



Avda. Rey D. Jaime, 106 - CASTELLÓN - Telef. 200941  
Pedro III, 8 - VILLARREAL - Telef. 521313

NO COMPRE SUS  
CARRETES KODAK.  
NOSOTROS SE LOS  
REGALAMOS AL  
CONFIARNOS SU  
REVELADO.

Felipe González

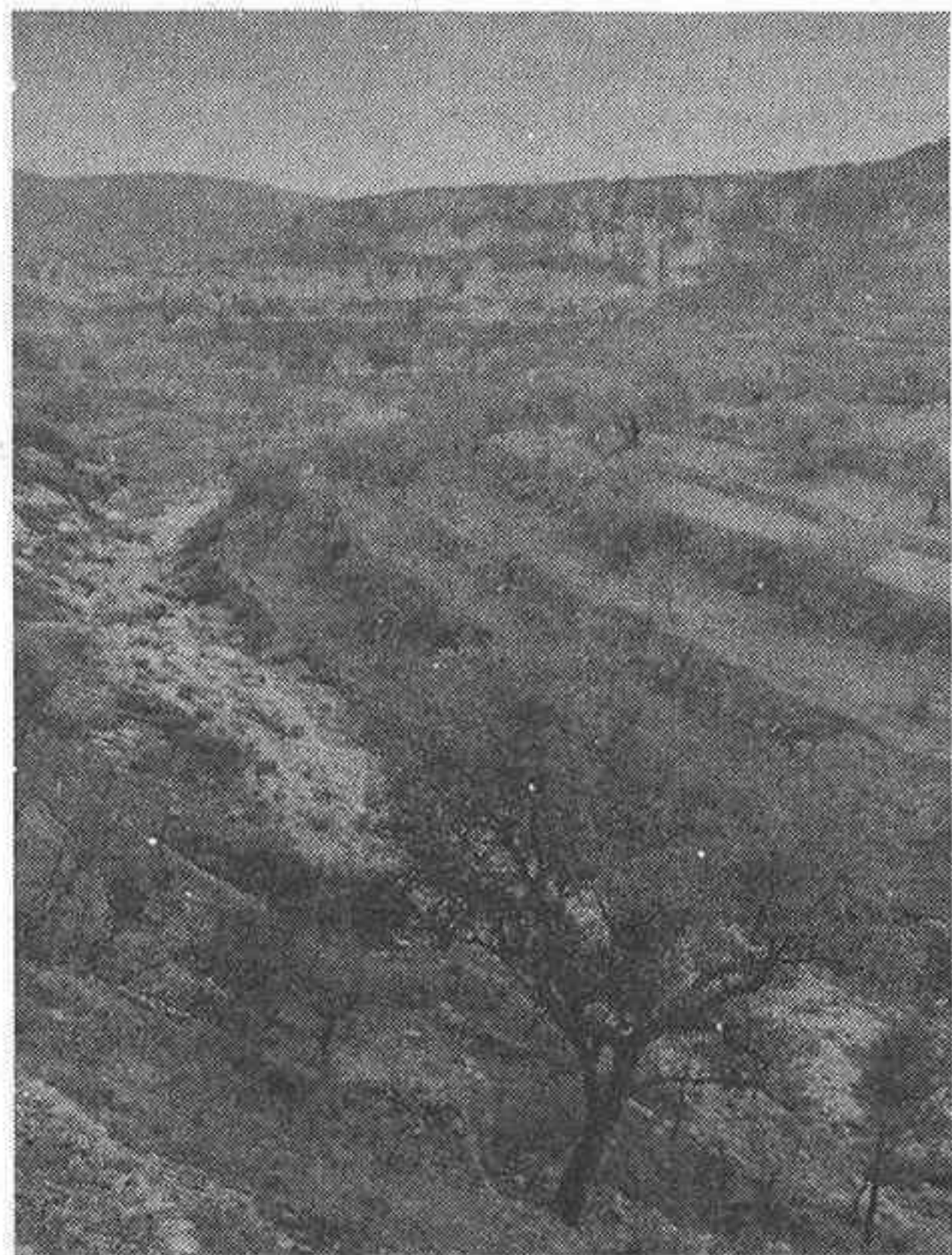
## No se cumplirán las previsiones de empleo

El presidente del Gobierno, Felipe González, admitió ayer en el Pleno del Congreso de los Diputados, que es posible que no se cumplan las previsiones de creación de empleo para este año. En respuesta a una pregunta del líder de la oposición, Manuel Fraga, sobre las previsiones de trabajo en el sector privado para el presente año, Felipe González, señaló que para 1984, eran de 182.500 puestos de trabajo, sin distinguir entre sector privado o público.

Manuel Fraga mostró su preocupación por el incumplimiento de la promesa de creación de 800.000 puestos de trabajo, contestando el presidente de Gobierno que el actual ejecutivo está haciendo un esfuerzo importante para ello y señaló que sería bien recibida la capacidad de la oposición para decir cómo se ha de crear empleo. (Página 25).

Posiblemente, antes de fin de año

## LA VALLTORTA, PARAJE NATURAL PROTEGIDO



La zona donde se encuentran las pinturas de la Valltorta será declarada paraje natural protegido antes de fin de año, según ha podido saber MEDITERRANEO de fuentes de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana. Con este motivo, el director general del Patrimoni Artístic, Tomás Llorens, visitará nuestras comarcas, concretamente el Maestrat y Els Ports, los próximos días 14 y 15 de junio.

El almazorense Tomás Llorens se interesará igualmente por la restauración de diversos edificios de aquellas comarcas y por la realización del PGOU de Morella y las normas subsidiarias de San Mateo. Esta es la primera vez que Tomás Llorens visita nuestras comarcas en calidad de director general del Patrimoni Artístic. (Página 9).

## Cien intoxicados por ingerir alimentos en mal estado

Cien intoxicados y un número indeterminado de personas afectadas es el balance inicial ocasionado por el consumo de alimentos en mal estado, ingeridos durante varios banquetes de primera comunión celebrados el pasado domingo. Las localidades de Vilavella, Alfondiguilla y Vall de Uxó fueron las principales afectadas, apuntando todos los indicios que la causa de esta intoxicación procede del restaurante valdeuxense «Ciac» que sirvió los alimentos consumidos en las celebraciones.

El establecimiento hostelero que suministró los alimentos podría haber incurrido en una falta grave, según señaló ayer el Delegado Provincial de Sanidad, José Luis Villamarín, por distribuir alimentos sin licencia.

## Y TAMBIEN...

### LOCAL

Un total de 1.300 accidentes laborales se han registrado durante 1983 en el sector del azulejo y fábricas de esmaltes cerámicos, según un estudio del Gabinete de Seguridad e Higiene en el Trabajo de Castellón. Con estos casos, se han perdido 30.350 jornadas de trabajo y de ellos, 116 pertenecen a casos de saturnismo. (Página 5)

El Sindicato de Riegos de Castellón ha manifestado su más radical oposición a una propuesta de la Junta de Explotación de la cuenca del Mijares sobre el pago de un veinte por ciento de los costos del embalse de Arenós. Por otra parte, los regantes aprobaron el abonar los gastos pendientes del pantano de Sitjar. (Página 3)

A más de doscientos millones asciende una ampliación del Presupuesto Municipal de Inversiones de Castellón que se destinará a la realización de importantes proyectos urbanísticos en la ciudad. Por otra parte, durante las últimas dos semanas, el Ayuntamiento ha tramitado la concesión de alrededor de cuatrocientas licencias de construcción. (Página 3)

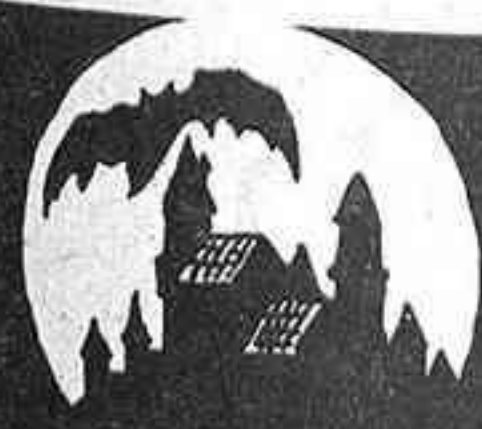
(2-1), nueva victoria ante el Hércules en la Copa de la Liga

## El Castellón apeó a un primera



El C.D. Castellón logró clasificarse para la próxima ronda de la Copa de la Liga tras derrotar, por dos tantos a uno, al Hércules de Alicante. El primer encuentro, como se recordará, finalizó también con victoria albinegra por tres goles a dos.

Alcañiz y Mestre fueron los goleadores locales ante el escaso público que, en la noche de ayer, se dió cita en Castalia. (Página 19)



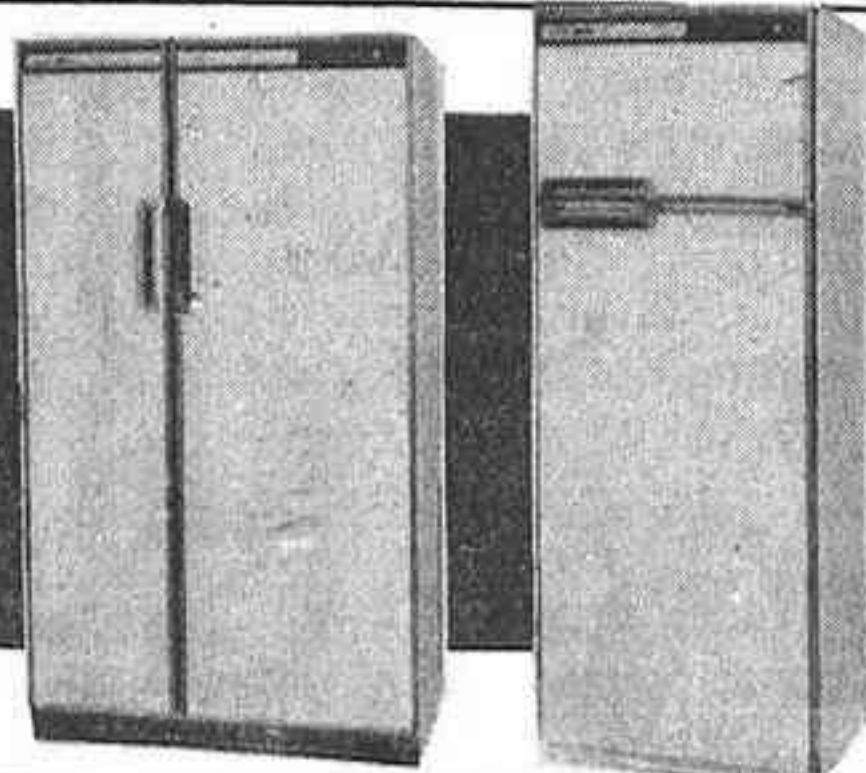
TERROR  
HOY en  
PACHA  
CASTELLÓN

Frigoríficos No Frost (sin escarcha)

# Kelvinator

No se tienen que descongelar nunca

3 AÑOS DE GARANTIA - SERVICIO TECNICO PROPIO



DISTRIBUIDORES:

## VIDEOCOLOR

Falco.14 - Castellón

## teecasa

Enmedio.90 - CASTELLÓN.

Se sustanció con inicial sorpresa el primer asalto del que se presume largo «match» por la reconquista de nuestra simbología músico-literaria. Anda de moda el reconquistar, Attard, don Emilio, se empecina en reconquistar la Generalitat que nunca pudo poseer aunque sí se puede considerar que perdiera alguna vez. Lerma, en Joan, quiere reconquistar para las nuevas generaciones el Himno Regional de José Serrano. Manglano, don Carlos, se lanza a la reconquista de una nueva imagen de la derecha valenciana y comienza su ejercicio de exigente oposición «gegen alles» saliendo sin corbata por la pequeña pantalla. Entre tal cúmulo de gestas de caballeros cruzados, quedémonos hoy con el comentario sobre una herida innecesariamente reabierta por el Presidente de la Generalitat.

No hay manera de aprender de nuestro pasado. Creía yo que después del espectáculo circense protagonizado por Joaquín Leguina con la protocolización del himno

## ¿Quién aconseja al presidente?

Manuel Tarancón

autocéntrico de la autotónica autonomía madrileña, y tras el emotivo lagrimeo de Gerardo Iglesias al conocerse la trascendental decisión de convertir «Asturias, Patria querida» en himno oficial del Principado, nadie se atrevería a desempolvar reivindicaciones musicales.

Alguien debió de soplarle al oído a Joan Lerma que la elevación a los altares del cantar de Serrano —digo yo, y columbro para mis adentros, que mucho debe tener que ver en ello el Consejero de la Presidencia, Rafael Blasco— iba a restituírle a su primigenio esplendor del siete de mayo del ochenta y tres. Y lanzóse el presidente en picado esperando encontrarse con la resignada comprensión de su partido y el entusiasta aplauso de la derecha. De la derecha real, claro está. De la que publica en el «decano». La que de verdad le importa a Lerma. No la

que personalizan Giner Miralles y su tropa. Vio el Honorable la nada obsequiosa reacción de los suyos y pensó que todo se arreglaría finalmente rebajando techos: quitándole oficialidad a la letra de Thous. Acalló de este modo algunas voces. Opinó Giner Miralles que más valía eso que nada y que en fin, bueno, era un logro. Pero olvidaron ambos sus derechos. El «decano» no tragó y tampoco el Grupo Popular. Dióse cuenta Lerma que no ganaba nada a la postre y en último requiebro trastocóse todo. El Decreto por el que el Consell iba a convertir el Himno del Maestro Serrano en el oficial de la Comunidad Valenciana, derivó a un Proyecto de Ley que se debatirá en las Cortes.

E tutti contenti. Los comunistas consiguen que el tema pase al Parlamento. La Coalición Popular podrá enmendar el texto para que también la letra de Thous pueda

incorporarse al oficialismo simbólico. Todos ganan. Menos uno: Joan Lerma. El presidente deberá enfrentarse ahora a una negociación parlamentaria sobre una cuestión cuyas espinas se le ensartarán en los dedos. Acaba de dar pábulos a un tema difícil donde los haya, y si no, veamos las primeras muestras.

Ha acabado el Pleno que estudiaba la cuestión y hay que dar la referencia. Rafael Blasco —Consejero de la Presidencia, brazo ejecutor de Lerma, que habitualmente la ofrece— ha volado a Hammamet y en tierras tunecinas participa en unas jornadas culturales. Felipe Guardiola rechaza el honor de realizarla. Se deja ésta en manos del Consejero de Sanidad, Miguel A. Millana, que despacha y estoquea en un suspiro —qué inmenso error, Mein Gott— el Plan Económico Regional, 120.000 millones de inversión en los tres próximos

años y máximo activo del Consell a la vista. El PER que también, aunque nadie se hanterado, se estudió en la misma sesión que el Himno.

Pero, ¿quién aconseja al Presidente Lerma? ¿Cómo puede empañarse el Plan Económico Regional convirtiéndolo en tema de relleno en letra del Himno a la Exposición? Pero además, ¿Cómo puede, en las circunstancias difíciles que atraviesa Joan Lerma, desaprovecharse la ocasión de dar la referencia del PER, él mismo, siendo el Plan lo único que a medio plazo puede cargar de prestigio al Consell? ¿Qué le pasa al Presidente?

Malos vientos corren si no reacciona Lerma de súbito a la sensación de cero e indecisión que está ofreciendo a la opinión pública valenciana. Es evidente que lo está pasando muy mal. Sus compañeros de partido deberán comenzar a pensar que quien en definitiva sufrimos las consecuencias somos todos los ciudadanos valencianos.

## CARTAS AL DIRECTOR

### El yoga

¿Qué es el yoga?, esta es una pregunta que parece responder en la mayoría de los casos a muchas definiciones dierentes, pero que no obstante la mayoría coinciden en decir, que el yoga es un conjunto de técnicas cuyo objetivo es la mejora de la condición humana.

El término «yoga», deriva de la raíz sánscrita «Yug», que significa Unión. Por otra parte el yoga, a nivel práctico es una experiencia que se realiza con la práctica, y que va conduciendo a las personas practicantes a unos estados de equilibrio y paz interior.

Parece que el yoga ha nacido en la India, pero no es así. Grandes civilizaciones como la Maya, Egipcia, Celta, China y otras tantas más utilizaron el yoga como medio de superación personal, sus grandes hombres se sirvieron y divulgaron las técnicas entre sus alumnos, no es privilegio de Oriente ni lo fue nunca, sus raíces se pierden en la noche de los tiempos hace unos once mil años.

Como tantas otras disciplinas, el yoga debe practicarse para comprender sus cualidades y beneficios, no se puede asimilar intelectualmente a diferencia de otros sistemas. Es arte todo una ciencia completa. Dentro de sus diferentes modalidades se puede destacar una en especial, como la primera que debería utilizarse, se trata del Hatha-yoga o yoga de la acción sobre el cuerpo físico, siendo una técnica enfocada al dominio estabilidad y salud del mismo. Es lo más lógico pensar primero en

controlar el cuerpo subjetivamente, puesto que debemos actuar con él en esta vida. No se trata con ello de suprimir nada de la propia naturaleza, individual, sino más bien de aumentar las potencialidades innatas.

Decía el gran sabio francés Dr. Serge Raynaud de la Ferrière: «Para cumplir con los principios yoghis, no es necesario retirarse del mundo, ni abstenerse del alimento y del reposo, sino más bien permanecer en perfecto equilibrio sin ninguna clase de exageración. No existiendo limitaciones con respecto al sexo, edad ni restricciones a causa de enfermedades o defectos físicos, para quienes deseen transformar sus vidas, ser dueños de su destino, controlar los vicios, dominar las pasiones, hacerse inmunes a las infecciones e indisposiciones y en resumen, practicar esta antigua ciencia llamada yoga».

Gran Fraternidad Universal L. S.  
Escuela de Yamines

### Réplica a José Alcaraz Urrea

Falange Española de las J.O.N.S. y en réplica al Sr. Alcaraz Urrea en escrito remitido por él al periódico MEDITERRANEO con fecha 3-6-84 en el apartado cartas al Director, puntualiza lo siguiente:

Refiriéndonos a los 40 años en el poder que el Sr. Alcaraz Urrea menciona debemos aclararle en este sentido que a la Falange se la utilizó mediante el uso de sus emblemas, banderas, uniformidad e himnos, en provecho de unos determinados señores que ahora sin embargo reniegan de su pasado. Todos sabemos aunque Ud. parece que lo ignora que también en el régimen de Franco hubo falangistas perseguidos y encarcelados por ser contrarios al régimen. A pesar de eso lo poco que nos dejaron digamos «tocar» se encaminaron hacia los siguientes logros sociales, cosa que Ud. Sr. Alcaraz no nos puede negar:

La Seguridad Social, el pleno empleo (muy diferente a lo que ocurre ahora) las Magistraturas de Trabajo, las Universidades Laborales, los planes de regadío y colonización, las viviendas sociales, la congestión empresarial, la popularización de la cultura, tienen inequívocos nombres y apellidos falangistas (por mucho que le pese a Ud.) mientras que el integrismo religioso, la censura inte-

lectual y la intransigencia política tienen otros registros dentro de aquellos años, tal como reconoció en su día el maestro Laín Entralgo, quizá para justificar sus tiempos ilusionados y fecundos de actividad falangista.

Nosotros no hemos abdicado de ninguna de nuestras ideas originales. Seguimos amando profundamente a España, con espíritu crítico; somos revolucionarios y republicanos; aceptamos la legalidad constitucional que, aunque no nos guste, no tratamos de romper. La Falange se muestra orgullosa y complacida de que su doctrina tenga el más fecundo entronque histórico con el pensamiento progresista e ilustrado del siglo XIX, con las ideas más generosas del movimiento obrero español y que de ella han surgido los más importantes líderes políticos y sindicales que configuran la actual clase política española.

Por ello, cuando se intenta manipular nuestra realidad y nuestra historia (historia de la Falange) con una intención inquisitorial y totalitaria, no podemos hacer otra cosa que denunciar con serenidad esta maniobra, tratando que la verdad permanezca por encima de todo.

Hoy en día, que han cambiado tanto las cosas y la derecha a renunciado definitivamente a los valores nacionales y patrióticos y la izquierda, para lograr un lugar bajo el sol, adopta, como causa final de su existencia las libertades burguesas y la social-democracia, que en palabras de Carlos Marx constituyen la mayor traición a la clase trabajadora, los falangistas persistimos en la fidelidad, dentro de la modernidad exigible a todas las ideas políticas, a una España unida y en paz, orgullosa de su pasado e ilusionada en su futuro y también en una sociedad evolucionada y en continuo dinamismo, en la que las fuerzas sociales tengan igualdad de trato político que las fuerzas económicas: en una España alegre y faldicorta, como expresó José Antonio en su mejor momento.

Falange Española de las J.O.N.S. pregunta al Sr. Alcaraz Urrea ¿Qué entiende Ud. por derecha civilizada? ¿Acaso es la que provoca agujeros de 250.000 millones de pesetas? (lease el caso de Banca Catalana) con el consiguiente perjuicio para los contribuyentes españoles, ya bastantes axfiados de impuestos por el Sr. Boyer y compañía.

¿Acaso Sr. Alcaraz Urrea esa derecha que Ud. llama civilizada no es la misma que años no muy lejanos, ocuparon cargos de alta responsabilidad, como por ejemplo Ministerios, Direcciones Generales, Diputaciones, Alcaldías, Gobiernos Civiles y un largo etcétera en los años de la tan defenestrada dictadura.

¿Acaso no son esos los demócratas de toda la vida? Los que a principios del año 76 hicieron de su capa un sayo para no perder el estribo de ese nuevo tranvía que se llamó transición cuyo final era la Democracia.

En España (y en toda tierra de garbanzos) a esto le llamamos cambio de chaqueta o sease Chaqueteros por más señas, y Ud. ¿cómo los llama?

Por último le rogamos a Ud. Sr. Alcaraz Urrea que antes de dar su opinión sobre la Falange la cual desconoce profundamente, medite más para no caer en graves errores históricos, por nuestra parte solo nos cabe darle un suspenso en historia de España así como nombrarle Paladín de Honor de esa derecha civilizada.

Falange Española de las J.O.N.S.



## Mediterráneo

Edita: Promociones y Ediciones Culturales, S. A. (PECSA)

Redacción, Administración y Talleres:

Avda. del Mar, 29

Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director en funciones:

Javier Andrés Beltrán

AÑO XLVI - III Epoca

n.º 14.240

Depósito legal CS 6 1953

Control tirada y difusión



## La Junta de Explotación del Mijares exige un veinte por ciento

# Los regantes de Castellón, contra el pago del embalse de Arenós

La Junta de Explotación de la cuenca del Mijares ha exigido a los regantes de Castellón el pago de un veinte por ciento, aproximadamente, del costo del embalse de Arenós que todavía no está terminado y en el que ya se ha gastado más de cien millones de pesetas. En este sentido, el Sindicato de Regos, reunido el domingo, manifestó su más radical oposición a pagar lo solicitado.

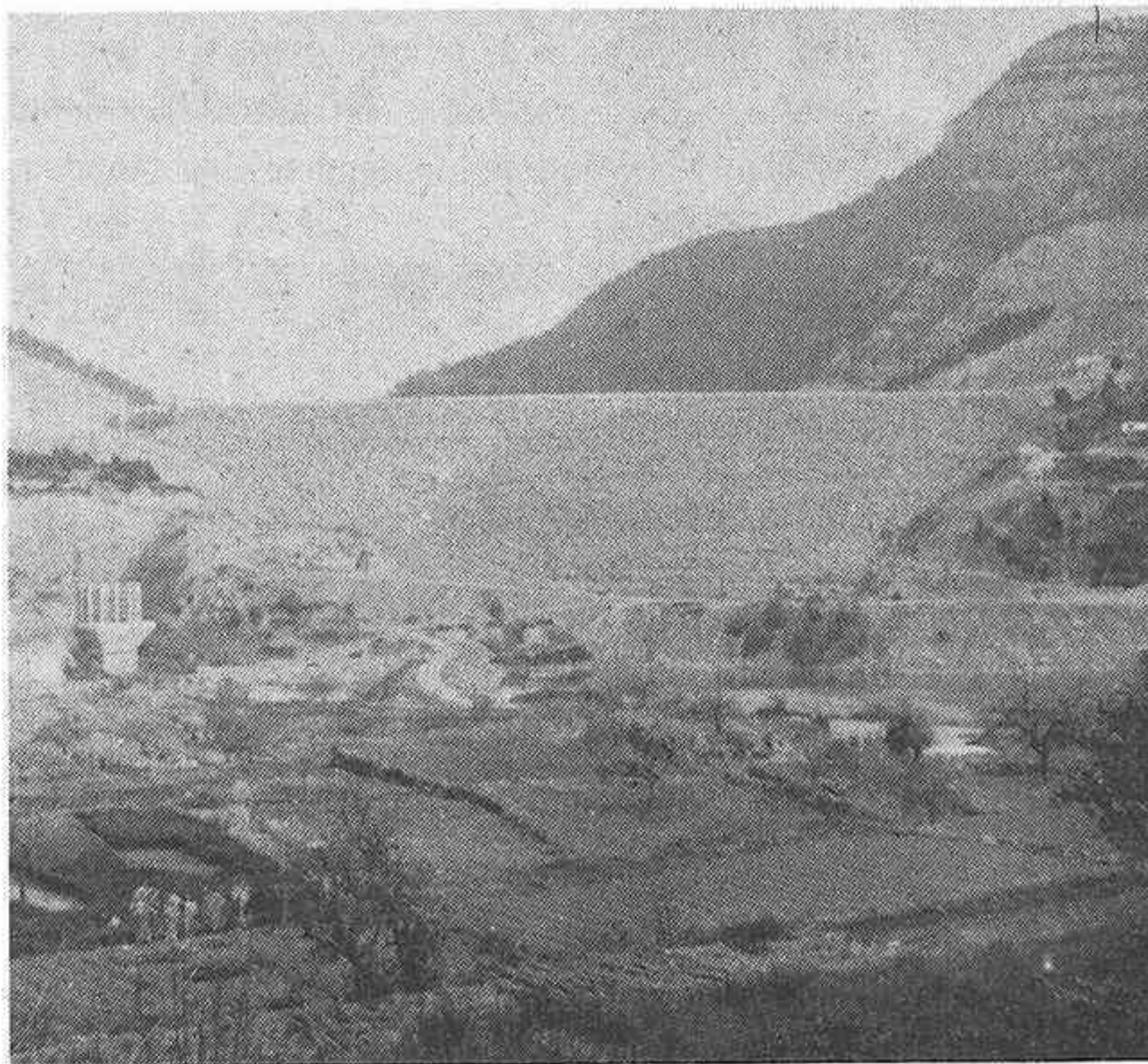
El pasado domingo, el Sindicato de Riegos, celebró una sesión de Junta Extraordinaria que se basó en que la Junta de Explotación de la cuenca del Mijares va a exigir a los regantes el pago de una cantidad que estaba pendiente sobre los costos del embalse de Sitjar. El presupuesto ascendió a 300 millones de pesetas y, en este caso, los regantes se comprometieron a pagar el sesenta por ciento. Por otra parte, la Junta de Explotación de la cuenca del Mijares exige también a los regantes un porcentaje que se fija alrededor del veinte por ciento en concepto del costo del embalse de Arenós, que sin haberse terminado se ha invertido ya una cifra ya aproximada a los cien millones de pesetas.

Francisco Santamaría, presidente del Sindicato de Riegos de Castellón, manifestó en este sentido, en lo que se refiere al pago correspondiente del embalse de Sitjar que los agricultores tienen que hacer frente a este pago «porque el pantano del Sitjar se construyó hace veinte años a instancias de la Junta de Aguas de La Plana y quedó acordado entonces que los usuarios pagarían durante

la ejecución de las obras el veinte por ciento de su importe, luego un cuarenta por cien en el plazo de veinte años y el resto era a fondo perdido pagado por el Estado».

«El problema está —prosigue Francisco Santamaría— es que, hasta la fecha no se ha pagado un céntimo y por unos motivos o por otros tampoco hasta la fecha no se nos ha exigido el pago pero nos comprometimos a sufragarlo».

El problema surge para los regantes castellonenses ante la solicitud de pago de un porcentaje del embalse de Arenós. «Este embalse, —señala Santamaría—, no se construyó a petición nuestra ni nos comprometimos como en el caso del Sitjar». Arenós es el triple de grande y se ha hecho en una época más reciente y a un mayor costo ya que sin estar terminado ha costado hasta la fecha alrededor de dos mil millones de pesetas. Ahora, la Junta de Explotación pretende que nosotros paguemos el veinte por cien de esos dos mil millones hasta la fecha gastados y el cien por cien de los gastos de administración, conservación, vigilancia, etc., que corresponden a este pantano. Ahí tienen



Los regantes de Castellón no quieren, de momento, sufragar los gastos de Arenós.

nuestra más radical oposición. Por otra parte, hay que señalar que Arenós nos viene muy bien pero no está terminado, ni entregado así que yo creo que nosotros, es mi opinión, paguemos un diez por ciento, no el 20, que piden, del coste actual de Arenós y el diez por cien también de los gastos. Pero no podemos costearlo todo cuando Arenós será utilizado por otras personas que nada tiene que ver con nosotros».

Por su parte, la Junta Gene-

ral Extraordinaria del Sindicato de Riegos acordó que cuando salga a exposición pública este canon, la oposición a pagar los costos será total. Asimismo, quedó patente la conformidad con el pago de lo exigido respecto al embalse de Sitjar. En el caso de Arenós, la Junta señaló que hasta que la Administración no concluya las obras ni sean entregadas, el Sindicato de Riegos de Castellón no acordará, en su caso, contribuir en los costos.

Lo presentó el conseller de Sanidad

## Programa para un mayor control de las vacunas

El programa de vacunación personalizada comenzó ayer su segunda fase, tal y como anunció en Castellón el conseller de Sanidad, Seguridad Social y Trabajo, Miguel A. Millana.

Los objetivos prioritarios de todo el programa de vacunación consisten en disminuir la morbilidad de la poliomielitis, difteria, tétano, tosferina, rubeola, sarampión y parotiditis.

Para conseguirlo, la consellería a través de sus delegaciones territoriales y de los ayuntamientos, pone en marcha todo un programa

de vacunación en todos los municipios valencianos.

El conseller Millana, recordó que el sistema seguido hasta ahora, puesto de vacunación abierta al público todo el año donde acudían los padres, no ha resultado lo suficientemente eficaz. Desde ayer el programa de vacunación personalizada, una vez administrada la vacuna, los padres deberán enviar la hoja de control, única vía de conocer si el niño está o no vacunado.

**Control de los vacunados**

Las oficinas municipales de

Sanidad recibirán la primera quincena de cada mes una relación de los niños inscritos en el Registro Civil el mes anterior. Allí se cumplimentará una ficha con los datos de cada niño, fechas, en que se administran las vacunas y quién las administran.

A los padres se remitirá la carta explicando la necesidad y conveniencia de la vacunación y las instrucciones precisas.

Al mismo tiempo la documentación consistente en un carnet de

vacunación, hojas de control y tríptico educativo.

Los servicios sanitarios recordarán a los padres la obligación de vacunación de los niños. Finalmente, según explicó en Castellón el conseller Millana, la vacuna se administrará gratuitamente, tanto en los puestos de vacunación oficial como a través de los pediatras de la Seguridad Social. Pero siempre, los padres deberán enviar la hoja de control a la delegación de la Consellería o al Ayuntamiento propio.

## Más de 200 millones, ampliación del Presupuesto de Inversiones

Dentro de las ampliaciones del Presupuesto de Inversiones del Ayuntamiento de Castellón, hay que destacar una cantidad superior a los doscientos millones de pesetas que será destinada a la realización de diversos proyectos urbanísticos en la ciudad.

Según palabras de Antonio Tirado, alcalde de Castellón, esta ampliación del Presupuesto de Inversiones cumplimentará la financiación de obras como la circunvalación del Plan Especial de Reforma Interior (PERI) número 18, creación del segundo parque de la ciudad, en el marco del PERI-18 remodelación de la plaza del País Valencià, por otra parte, también se contempla en esta millonaria cantidad cifra la construcción en el patio de la vieja antigua cárcel provincial de una plaza ajardinada; realizar una serie de obras en la plaza Escultor Adsuara así como llevar a cabo distintas obras en calles de la ciudad. Y, por último, otro de los proyectos urbanísticos que conseguirán financiación es la realización de la primera fase del paseo marítimo del Grao que supone la continuidad hasta la playa de Castellón.

## Masiva concesión de licencias de construcción

Más de cuatrocientas licencias de construcción se han tramitado durante las dos últimas semanas en el Ayuntamiento de Castellón ante la congelación de las mismas que se producirán a partir de la publicación en el B.O.E. de la orden ministerial que aprobó el Plan General de Ordenación de la Ciudad.

En este aspecto, y de acuerdo a las palabras de Antonio Tirado, en la última reunión de la Comisión Municipal Permanente se aprobó la concesión de casi doscientos permisos para construir viviendas en la ciudad y en cuanto a la última reunión de la Comisión de Urbanismo se informó de la entrada de una cifra de también doscientas solicitudes para la concesión de permisos de obra.

### IMPORTANTE ESTABLECIMIENTO COMERCIAL

necesita

## HOMBRE

con las siguientes características

- ★ Amplios conocimientos de Informática, imprescindible conocimientos lenguaje COBOL, entre otros.
- ★ Conocimientos administrativos - contables.
- ★ Experiencia en gestión de stocks.
- ★ Servicio militar cumplido.
- ★ Integración inmediata.
- ★ Condiciones económicas a convenir, según aptitudes, no descartándose por este concepto ningún aspirante.
- ★ Absoluta reserva para colocados.

Interesados, escribir adjuntando «Curriculum vitae» lo más amplio posible, a Ref. ADMINISTRATIVO. Apartado 80. Castellón.

REF. INEM 1204010/10.473



Rogad a Dios en caridad por el alma de

## D.ª MARIA ADELL ALBELLA

Que falleció el 27 de Mayo de 1984 a los 94 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Sus apenados familiares, sobrinos, Antonio, Francisco y Víctor Araujo, José Antonio y Emeriata Adell y sobrinos políticos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral, que se celebrará el día 7 del corriente, a las 7 de la tarde en la Concatedral de Santa María por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.  
Castellón, 7-6-84

Domicilio del finado: Enmedio, 131

(No se invita particularmente)

Homologación de horario con el funcionariado municipal

## Reglamento para celadores de colegios públicos

La Comisión Municipal de Enseñanza ha elaborado un proyecto de reglamento destinado a los horarios y funciones que desempeñan los celadores de los centros escolares. Entre otros aspectos, este futuro reglamento contempla el cumplimiento de una jornada laboral de cuarenta horas que se distribuirán entre el horario escolar y las actividades extraescolares como por ejemplo prácticas de deportes los sábados.

La Comisión Municipal de Enseñanza ha redactado un proyecto de reglamento para regular el horario y las funciones de los celadores de los centros escolares públicos. Según palabras de Carmen Belenguer, presidente y portavoz del Grupo Popular, este proyecto «se está elaborando desde hace tiempo y se ha realizado tras solicitar una serie de informaciones a distintos ayuntamientos españoles. Con los datos en la mano la Comisión de Enseñanza ha redactado este proyecto adaptando los datos que se nos ha facilitado de otras ciudades y ajustándolos a las necesidades y características de Castellón».

El pasado lunes, en el salón de plenos del Ayuntamiento los celadores de los colegios públicos mantuvieron una reunión con la Comisión Municipal de Enseñanza, a través de la cual se negoció este proyecto de reglamento.

Las ideas propuestas por el Ayuntamiento, consiguieron, según las palabras de Carmen Belenguer, el acuerdo de los celadores.

En este sentido, el horario que cumplirán los celadores será el mismo que el cumplimentado por el funcionariado municipal. Estas cuarenta horas laborales serán distribuidas, tras cumplir el horario de clases, entre todo tipo de actividades como pueden ser la práctica de deportes en horarios extraescolares. Asimismo, se estudió en el transcurso de esta



El horario laboral cubrirá también actividades extraescolares

reunión, la utilización de los locales escolares por las asociaciones de padres de alumnos en horas fuera de clases y que se convierten en una obligación para el celador.

En este aspecto si las APAS celebran sus reuniones en el momento que termina el horario escolar, los celadores pueden trabajar dentro de sus obligaciones. Pero, si estas convo-

catorias, contuvieran un horario más programado por las APAS, se está estudiando en la actualidad la posibilidad de que las asociaciones abonen a los celadores estos servicios que supondrían el trabajar horas extras, siempre dentro de las normas que en esta materia hay dispuesto en las ordenanzas municipales.

## Suspendida la exportación de limones «verna» y «primofiori»

El comité de gestión en su reunión celebrada ayer, día 6, ha dado a conocer que con motivo de la aplicación de los nuevos reglamentos comunitarios, en vigor desde el pasado día 1 de junio, los limones perderán la aduana preferente a partir del próximo viernes 8, por lo que el Comité ha acordado lo siguiente: se prohíbe la inspección y por tanto la exportación de limón «verna», de calibre superiores a 68.m.m. y ello con destino a todos los países de Europa Occidental, a partir de las cero horas del viernes, día 8, en inspecciones realizadas en origen y a partir de las cero horas del sábado, día 9, en inspecciones de frontera.

Los señores exportadores deben observar estrictamente estas medidas. Su incumplimiento representaría la aplicación de sanciones por falta grave.

El comité da cuenta que la exportación al día 2 de junio alcanzó la cifra total de 2.175.528 toneladas. A la misma fecha de la campaña pasada la cifra era de 1.709.575 toneladas.

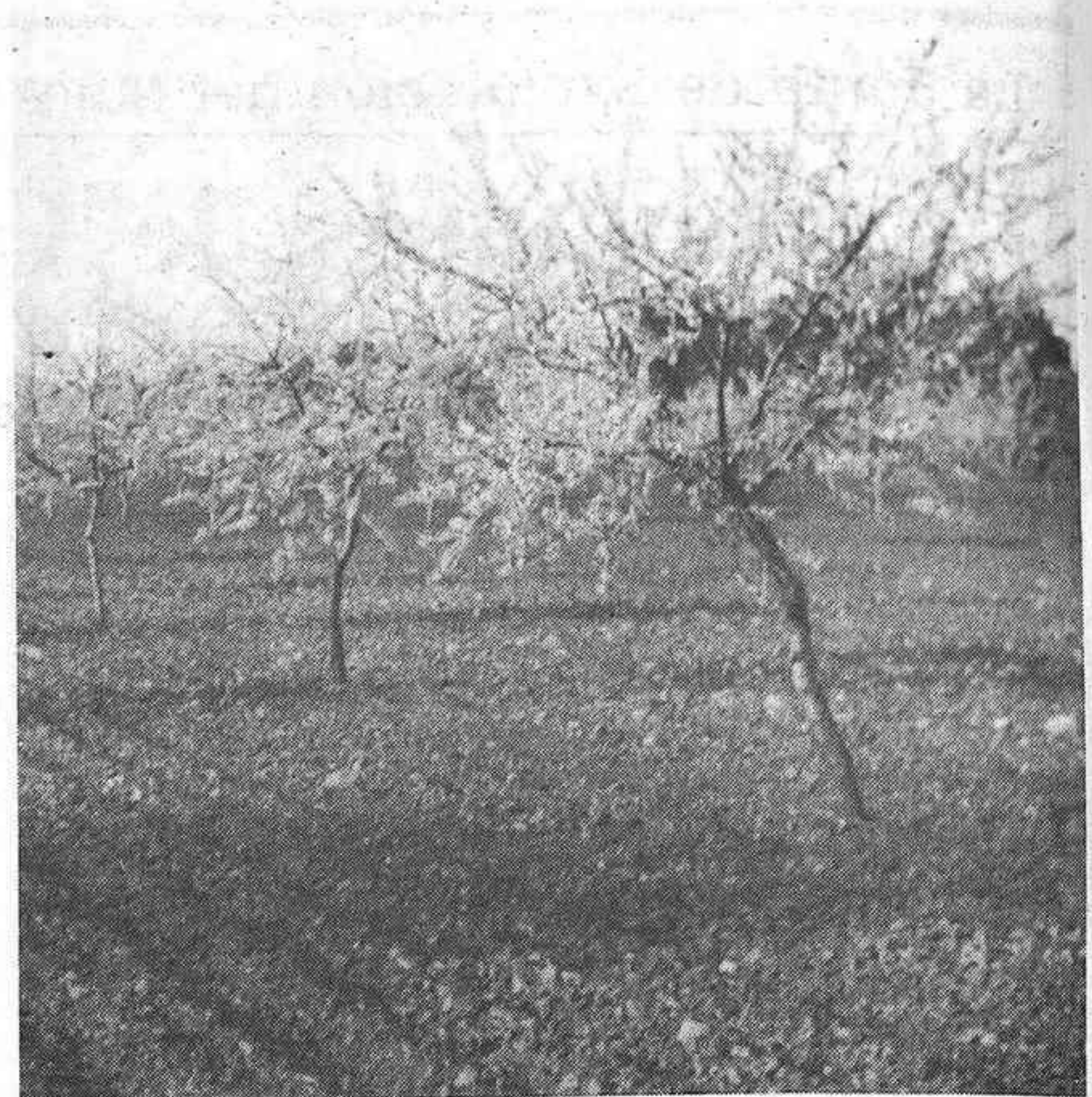
## Los precios del mercado

### Precios de las frutas

Albaricoques, 80 pesetas kilo en Abastos; 90-100 pesetas kilo en Mercado San Antonio.  
Cerezas, 100-300 pesetas en Abastos; 110-120 pesetas en San Antonio.  
Limonas, 30-35 pesetas en Abastos; 40-45 pesetas en San Antonio.  
Mandarinas (Navelate), 60-70 pesetas en Abastos; 60-70-80 pesetas en San Antonio.  
Mandarinas (Navelinas), 35-40-50 pesetas en Abastos; 35-50-60 pesetas en San Antonio.  
Manzanas (Starkin), 30-35 pesetas en Abastos; 55-60-65 pesetas en San Antonio.  
Manzanas (Golden), 30-35 pesetas en Abastos; 55-60-65 pesetas en San Antonio.  
Manzanas Delicias, 30-35 pesetas Abastos; 55-60-65 pesetas San Antonio.  
Melocotones, 90-70-50-170 pesetas en Abastos; 80-90-100 pesetas en San Antonio.  
Melón, 60 pesetas en Abastos; 60-70-80 pesetas en San Antonio.  
Peras (Blanquilla), 40-45 pesetas en Abastos; 60 pesetas en San Antonio.  
Plátanos (extra), 100 pesetas en Abastos; 105-110 pesetas en San Antonio.  
Plátanos (1.ª), 80-90 pesetas en Abastos; 90-100 pesetas en San Antonio.  
Fresones, 50-100-115 pesetas en Abastos; 105-120 pesetas en San Antonio.  
Nisperos, 55-65 pesetas en Abastos; 50-60-70 pesetas en San Antonio.  
Sandía, 25-30 pesetas en Abastos; 40-50 pesetas en San Antonio.

### Precios de las verduras

Acelgas, 25-30 pesetas en Abastos; 40-50 pesetas en San Antonio.  
Alcachofas, 40-45 pesetas en Abastos; 60-70 pesetas en San Antonio.  
Ajos, 10 pesetas manojo en Abastos; 15 pesetas manojo en San Antonio.  
Berenjenas, 50-55 pesetas en Abastos; 60-70 pesetas en San Antonio.  
Carlotas, 30 pesetas en Abastos; 50 pesetas en San Antonio.  
Calabacín, 125-150 pesetas en Abastos; 25-30 pesetas unidad en San Antonio.  
Cebollas tiernas, 25-30 pesetas manojo en Abastos; 30-35 pesetas unidad en San Antonio.  
Cebolla seca, 30 pesetas en Abastos; 50-60 pesetas en San Antonio.  
Champiñones, 150 pesetas en Abastos; 200 pesetas en San Antonio.  
Espinacas, 80 pesetas en San Antonio.  
Judías verdes, 60-65-130-110 pesetas en Abastos; 70-80-90 pesetas en San Antonio.  
Guisantes verdes, 35-40-140-150 pesetas en Abastos; 60-80-90-200 pesetas en San Antonio.  
Habas, 20 pesetas en Abastos; 30 pesetas en San Antonio.  
Lechugas, 300-400 pesetas en Abastos; 30-45 pesetas en San Antonio.  
Nabos, 10 pesetas unidad en San Antonio.  
Patatas, 30-35 pesetas en Abastos; 40-50 pesetas en San Antonio.  
Pepinos, 60 pesetas en San Antonio.  
Pimientos verdes, 60-65 pesetas en Abastos; 90-100 pesetas en San Antonio.  
Pimientos colorados, 90 pesetas en Abastos; 100-120 pesetas en San Antonio.  
Italianos, 35-25 pesetas en Abastos; 50-60 pesetas en San Antonio.  
Tomates, 65-85-55-90 pesetas en Abastos; 65-70-80-90 pesetas en San Antonio.  
Tomates, 100-120-130 pesetas en San Antonio.



La almendra prepara una temporada mala

### Cotizaciones hortofrutícolas

## Paralización total del mercado de la almendra

Empezando por la lechuga continúa la tónica del mercado hundiéndose, comercializándose de 10 a 12 Tm. diarias, que se cotizan al productor a resultas de los envíos a Mercabarna que se encuentra sobreabastecida y con un nivel de demanda muy flojo. Los precios al productor son ruinosos, liquidándose según días de 3 ó 4 pesetas. Se queda por recolectar un 30-50% de la oferta disponible. Sin perspectivas de cambios favorables.

Alcachofa.— La industria conservera sobre la que se apoya el desarrollo actual de la campaña, ha comenzado a dar signos en los últimos días, de estar ya abastecida. Y aunque ha continuado comprando a un ritmo de unas 25-30 Tm. diarias, ha forzado los precios a la baja, pasando de las 40-42 Pts/Kg. A principios de semana, a las actuales 30 Pts/Kg., iniciándose así el descenso acusado que se presume para los próximos días.— Para consumo en fresco, apenas se comercializan 3-5 Tm. diarias, encontrándose los mercados sobreabastecidos y liquidándose precios al productor, entre 25 y 30 Pts/Kg.

Patata.— En un principio, las lluvias retrasan la recolección, incrementándose ésta en los últimos días, comercializándose de 10 a 25 Tm. según días, cediendo los precios iniciales, que actualmente se sitúan alrededor de las 24-25 Pts/ Kg. Que siguen siendo interesantes para el productor.

Cebolla Babosa.— Se comercializan apenas unas 3 Tm. diarias, que encuentran buena acogida en los mercados locales de destino, si bien los precios va a la baja oscilando alrededor de las 35 Pts/Kg., si bien con tendencia acusada de

seguir el ritmo de descenso conforme se incremente la oferta.

Almendra.— Mercado paralizado, con cotizaciones nominales en baja continuada, como si se quisiera preparar al productor ante una campaña que se estima que será tremendamente dura, tanto en precios como en competitividad, ante el récord previsible de cosecha californiana, unido a una cosecha de tipo medio española, aunque en el litoral mediterráneo la misma sea más bien corta.— En definitiva, en cuanto concierne a nuestra provincia, escasa producción, junto con precios al productor sensiblemente inferiores a los de la campaña precedente.

Cereza.— A).— Salsadella.— Comienzo campaña, comercializándose las primeras partidas, todavía de escasa entidad, que presentan una mejor calidad de la temida por la incidencia de las lluvias pasadas.— La variedad «San Gregorio» se cotiza al productor entre 110 y 125 Pts/Kg. Y la «Francesa» de la que se cuenta con muy poca producción comercializada, entre 200 y 250 Pts/Kg. Buen nivel de demanda.

B).— Segorbe.— Se comercializan del orden de las 7-8 Tm. diarias, descendiendo ligeramente las cotizaciones respecto a la semana anterior, situándose alrededor de las 112 Pts/Kg.

Cítricos.— Prácticamente lo que resta de navel y salustiana, se destina al mercado interior, existiendo una amplia horquilla de precios según calidad de la fruta.— Tan sólo se efectúan transacciones de cara al exterior con Valencia y navel late, no abundando dichas operaciones y quedando poca cosecha por comprar.

### Precios de los productos

Producto	Zona	Ptas/Kg.	Especificaciones
Lechuga	Benicarló	4	S/Alm. Coop. Caja Re.
Alcachofa	Benicarló	30	S/Camió Industria
Patata	Benicarló	24	S/Alm. Coop. Granel
Cebolla Babosa	Segorbe	36	S/Alm. Coop. Granel
Almendra grano	Prvincia		
— Comuna		470-480	S/Almacén
— Marcona		490-500	S/Almacén
Cereza	Salsadella	110-125	S/Alm. Coop.
Cereza	Segorbe	112	S/Alm. Coop.
Cítricos	Prvincia		
— Navel		15-25	S/Arbol
— Salustiana		18-30	S/Arbol
— Valencia Late		23-32	S/Arbol
— Navel Late		36-46	S/Arbol

Un total de 1.300 accidentes se produjeron durante el pasado año en el sector del azulejo y la cerámica en la provincia de Castellón, según un estudio-análisis elaborado por el Gabinete Técnico de Seguridad e Higiene en el Trabajo de nuestra ciudad. Estos accidentes laborales

supusieron la pérdida de 30.350 jornadas de trabajo. Por otra parte, y en lo referente a la enfermedad profesional de saturnismo, se registraron un total de 116 casos, perdiéndose, asimismo, 3.873 jornadas de trabajo.

El saturnismo produjo 116 casos de baja laboral

## 1983: El sector azulejero registró 1.300 accidentes



En 1983 se perdieron 30.350 jornadas de trabajo

Este estudio, realizado por el Gabinete Técnico de Seguridad e Higiene en Castellón, cuantifica y analiza los accidentes de trabajo y las enfermedades profesionales con baja, que se han producido en los centros de trabajo del sector del azulejo y fábricas de esmaltes cerámicos de nuestra provincia, durante 1983 y ocupado una media de 12.300 trabajadores, distribuidos en 204 empresas.

En el periodo de tiempo referido se registraron, en dicho sector, un total de 1.300 accidentes de trabajo con baja. De éstos, uno fue mortal, 31 graves y el resto de carácter leve. Estos accidentes supusieron la pérdida de 30.350 jornadas de trabajo.

Por la forma que se produjeron estos accidentes y de acuerdo a los datos facilitados, destacaron el 25 por ciento los atrapamientos y aprisionamientos de manos y pies por máquinas y aparatos; un 30 por ciento corresponde a lumbalgias por esfuerzos excesivos y otro 30 por ciento se fija en choques, golpes o caídas de objetos.

### Enfermedades profesionales

Por otra parte, en el importante capítulo de enfermedades profesionales se registraron un total de 116, de las cuales 107 fueron saturnismos. Estas enfermedades profesionales supusieron las pérdidas de 3.873 jornadas de trabajo.

los malos hábitos en cuanto a la higiene personal de algunos de los trabajadores que están en contacto con las sustancias tóxicas.

### Evolución de siniestralidad

Respecto a los análisis de la evolución de la siniestralidad, que se reflejan en el cuadro-resumen, muestran la tendencia sostenida a la disminución de los accidentes de trabajo con un crecimiento relativamente alto en 1978 y más moderado en 1983.

Por su parte, las enfermedades profesionales presentan una evolución creciente hasta el año 1978, a partir del cual empieza una fuerte tendencia a la disminución, que pasa de 494 casos dicho año a 116 en 1983. Esta cifra representa el 95 por ciento del total de las enfermedades profesionales que se declaran en todas las actividades de la provincia.

La disminución de los saturnismos observada en los últimos cuatro años se debe principalmente a los siguientes factores. Por un lado, el acondicionamiento de los locales de los centros de trabajo y las importantes mejoras introducidas en las instalaciones auxiliares de aspiraciones localizadas y ventilaciones generales. Asimismo, por la tendencia a utilizar esmaltes con menores porcentajes de plomo y por la aplicación de esmaltes plúmbicos con técnicas y sistemas que disminuyen la contaminación ambiental.

Por otra parte, otra de las causas que han producido esta disminución en la incidencia del saturnismo es la realización sistemática de reconocimientos médicos periódicos preventivos los cuales han originado cambios de puestos de trabajo y rotaciones de los trabajadores por los distintos puestos laborales con o sin riesgo de intoxicación. Por último, hay que destacar también como causa, la mejor información y formación de los trabajadores del sector que ha supuesto una sensibilización general del problema, aumentando la responsabilidad a todos los niveles de las empresas.



El saturnismo ha registrado una importante disminución

nismo es la realización sistemática de reconocimientos médicos periódicos preventivos los cuales han originado cambios de puestos de trabajo y rotaciones de los trabajadores por los distintos puestos laborales con o sin riesgo de intoxicación. Por último, hay que destacar también como causa, la mejor información y formación de los trabajadores del sector que ha supuesto una sensibilización general del problema, aumentando la responsabilidad a todos los niveles de las empresas.

### Medidas preventivas

Por otro lado, en cuanto a las medidas preventivas generales

hay que señalar que aunque la disminución de la siniestralidad en los últimos años es notoria, este sector continúa siendo en la provincia de Castellón el de máxima accidentabilidad y enfermedades profesionales, por lo que, el Gabinete de Higiene y Seguridad en el Trabajo ha hecho imprescindible el tener en cuenta y de forma permanente las siguientes medidas preventivas:

— Actuación sobre los accidentes más representativos y específicos, los atrapamientos, mediante mejoramientos de la protección de las transmisiones y puntos convergentes con riesgo de accidente.

— Implantar, con carácter general, normas de seguridad que prohiban manipular a los trabajadores en las transmisiones y órganos móviles con las máquinas en marcha.

— El resto de accidentes como choques, golpes, caídas de objetos y personas, mediante la utilización correcta y generalizada de las prendas de protección personal, principalmente en pies, ojos y manos.

— Respecto a las enfermedades profesionales y concretamente los saturnismos crónicos debe proseguirse una labor continuada.

— Mejorando las instalaciones auxiliares de aspiración localizada y filtrado, así como el acondicionamiento y limpieza de locales.

— Continuar la formación e información de los trabajadores sobre normas de seguridad e higiene individual y personal, relativas a los riesgos a que están expuestos.

— Continuación con los reconocimientos médicos y seguimiento médico de los mismos.

Amparo Panadero

### Evolución de la siniestralidad en la industria azulejera y esmaltes

AÑO	N.º DE EMPRESAS	N.º DE TRABAJADORES	ACC.	EE.PP.	INDICE INCIDENCIA		OBSERVACIONES
					ACC.	EE.PP. (1)	
1.975	160	11.669	2035	90	17,40	2,32	
1.976	160	12.057	1676	267	13,90	6,65	
1.977	161	12.505	1547	397	12,47	9,92	
1.978	168	12.395	1765	494	14,23	12,04	485 SATURNISMOS 8 DERMATITIS 1 SILICOSIS
1.979	186	12.982	1600	376	12,32	9,32	372 SATURNISMOS 4 DERMATITIS
1.980	193	13.038	1540	288	11,81	7,2	277 SATURNISMOS 11 DERMATITIS
1.981	198	13.113	1436	146	10,95	3,65	138 SATURNISMOS 8 DERMATITIS
1.982	199	12.658	1264	136	9,98	3,40	129 SATURNISMOS 6 DERMATITIS 1 SILICOSIS
1.983	204	12.257	1300	116	10,60	2,90	107 SATURNISMOS 7 DERMATITIS 1 SILICOTUBERCULOSIS 1 NEUMOCOMIOSIS

Si está soñando en vacaciones... venga a Viajes Melia



INFORMACION Y RESERVAS

C/ Navarra, 48  
Tels. 21 59 99-21 53 11  
CASTELLÓN

**Viajes Melia**  
para todo el mundo.

## Vocalía de Espeleología

El pasado fin de semana miembros de la vocalía de espeleología de este Centre, realizaron diversos trabajos: 1.º— Una parte del Grupo, realizó un intento a una surgencia, en el término municipal de «Les Useres», se utilizaron métodos subacuáticos, no pudiéndose conseguir el éxito, por la fuerza de la corriente del agua. 2.º— El resto de los componentes del grupo, realizó trabajos de inspección en la zona de la «Lloma Bernat», en los términos municipales de Lucena y Chodos; se exploraron algunas simas, de las que ya informaremos más adelante, cuando los trabajos de topografía, estén realizados. Si queréis aprender las nuevas técnicas de la espeleología, el Centre Excursionista de Castellón, os ofrece un personal especializado, pasar por nuestra sede, en la calle Jover, 7.

■ El pasado 31 de mayo, a las 6 de la tarde, los jubilados que acuden a la Plaza María Agustina, se vieron inundados por una riada humana de niños con «silletas» plegables y gorritas, que llenaban a rebosar todos los espacios libres de la plaza. Eran los alumnos del Colegio Serrano Suñer que participan en la 5.ª Edición del Concurso de Dibujo, que cada año organiza la Asociación de Padres, para ellos con la ayuda de sus profesores.

Ayer, a la salida de la jornada lectiva han recogido el material preparado por la Asociación y allí estaban participando en otra actividad extraescolar, que esperan con ilusión e interés cada año.

Esta Asociación de Padres, que todo lo prepara con gran ilusión, ha llevado a cabo un año más este concurso que dice tanto a todos nuestros hijos.

## Cocina segoviana

# Concurso de carteles de la IV Semana Gastronómica

El Centro de Iniciativas Turísticas de Segovia convoca Concurso de Carteles, anunciadores de la IV Semana de la Cocina, con arreglo a las siguientes bases:

— Podrán tomar parte en el concurso todos aquellos artistas que lo deseen.

— El tema será de libre elección. La realización de los trabajos deberá sujetarse a las siguientes normas: El tamaño será de 0,44 X 0,64 metros sin incluir los márgenes que serán de 3 cm. como mínimo. No existirá limitación de tintas ni de procedimiento. En el cartel deberá figurar, forzosamente, la siguiente leyenda: IV Semana de la Cocina Segoviana.— 22 al 28 de octubre de 1984.— Centro de Iniciativas Turísticas.

— Se establece un único premio, que será indivisible, y estará dotado con 100.000 pesetas.

— El cartel premiado pasará a

ser propiedad del Centro de Iniciativas Turísticas de Segovia. Si el jurado estimase que ninguno de los carteles reúne los méritos suficientes podrá declarar el concurso desierto, pero en ningún caso conceder accesit ni repartir la dotación.

— El concurso será resuelto dentro de los quince días siguientes al de la finalización del plazo de admisión de originales.

Los carteles presentados podrán ser expuestos al público.

— El jurado estará presidido por el Presidente del Centro de Iniciativas Turísticas y compuesto por cuatro miembros más designados por la Junta del Centro entre personas relacionadas con el arte y la cultura.

De estos cuatro miembros al menos dos habrán de ser artistas que no concurren al concurso. El fallo del jurado será inapelable.

— Los trabajos se presentarán hasta el día 15 de julio de 1984, a las trece horas, en la sede social del Centro, calle Domingo de Soto n.º 3, oficinas de la Federación Empresarial Segoviana (FES). A los originales se acompañará un sobre cerrado en cuyo exterior figurará el lema o título con que se identifique el cartel y en su interior los datos personales y domicilio del autor. No se admitirán a concurso los carteles que vengan firmados o que, en cualquier otra forma, puedan dar a conocer la identidad del autor. Los originales no premiados podrán retirarse desde el día 15 al 30 de septiembre. Transcurrida dicha fecha el Centro de Iniciativas Turísticas de Segovia podrá disponer libremente de los originales no retirados.

— El sólo hecho de la presentación al concurso supone la aceptación de las presentes bases.

## Conferencia de esoterismo

Antonio Grandío Botella, celebró ayer una conferencia en el colegio Sierra Espadán. Todos hemos oído hablar de los cuentos, mitos y leyendas como algo desligado de la realidad o en todo caso como poseedores de una moraleja más o menos edificante.

En muchos de ellos, nos encontramos con duendes, hadas, silfos,

etc. en otros con magos y toda clase de artes mágicas, sabios, talismanes, ciudades fantásticas y escondidas y habitadas de parajes más allá de la geografía conocida.

En esoterismo se conoce todo ello como fundado en una base real que después se ha deformado con el contacto con la humanidad. En esta charla daremos un paseo

general por realidades como Shambala, la ciudad Blanca, la existencia de sabios conocidos como adeptos o maestros y con formidables poderes, los devas (que abarcan desde los duendes hasta los ángeles), la magia blanca (Teurgia) y negra (Goecia) así como del simbolismo profundo de muchos cuentos, leyendas, etc.

## El tiempo

### Sin cambios

Instituto Nacional de Meteorología  
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día de ayer.

**Temperaturas:**  
Mínima junto al suelo: 11,8  
Mínima: 13,4 a las 5.30  
Máxima: 18,2 a las 9.50  
Media: 15,8

**Presión atmosférica** a las 12 GMT (reducida al nivel del Mar): 763,3 mm.

**Humedad relativa del aire** (valor medio aproximado): 80 por ciento.

**Precipitaciones:**  
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): 5,0 litros.  
**Evaporación:** 6,8 mm.

**Viento:**  
Dirección predominante: Sur-Sur-Oeste.

Velocidad media 10 km.  
Racha máxima medida en anemómetrografo 27 km. del Este-Nor-Este a las 12.39.

**PREVISION PARA EL DIA DE HOY:** Continuamos con situación muy similar a la de ayer, ya que estamos dentro de una baja térmica que nos ocasionará una ligera inestabilidad con chubascos débiles y núcleos tormentosos en el interior, de distribución muy irregular.

## CULTOS

**CAPILLA DEL CEMENTERIO.**—Misa los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.

**SANTA MARIA.**—Laborales, misas, a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

**NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.**—Laborales: 7,30 y 10,30 mañana y 7,30 tarde. Festivos: 7,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30 mañana y 6 tarde.

**SAN PEDRO.**—Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7,30 de la tarde.  
**SANTISIMA TRINIDAD.**—Días laborales: 8, 9 y 10 de la mañana; 6,30 y 7,30 tarde. Festivos: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, y 12,30 de la mañana; 6,30 y 7,30 tarde.

**SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.**—Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7 de la tarde.

**SAN VICENTE FERRER.**—Días laborales, 11 mañana y 7 tarde. Festivos: 9, 10 y 11,30 mañana y 13 y 18 tarde.

**SAGRADA FAMILIA.**—Hay, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.

**NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.**—Hoy, misa a las 7,30 de la tarde.  
**SAN CRISTOBAL.**—Laborales: 9,30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos: 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

**SAN FRANCISCO.**—Laborales, misas a las 8,30 de la mañana y 7,30 tarde. Domingos 8, 9, 10 y 12; tarde 6,30.

**SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.**—Hoy misa a las 8 de la tarde. Domingo, misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana.

**SAN AGUSTIN.**—Laborales: misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana y 17,30 y 19,30 tarde. Domingos: 9,30, 11,30 y 12,30 de la mañana y 6,30 de la tarde.

**BASILICA DE LLEDO.**—Laborales, misas a las 6 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.

## Agenda

### JUEVES, 7 DE JUNIO

El sol, en Castellón, sale a las 6.30 y se pone a las 21,27

### SANTOS DEL DIA

Ss. Pablo, Cándido y Venancio, ob.; Licarion, Pedro, pb.; Walabonso, dc.; Abencio, Jeremías, Sabiniano, Vistremundo, mjs.; y mrs.; Roberto, sb.; Antonio María, cf.; Ana de S. Bartolomé, vg.; Acacio, Alderico, Eugenia, Valentín, Juan y Tarasio, mártires. Misa: De Feria.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Maximino, Medardo, Gildardo, Clodulto, Gaudencio, Eutropio, Eustolio, Heraclio, Fortunato y Guillermo obs.; Salustiano, Victorino, cfs.; Caliope, mr.; Mario, erm.; Sabiniani, abad, Armando beato.

Misa: De Feria.  
Día de Penitencia.

**Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197**  
Navarra, 84. Castellón

### FARMACIAS DE GUARDIA

24 HORAS

CALDERON, Colón, 37.

### FARMACIAS DEL GRAO

ALMELA, San Pedro, 35.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
premiado ayer

9.296

**PUBLICAS**  
AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL

**FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25**  
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

## TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97

## HORARIO DE TRENES

### DE LARGO RECORRIDO

#### — Hacia Valencia:

0,41 Expreso, sigue a Almería, Badajoz y Jaén.  
1,09 Expreso, sigue a Granada.  
10,09 Rápido «Torre del Oro», sigue a Sevilla y Málaga.  
10,55 Intercity, sigue a Madrid-Ch.  
13,12 Unidad Rápida.  
14,16 Expreso, procede de Cerbere y circula hasta el 29/9.  
15,44 Talgo, sigue a Murcia.  
16,28 Semidirecto.  
20,34 Expreso, sigue a Málaga.  
20,57 Electrotrén.  
22,43 Expreso, sigue a Sevilla.

#### — Hacia Barcelona:

2,24 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.  
6,18 Expreso, procede de Sevilla.  
6,48 Expreso, procede de Granada.  
9,01 Semidirecto.  
9,46 Electrotrén.  
10,08 Expreso, procede de Málaga.  
13,00 Talgo, procede de Murcia.  
14,42 Expreso, sigue a Cerbere y circula hasta el 30/9.  
17,38 Rápido «Torre del Oro», procede de Sevilla y Málaga.  
18,45 Unidad Rápida.  
20,00 Tranvía, sigue a Tortosa.

### DE CERCANIAS

#### — CASTELLON - VALENCIA

##### (Salidas)

6,50 Tranvía.  
7,40 Semidirecto.  
8,44 Tranvía, procede de Tortosa.  
9,43 Tranvía.  
11,43 Tranvía.  
14,01 Tranvía.  
16,10 Semidirecto.  
18,46 Semidirecto.  
21,10 Tranvía.

#### — VALENCIA - CASTELLON

##### (Llegadas)

10,44 Semidirecto.  
12,46 Tranvía.  
14,15 Tranvía.  
15,54 Tranvía.  
17,24 Semidirecto.  
19,34 Tranvía.  
19,58 Tranvía, sigue a Tortosa.  
21,07 Semidirecto.  
22,18 Intercity, procede de Madrid-Ch.  
23,12 Tranvía.

**SOLMASA**  
SOCIEDAD LEVANTINA DE MANTENIMIENTO, S.A.

**LIMPIEZA DE EDIFICIOS Y LOCALES**

*Limpiar bien es conservar mejor*

Pº de Morella, 35. - CASTELLON  
Tel.: 21 05 35

Escuela de Hostelería del Grao

## Autorizado segundo grado de Formación Profesional

La Escuela de Hostelería de Castellón, ubicada en el Grao, ha recibido una notificación del Ministerio de Educación y Ciencia a través de la cual autoriza al centro castellanense para que pueda impartirse el próximo curso el segundo grado de Formación Profesional. En este sentido, hace unos días MEDITERRANEO publicó un amplio reportaje donde se reflejaba los deseos del centro de Hostelería, con las palabras de su director Pedro Ovejero, de conseguir esta ampliación de cursos.

La implantación del segundo curso supone para la Escuela de Hostelería una mayor proyección de cara al futuro profesional y académico de la juventud castellanense en primer lugar y de los demás alumnos que proceden de otras provincias.

Asimismo, hay que destacar que el segundo grado de Formación Profesional culminará el proceso de relanzamiento que este centro está desarrollando con la nueva dirección, teniendo presente que los organismos oficiales competentes han proyectado crear otro centro de idénticas características en Valencia.

Respecto a la financiación de este segundo grado de hostelería, el carácter gratuito que contempla la primera fase desaparece en estos cursos aunque el centro del Grao está estudiando en la actual-

idad una serie de fórmulas que puedan, de alguna manera, ayudar a aquellos alumnos que carezcan de recursos económicos para estudiar.

### El alcalde, en la Escuela

Ayer, el alcalde de Castellón, Antonio Tirado, así como Josefina López, teniente alcalde del Grao, y Ramón Godes, de los servicios territoriales de Educación, fueron invitados por el Centro de Hostelería a una comida. En el transcurso de esta comida, la primera autoridad local conoció de cerca las distintas artes culinarias que aprenden los jóvenes alumnos así como toda la serie de actividades que se desarrollan en la Escuela de Hostelería. Tras esta celebración gastronómica, Antonio Tirado manifestó al director del centro, Pedro Ovejero, la postura municipal de conceder todo tipo de colaboración que sirva de potenciación para los proyectos de la escuela. Otro de los temas tratados entre el centro y el Ayuntamiento es la posibilidad de crear para las próximas fiestas de la Magdalena, un concurso de cocteles o de gastronomía así como el establecer algún tipo de cooperación entre ambas partes a la hora de celebrar actos donde la gastronomía sea protagonista.

A. P. S.

Tras la reunión ayer, Lerma-Roca

## Abierto diálogo entre Generalitat y constructores

Entre la Generalitat Valenciana y los empresarios valencianos de la construcción ha quedado abierto un diálogo tras la reunión mantenida ayer entre Joan Lerma, presidente del Consell; José Roca Vallés, presidente de la Confederación de Empresarios de la Construcción de la Comunidad Valenciana; Manuel Cases, de la Asociación castellanense de Construcción, y Francisco Arenós, presidente de la CIERVAL.

En el transcurso de esta reunión, calificada de «muy positiva» por José Roca Vallés, los constructores valencianos expusieron a la primera autoridad autonómica la preocupante situación de crisis que atraviesa en estos momentos el sector. Entre otros aspectos, se

trató, por parte de los empresarios, el fomento de turismo de cara a una potenciación de la construcción así como el conseguir una mayor agilización de la Administración en todo lo referente a la transferencia de competencias.

Según las palabras de José Roca Vallés, esta reunión ha sido «como una inyección de optimismo, ya que el presidente de la Generalitat se ha abierto a los empresarios, haciendo partícipes a las empresas en el desarrollo económico de la Comunidad Valenciana. Esperamos que estas reuniones sean periódicas y que el contacto entre empresarios y Gobierno autonómico sea siempre una continua colaboración».

El domingo celebran el II Congreso

## Concejales Independientes tercera fuerza política

«Si fuésemos conservadores nos hubiésemos ido a otras opciones. Invitaciones no nos han faltado a ninguno. Nosotros, los independientes agrupados en la OIV, somos el grupo que podemos recoger los votos de los descontentos y somos en este momento la tercera fuerza en la comunidad». Así se manifestaba para MEDITERRANEO, Francisco Garrido, alcalde de Oropesa y presidente de la Organización Independiente Valenciana. El domingo, este colectivo que agrupa a cargos públicos, concejales y alcaldes, no afiliados a partidos políticos, celebrará su segundo congreso en Gandía.

La especial configuración de algunos municipios propició la creación de candidaturas independientes. Los hombres y mujeres que han conseguido representación popular en estas candidaturas, carecen posteriormente de un puesto en órganos como las diputaciones provinciales. Viendo esta realidad un grupo de estos independientes se reunieron el pasado mes de febrero en Gandía en un primer congreso. Fue elegida la directiva, siendo Francisco Garrido, alcalde de Oropesa su presidente y José Such, ex-alcalde de Benidorm y Miguel Bonet sus vicepresidentes.

Francisco Garrido declaraba a este diario: «Nosotros vamos a dejar nuestros cargos a disposición del congreso. Si quieren van a ratificar, siempre que no se presente otra candidatura alternativa. Pero la or-

ganización está abierta a todos. Es más, desde aquí hacemos un llamamiento. Quienes quieran participar que acudan el domingo a Gandía al congreso».

### Sin ideología

Los dirigentes de la OIV aseguran no tener ideología política. «Somos más administradores de los recursos de cada uno de nuestros pueblos, por eso muchos de nosotros hemos repetido en las elecciones, aunque no íbamos bajo siglas de partidos fuertes» asegura Garrido. El presidente de la OIV, arriesgámos al ir como independiente. En este momento puedo afirmar que hay «independientes» que están en el Grupo Popular y cuando termine la legislatura han prometido que vendrán con nosotros. El domingo en Gandía se



Francisco Garrido, Presidente de la OIV

configurará una nueva directiva. La Organización Independiente Valenciana, que está ya representada en la Federación de Municipios y Provincias, pretende extenderse a lo largo del país. Igual estamos ante una alternativa a otras operaciones. También podría ser ésta una plataforma de alguna de estas «operaciones» que se publicitan desde Madrid y Barcelona.

Actividades políticas

## Alianza Popular y PSOE amplían afiliación

Los partidos mayoritarios en Castellón, PSPV-PSOE y AP continúan sus trabajos y campañas para ampliar el número de sus afiliados y explicar su política a sus bases.

Ayer dirigentes locales del PSPV-PSOE instalaron en distintos puntos de Castellón mesas con carteles y afiches buscando dar a conocer a los transeúntes la campaña de ampliación de afiliados.

Por otra parte los socialistas están intensificando su campaña federal de ampliación de militancia en las distintas comarcas de Castellón.

También Alianza Popular, según acuerdo de su comité ejecutivo provincial de ayer, va a celebrar en distintos pueblos de la provincia asambleas de afiliados. El objeto es dar a conocer la política que está haciendo el partido y suscitar debates internos sobre la acción que viene desarrollando tanto

a nivel provincial como de Comunidad o Estado.

Daniel Ansuátegui, presentó en la reunión del comité ejecutivo la proposición no de ley sobre tramitación del canal del Ebro, tramo Cherta-Cálig. Como es sabido el partido AP mostró su disconformidad con la propuesta de apertura del puerto de Sagunto al tráfico libre, desprivatizándolo de la empresa AHM.



Nuevo Volvo 740 GLE.

### TODO LLEGA.

Precio desde 2.982.000 ptas. FF.

## VOLVO

Seguro a todo riesgo.

SECUVIPA, S. L. Avda. Pérez Galdós, 27. Tel. (964) 20 06 22 CASTELLON

Se presentaron ayer en Benasal

## Nuevas tendencias en la restauración documental

Durante el día de ayer, en el curso de Archivística Benasal-2 se trató de un tema de singular importancia para el patrimonio documental, como es la restauración de documentos. Dadas las especiales características climáticas de muchas partes de España, la riqueza documental y la incertidumbre que en determinados momentos del devenir histórico ha habido en relación con la documentación, los archiveros deben enfrentarse al reto de realizar la restauración de casi el cincuenta por ciento del patrimonio escrito.

Se proponen para ello dos métodos, el artesano manual y el mecánico. En la jornada de ayer los archiveros concluyeron que es imposible enfrentarse a la operación de forma manual. Es preciso ir buscando los métodos que agilicen y reduzcan los gastos de la restauración, sin abandonar la artesanía. Cuando las características del trabajo lo imponen es necesario acelerar el proceso.

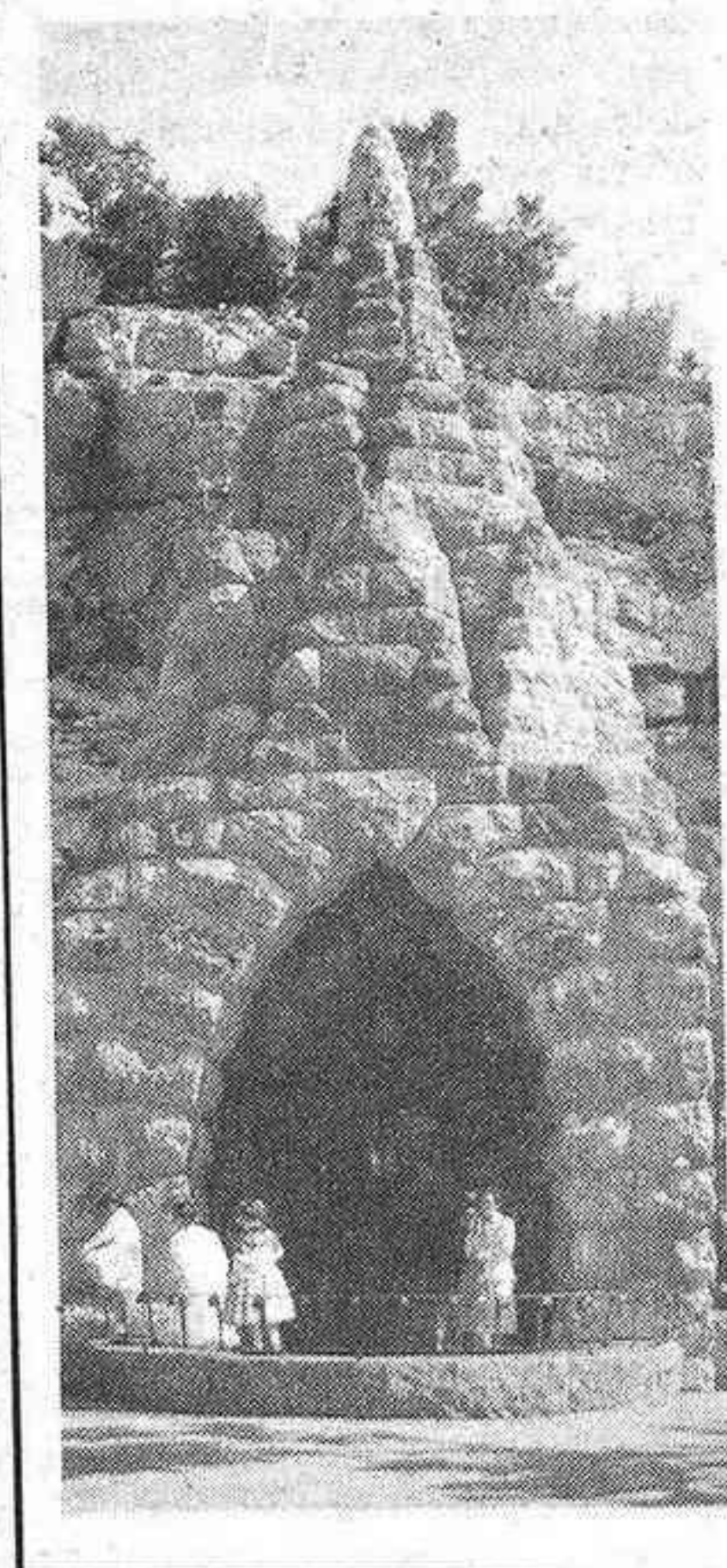
Ayer pronunció una conferencia el creador de un sistema que se va imponiendo como el mejor para la aceleración de la restauración. Vicente Viñas, valenciano de origen y director de la Escuela de Restauración,

vinculada al Centro Nacional de Documentación, es el creador de la máquina que se comercializa con el nombre «Inyector». Su principio, como el de los grandes inventos, es simple, pues se trata de rehacer el papel en los puntos del documento en que éste ha desaparecido, basándose en que el papel no es otra cosa que pulpa de celulosa compactada. La máquina deposita papel allí donde por razones diversas ha desaparecido. De todas formas, como siempre, será necesario mantener la restauración artesana. Pacientemente, Andrés Serrano expuso todo el complejo mundo de la restauración manual. Ambas técnicas se complementan y hoy puede afirmarse que la recuperación de nuestro patrimonio documental está en marcha.

### Documentación iconográfica

Las sesiones de la mañana se completaron con la disertación de María Antonia Colomar, del Archivo de Indias, que habló de los tipos documentales extraños, como mapas, planos y dibujos, es decir, documentación no textual, sino iconográfica.

El curso se desarrolla con gran interés y brillantez entre todos los participantes, demostrando así la preocupación entre las nuevas generaciones de universitarios por lo que es, sin duda, la fuente fundamental de estudio de nuestra historia, los archivos. Los congresistas visitaron ayer por la tarde la ciudad de Morella.



Con motivo de su primer aniversario

## Convocados los premios literarios de las JUV

Se han convocado los premios literarios «joventuts d'unió valenciana». Uno de ellos es en castellano y otro en lengua valenciana. Estos últimos deberán estar redactados según las normas de la Academia de Cultura Valenciana.

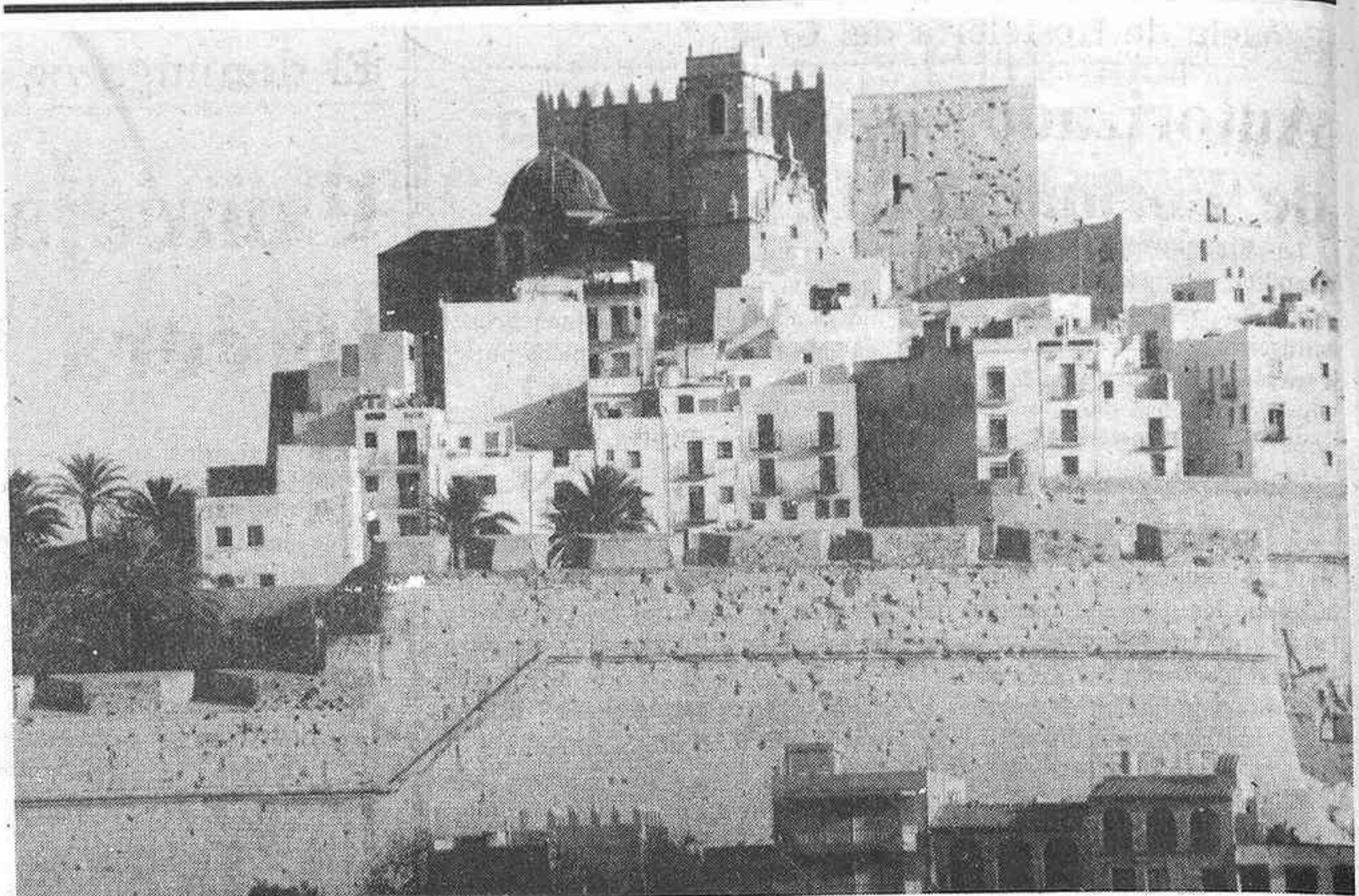
Las obras serán inéditas y escritas a máquina, a doble espacio y sólo por una cara. Los trabajos serán de narrativa sobre un tema valenciano. La extensión mínima será de 20 folios y 30 como máximo. Se enviará original y cuatro copias con su lema correspondiente y se hará constar en sobre aparte y cerrado, el nombre, D.N.I. y dirección.

La edad mínima para poder participar será la de 14 años y la máxima de 20. Los concursantes

pueden enviar los trabajos hasta el 30 de agosto de 1984, dirigidos a «Joventuts d'Unió Valenciana», Avda. César Giorgeta, 16-1.ª Valencia-7.

Los nombres de los miembros que compondrán el Jurado, se harán públicos a partir de la finalización del plazo de admisión de las obras.

El jurado se reserva el derecho de admisión y podrá declarar desierto el concurso total o parcialmente, si estima que las obras presentadas no reúnen méritos suficientes para la adjudicación de los premios. El fallo del Jurado es inapelable. El hecho de participar en este concurso comprende la aceptación de las bases.



En el boletín se incluye un trabajo sobre la conquista de Peñíscola. (Foto: Carlos Caspe)

## Maestrat

# Editado el nuevo boletín del Centro de Estudios

Acaba de aparecer el número cinco de los boletines que trimestralmente edita el Centro de Estudios del Maestrazgo, que dirige Juan Bover, con una portada en la que el castellonense Wences Rambla presenta una abstracción geométrica de una típica noria.

Tras el editorial, que firma la redacción, encontramos en primer artículo, de Vicente Forcada Martí, «La conquista de Peñíscola». En él se toca el tema de las fechas en primer lugar, dejando en su estudio la de 22 de septiembre de 1233, pero más tarde se desliga ésta con la fundación de San Mateo, y afirma el autor que es la de 3 de agosto de 1233. Cita también en el artículo el recorrido que hizo Jaime I por el Maestrat.

En el siguiente trabajo, Rafael Monferrer Guardiola presenta una extensa biografía de mosén Miquel Segarra Roca y de toda su obra literaria.

Los arqueólogos Vicente Mesguer Folch y Vicente Giner Sospedra ofrecen un trabajo sobre el yacimiento ibérico del Tossal de Carruana (San Mateo), trabajo acompañado de fotografías y croquis del citado yacimiento, así

como de los materiales encontrados en el mismo.

### Norias

El historiador Juan Luis Constante Lluch presenta un largo y documentado trabajo bajo el título «La noria en los sistemas de regadío del Maestrazgo». Cita en el mismo la formación de una serie de sindicatos organizados en torno al aprovechamiento de las aguas subterráneas, algunas de ellas existentes todavía hoy.

El trabajo está documentado por un buen número de fotografías de gran calidad, mostrando los primitivos sistemas de rueda hechos en madera hasta los últimos en hierro. Diferencia al «caduf» de barro con los arcaduces metálicos, significando que los primeros se usan también para la pesca del pulpo. Por último, cita una noria de vapor instalada en el término municipal de Vinaròs.

El siguiente artículo está firmado por Elena Sánchez Almela y trata sobre «Nuevas aportaciones documentales a la historia medieval de la Villa de San Mateo». Es un trabajo acompañado con un plano de la vieja villa del Maestrazgo, en el que toca la evolución

urbana y la vida económica (ganadería y dehesas, franquicias de la villa, ferias y mercados, la vid y el vino, la sal y noticias sobre los tributos de la época).

Antonio Lorenzo Górriz presenta un trabajo que habla de la «Sociología electoral de Vinaròs, el censo de 1930». En el mismo se citan los distritos electorales, la estructura socioprofesional del electorado y el analfabetismo en la época.

El peñiscolano Juan Bautista Simó Castillo realiza un trabajo sobre la fiesta de «San Antoni», de honda tradición popular, reseñando las diferentes peculiaridades que tiene este festejo en las diferentes localidades del Maestrazgo y Els Ports.

Por último, en la sección bibliográfica, se presentan tres libros, «Las raíces del aceite de oliva», editado por el Ministerio de Agricultura; «Catálogo de monumentos y conjuntos de la Comunidad Valenciana», editado por la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència y «Arquitectura gótica al Maestrat» de Juan Luis Constante Lluch.

José Vicente Ferrer

### INGENIEROS TECNICOS

Cualquier rama. Oposiciones toda España. 25 temas. Sobre 1.500.000 ptas. Instancias hasta 15-6-84. Infórmese urgente. C.E. ADAMS, Sagasta, 23, MADRID-4. Tels. 445 93 35 y 275 34 01.



## COLEGIO REY DON JAIME

CENTRO HOMOLOGADO DE B.U.P. y C.O.U. (MIXTO)

- Grupos reducidos.
- Plazas limitadas.
- Horario Secretaría de 10 a 1 y de 4 a 6. Camino San José n.º 5 (Frente a Cruz Roja) Teléfono 22 43 54. CASTELLON

ABIERTA RESERVA DE PLAZA PARA CURSO 84/85



En Vilavella, Alfonteguilla y Vall de Uxó

## Más de cien intoxicados en banquetes de comunión

Cien personas resultaron intoxicadas —además de un número indeterminado de afectados pertenecientes a las localidades de Vilavella, Alfonteguilla y Vall de Uxó— como consecuencia de la ingestión de alimentos en mal estado en banquetes de primera comunión, en el que se utilizaron alimentos procedentes del restaurante valdeuxense «Ciac».

Los afectados por esta toxi-infección alimentaria han presentado síntomas como vómitos y diarreas, encontrándose fuera de peligro, según expresaron los facultativos de Vilavella, localidad donde se han observado el mayor número de casos, sin que ninguno de los enfermos haya tenido que ser hospitalizado.

Un total de cuatro banquetes en Vilavella y otro en Alfonteguilla sirvieron alimentos procedentes del restaurante de Vall de Uxó, por lo que dicha intoxicación ha sido atribuida a la presencia de algún elemento en mal estado. Este se dará a conocer por las autoridades sanitarias tras concluir las investigaciones efectuadas, en muestras extraídas ayer de estos alimentos.

Los asistentes a las celebraciones de primera comunión sintieron los efectos de la intoxicación a últimas horas del domingo, atendiendo los servicios sanitarios de las localidades afectadas a los enfermos, comunicando al Servicio Territorial de Salud de la Conselleria de Trabajo y Seguridad Social el cuadro clínico de los afectados.

José Luis Villamarín, delegado Territorial de Salud, tuvo conocimiento de los hechos el pasado lunes, y en declaraciones a este periódico subrayó en primer lugar

que el Restaurante ha cometido una infracción clara, al suministrar alimentos preparados, para el consumo fuera del recinto del establecimiento, sin licencia.

Consecuentemente el restaurante cometió una infracción en opinión del delegado, al suministrar las comidas fuera de los lugares donde estas se habían cocinado. «La falta es de gran trascendencia —dijo— por cuanto los establecimientos especializados en comidas preparadas se hallan sujetos a una reglamentación muy rigurosa para evitar, la contaminación microbiológica.

La normativa citada por Villamarín incluye además una relación de medidas que afectan a los alimentos preparados con una antelación muy superior a los restaurantes normales, exigiendo unas adecuadas garantías de transporte.

### Grado de la intoxicación

Según determinó el responsable provincial de Sanidad, la intoxicación ha sido de carácter leve, y hasta que no se conozcan los resultados de las investigaciones iniciales, no se conocerán los gérmenes causantes ni el alimento contaminado.

Como hipótesis de trabajo en esta investigación, apuntó sin embargo una posible producción, conservación o transporte defectuosos, causa de un desarrollo microbiológico en los alimentos, que dan lugar a estos cuadros de toxi-infección alimentaria, que se prevén con medidas muy elementales de higiene con el cumplimiento de la reglamentación vigente, según indicó José Luis Villamarín.

1812», de Tchaikowski, representando a nuestra provincia y por Alicante, la Unión Musical de Cocentain. Interpretarán como obra obligada «Siluetas», de Manuel Palau.

Como bandas invitadas actuarán la U.M. Santa María del Puig y la Banda Municipal de Valencia. Por la mañana actuarán las bandas de Tercera y Segunda Sección y por la tarde de Primera.

Esperamos y deseamos que una vez más, nuestras bandas locales regresen triunfadoras por el buen nombre y prestigio musical de nuestra ciudad y de la provincia de Castellón.

Ernesto Pérez

Restauración de edificios del Maestrat y Els Ports

## Paraje natural protegido en las cuevas Valltorta

Entre finales de verano y la fiesta de Navidad la Valltorta puede ser declarado paraje natural protegido por el Ministerio de Agricultura. Igualmente, en esa fecha, podrían ser de interés histórico-artístico todos los abrigos de la zona. Para visitar

aquel paraje y diversos pueblos de las comarcas del Baix i Alt Maestrat y Els Ports vendrá a Castelló el próximo día 14 de junio Tomás Lloréns, director general del Patrimoni Artístic de la Conselleria de Cultura.

Tomás Lloréns se entrevistará con el gobernador civil Joaquín Azagra, al principio de la visita, que durará dos días, y con el alcalde de Castelló, Antonio Tirado, al final. El mismo día catorce, el director general del Patrimoni Artístic emprenderá viaje hacia Morella donde visitará el Convent de Sant Francesc. Es intención de la Dirección General restaurar el claustro y realizar excavaciones, además de restaurar el refectorio, que albergaría el Museo Arqueológico. También verá las pinturas de la «Danza de la muerte», que se encuentran en muy mal estado.

Tomás Lloréns visitará también el edificio del Ayuntamiento en el que, según palabras de Joan Benimelis, jefe de los Servicios Territoriales de Cultura, se han hecho verdaderas barbaridades en su edificación. Ahora está pendiente la última fase, que comprende los bajos del mismo. «La restauración del Ayuntamiento de Morella, manifestó Benimelis, es compleja, pues hay que realizar un plan en el que se conjugue la funcionalidad con el respeto de la construcción primitiva».

Con la Corporación Municipal morellana, Tomás Lloréns tratará igualmente sobre el tema del PGOU, pendiente aún de aprobación y que cuenta con una subvención de seis millones por parte de la Conselleria d'Obres Públiques, Urbanisme i Transports. El millón restante corre a cargo del Ayuntamiento. Tras la aprobación del PGOU, se clarificarán las construcciones que pueden hacerse.

### Casa Ciurana

También se tratará la restauración de la casa Ciurana, ya casi terminada, que pertenecía a la AISS y que ha pasado a depender de Trabajo. En la misma, de estilo gótico, se ubi-

carán, además de los sindicatos, una casa para la tercera edad, un salón de actos y diversos servicios sociales, dirigidos por una asistenta.

Igualmente, Tomás Lloréns visitará la iglesia de Santa Lúcia i Sant Llätzer, situada junto al acueducto. Se trata de una pequeña iglesia de estilo gótico, pero que está recubierta de barroco, estilo que desaparecería al realizarse la restauración.

Antes de llegar a Morella, el director general del Patrimoni Artístic habrá pasado por Ares del Maestre y el ermitorio de Sant Pau en Albocàsser, declarados ya monumentos históricos artísticos, y por Castellfort. En este último pueblo la visita se concentrará en el Albergue de la Mare de Déu de la Font y en el Santuario de Sant Pere, donde hay proyectada una restauración a cargo del Ayuntamiento y la iglesia, que no se adecua a las necesidades. El proyecto contempla solamente la parte exterior, cuando lo necesario es remozar totalmente el edificio, que se encuentra en ruinas.

### San Mateo

Será el día quince cuando Tomás Lloréns visite las cuevas y abrigos de la Valltorta, cuya declaración como paraje natural protegido incluirá también toda una reordenación de la zona, con reparación de los accesos y un acondicionamiento de los terrenos.

Otra de las visitas importantes a realizar por el director general del Patrimoni Artístic será San Mateo, donde existen muchos edificios de interés histórico-artístico, pero muchos de ellos se encuentran en el interior de las casas. Precisamente ahora se ha parado la construcción de un edificio

en la plaza por no ceñirse al proyecto acordado. Con los miembros del Ayuntamiento, Tomás Lloréns hablará sobre las normas subsidiarias, no aprobadas inicialmente porque posibilitaban la desaparición del patrimonio artístico de San Mateo. También se abordará la posible compra de la casa Borrull, edificio gótico del siglo XV situado junto al Ayuntamiento.

Tomás Lloréns tratará, igualmente, el acondicionamiento del entorno de la Iglesia Arciprestal en la que se derrocarán diversas tapias y se adentrarán los solares contiguos.

Después de comer en el albergue de la Mare de Déu dels Angels, Tomás Lloréns recalará en Traiguera, donde la Diputación ha destinado 1.500.000 pesetas para iniciar la restauración de la Hospedería y el Santuario de la Virgen de la Salud. La Hospedería es, posiblemente, el único edificio civil de los siglos XV y XVI que conserva una carpintería más completa. Es intención de las autoridades de Cultura iniciar ahora la entrada y los arcos, pero no de manera clásica, sino adaptándolos a la arquitectura actual. Para una fase posterior se ha realizado un anteproyecto de restauración general.

### Primera visita

Esta es la primera visita que Tomás Lloréns, nacido en Almassora, visita nuestras comarcas en su calidad de director general del Patrimoni Artístic de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència. También se ha clarificado ya las competencias de la Dirección General, que comprenderá todo el patrimonio artístico mueble e inmueble, bellas artes y museos.

Nadal Escrig

# HAY MUCHO EN JUEGO

237 KILOS DE ORO

## GRAN PREMIO DE LA CRUZ ROJA

Boletos en las Oficinas de la

# CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON

Con todo nuestro apoyo.



## BURRIANA

## El Ayuntamiento paraliza un pozo de Moncófar

Durante el desarrollo del Pleno Ordinario, la Corporación estudió las medidas que posibiliten la paralización del pozo que la Comunidad de Regantes de Moncófar pretende instalar en el término municipal de Burriana.

El tema fue presentado por la Alcaldía, con carácter de urgencia en orden a determinar futuras actuaciones para impedir el que se lleve a cabo esta obra, habida cuenta que hasta estos momentos se ha hecho caso omiso a todos los requerimientos municipales. El alcalde, Juan Sanchordi, comunicó al Consistorio que desde que se tuvo conocimiento del inicio de estas obras en el camí de la Pedrera, junto a la autopista, se pusieron en marcha las primeras diligencias por parte de este Ayuntamiento para paralizar la construcción que no cuenta con el consiguiente permiso municipal, resultando todas ellas infructuosas.

En esta situación, se ha procedido a recabar informes del letrado encargado de esta cuestión para presentar querrela contra estas obras realizadas por la Comunidad de Regantes de Moncófar. En un principio, según informó la Alcaldía, se han suscitado diversos problemas de competencias en cuanto a la Ley del Suelo y la de Disciplina Urbanística. De manera que se ha estimado conveniente el informe de un geólogo que permita determinar las consecuencias que podría acarrear la puesta en marcha de este pozo, los problemas de salinización de las aguas, así como el deterioro que ocasionaría a los manantiales cercanos.

En este sentido, toda la Corporación se mostró unánime a la hora de mostrar su repulsa más enérgica hacia este tipo de acciones y consideró de suma urgencia el que se agilicen las gestiones que permitan tomar medidas legales para paralizar estas obras.

### Plaza de ingeniero o arquitecto

El recurso de reposición interpuesto por J. Manuel Traver, de la U.P.V., contra el acuerdo municipal sobre creación de una plaza de ingeniero de caminos, suscitó un extenso debate por parte de todos los grupos que forman el Consistorio. Sin duda la polémica se centró en las alusiones vertidas sobre cuestión de que podía existir intereses creados con motivo de bene-

ficiar al actual ingeniero contratado. Traver volvió a hacer hincapié en la conveniencia de crear una plaza de arquitecto, dado que puede abarcar competencias más amplias que la de ingeniero, mientras hacía referencia a las sinrazones de algunos concejales. Las respuestas no se hicieron esperar y el portavoz socialista apuntó desde un principio que la plaza saldría por oposición libre, de manera que estas suspicacias estaban fuera de lugar.

### Libros de actas

La moción presentada por el portavoz socialista, J. Ferrandis, sobre la necesidad de que los libros de actas se pasen mecanografiados y no se escriban a mano como se viene haciendo hasta ahora, fue refrendado por el pleno, pero apuntándose la conveniencia de solicitar del organismo competente la información que confirme la legalidad de este proceso. El informe del secretario municipal, por otra parte, se inclinó por seguir la actuación tradicional aludiendo a posibles problemas de inseguridad en la propuesta que ahora se presentaba.

### Depuradora

Las primeras deficiencias encontradas en el funcionamiento de la depuradora de aguas residuales fue el motivo de la moción presentada por el Grupo Popular del cual forma parte el concejal-delegado de alcantarillado. En este punto, se hizo referencia a que el caudal de agua que llega a la depuradora sobrepasa la capacidad de la estación, lo que conlleva una serie de anomalías, y el consiguiente vertido de residuos sin depurar al mar.

Aquí, el alcalde intervino para indicar que estas anomalías corresponden de una forma clara a una obra que lleva tanto tiempo en marcha y en que anteriores corporaciones se desentendieron de la circunstancia de la llegada de aguas residuales de fábricas, papeleras, etc., que aumentarían considerablemente el caudal y, por lo tanto, representan una mayor capacidad de depuración. En este sentido, se apuntó que se formalizarán las deficiencias a la empresa concesionaria y se estudiarán la ampliación de un futuro de las instalaciones con vistas a la puesta en marcha de una segunda fase.



Los pensionistas y jubilados comenzarán hoy a festejar la fundación de su asociación. (Foto: La Vila)

## ALMASSORA

# Quinto aniversario de la Asociación de Jubilados

La Asociación de Jubilados y Pensionistas «Millars» de Almassora cumple cinco años desde su fundación y con este motivo ha preparado un intenso programa de actos que se abrirá hoy con una actuación musical para pr...

La Asociación, que en estos momentos cuenta con más de mil quinientos asociados, ha logrado no con poco esfuerzo cobrar el papel de una verdadera institución entre las gentes de Almassora en su mayoría los pensionistas y jubilados que a través de esta entidad han visto replanteada esa etapa de la vida a la que llamamos Tercera Edad o «juventud acumulada» como la llama el propio presidente de la asociación, Ramón Domínguez Ibáñez.

Los asociados pueden optar durante todo el año en viajar en cualquier excursión de las muchas que son organizadas, cubriendo itinerarios por todo el Estado español. También el cuadro artístico de la asociación goza de prestigio al haber conseguido notables éxitos en sus salidas fuera de Almassora, visitando otras asociaciones. El asesoramiento en temas fisca-

les es otro de las prestaciones que se pueden utilizar, acudiendo a las oficinas del local social.

Con motivo de este aniversario han sido organizados diversos actos a los que los jubilados y pensionistas podrán asistir recogiendo previamente las invitaciones oportunas presentando el carnet de asociado en la secretaría de la asociación.

Hoy jueves a las cinco de la tarde en el Parador de Fiestas Santa Quiteria, habrá una actuación musical del director Rafael Fontestad con sus «muchachos» celebrándose el gran baile de la asociación.

Seguidamente y en un sencillo acto de confraternidad se impondrán los distintivos diseñados por la asociación conmemorativos del V aniversario, a todos los asociados que han formado parte de la Junta Rectora desde su fundación el 7 de junio de 1979 hasta nues-

tros días. Igualmente será impuesta dicha insignia a título de homenaje póstumo al que fue secretario de la asociación, Blas Sempere. Posteriormente se obsequiará a todos los s e invitados con una merienda a cargo de la asociación.

Mañana 8 de junio, en el Parador de Santa Quiteria, tendrá lugar un baile, actuando el conjunto musical de la asociación y «El «El discotequero», también será servida la merienda del día.

El día 9 de junio a las cinco de la tarde en el Parador Santa Quiteria actuará la orquesta de pulso y púa Francisco Tárrega de Vila-real; después de la merienda y aperitivo del día seguirá el baile de discoteca.

El día 10 de junio, culminará este V aniversario con un gran baile de disfraces y distintos concursos entre los que destacamos «La caza del Globo», otorgándose varios premios. Asimismo se obsequiará a todos los asistentes con una gran merienda y el fin de fiesta finalizará con una traca.

Enric Felip

Organizadas por UPA-FTT

## Conferencias sobre seguros agrícolas

La Unión de Pequeños Agricultores de la Federación de Trabajadores de la Tierra, UPA-FTT, en colaboración con el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, ha organizado varias conferencias a celebrar en poblaciones importantes de la provincia, donde el cultivo del naranjo está muy desarrollado y representa la base de la economía local.

Las próximas charlas-coloquio se impartirán en Almenara, hoy, a las 21,30 horas en el local de UGT y en Bechí, mañana, a las 20 horas, también en el local de UGT.

En estas charlas se hablará sobre las ventajas del Seguro Combinado de Heladas, Pedrisco y Viento huracanado en cítricos, la forma de suscripción, los plazos, los daños que cubre según la modalidad que se escoja, el período de garantía, los precios máximos a asegurar en cada variedad



Las charlas tratarán sobre el seguro de cítricos. (Foto: Archivo)

de naranja, mandarina, limones y pomelos, el capital asegurado, los siniestros indemnizables, la forma de pago del seguro, la fijación de la cuantía de los daños, o o las subvenciones y bonificaciones aporta-

das por la Administración Central. Las charlas son abiertas a todos los agricultores que tengan interés y quieran informarse del Seguro de los Cítricos.



CAJA RURAL SAN FELIPE NERI  
DE USERAS

S. COOP. DE CREDITO LTDA.

Dando cumplimiento al acuerdo adoptado por el Consejo Rector de esta Caja Rural, en sesión celebrada el día 11 de mayo del año en curso, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 24 de la vigente Ley General de Cooperativas, se convoca a todos los socios de la entidad, para celebrar Asamblea General Ordinaria, con carácter de extraordinaria, que habrá de tener lugar en esta localidad C/ Calvario, núm. 8, el próximo día 24 de junio a las 17 horas, en primera convocatoria y a las 17.30 en segunda, con arreglo al siguiente:

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º- Lectura y aprobación, si procede, del Balance y Cuentas de Resultados de 1983.
  - 2.º- Propuesta de distribución de Resultados y aplicación de los excedentes.
  - 3.º- Autorización para la aplicación del Fondo de Educación y Obras Sociales.
  - 4.º- Propuesta de modificación del artículo 17 de los Estatutos.
  - 5.º- Aportaciones Obligatorias a Capital.
  - 6.º- Renovación cargos del Consejo Rector e Interventores de Cuentas.
  - 7.º- Ruegos y preguntas.
  - 8.º- Decisión sobre el sistema de aprobación del Acta y designación, en su caso, de los socios que habrán de suscribirla.
- Dios guarde a V. E., muchos años.

Useras, a 6 de junio de 1984

El Presidente  
Fdo.: Angel Monfort Valls

## VILA-REAL

Cuando se inician los preparativos para las próximas fiestas

## LOS FERIANTES CONCLUYERON SU ESTANCIA EN EL BARRANQUET



El Barranquet ofrece este aspecto tras la despedida de los feriantes, que pone punto final a una prolongada estancia iniciada con ocasión de Sant Pasqual

Los feriantes han puesto punto final a su prolongada estancia en Vila-real, iniciada con ocasión de Sant Pasqual, despidiendo de esta forma los festejos patronales de mayo, cuando los preparativos para las fiestas de septiembre se anuncian como inmediatos.

La feria de Sant Pasqual sentó sus reales en esta ocasión en la recientemente inaugurada calle de José Ramón Batalla, resultando este cambio de emplazamiento un éxito, que se tradujo en la satisfacción de los feriantes y en la afluencia masiva de visitantes.

El éxito de este nuevo emplazamiento no se empañó por las naturales molestias causadas por las treinta casetas y atracciones de todo tipo, que, durante cerca de un mes, acudieron hasta Vila-real, contribuyendo con su habitual presencia anual a acrecentar los alicientes de los festejos en honor de Sant Pasqual.

Apenas superada la resaca impuesta por los festejos de

mayo, las peñas han comenzado de inmediato los preparativos de los festejos de septiembre, con objeto de superar el paréntesis obligado del verano.

La Comisión de Peñas, después de su reciente legalización, se reunirá mañana para elegir sus representantes en la Junta Central de Fiestas, órgano que quedará constituido en breve, según anunció el concejal responsable de esta área.

La aprobación de los estatutos que regirán la Junta Local de Fiestas fue demorada en el curso de la última sesión plenaria de la corporación municipal, con objeto de presentar a las peñas estos estatutos, por lo que está prevista la convocatoria de un pleno extraordinario del Ayuntamiento para dar vía libre a la constitución de la Junta.

Como una cauce de participación de los sectores directamente implicados en los festejos, este organismo dará cabida a los representantes de las diferentes entidades culturales y

deportivas de la localidad, concediendo una especial representatividad a las peñas, a través de la Comisión que agrupa a todas las entidades festivas.

En la actualidad las peñas, tras verse reforzadas con su legalización, se han marcado el objetivo de impulsar los festejos mediante la potenciación de actos inéditos, lamentan simultáneamente que los actos promovidos en el seno de este colectivo se reduzcan a las veinticuatro horas de fútbol-sala o a las diferentes competiciones deportivas desarrolladas durante las fiestas patronales.

Por ello, la constitución de la Junta abrirá una nueva etapa en que el presupuesto destinado a los actos desarrollados con ocasión de la festividad de la Verge de Gràcia será gestionado directamente por los peñistas, reservándose el Ayuntamiento la responsabilidad de la aprobación del programa, confeccionado por la Junta Local.

Según las medidas anunciadas por la Confederación Hidrográfica

## LOS REGANTES PREOCUPADOS POR LA APLICACION DE NUEVAS TARIFAS

La proximidad del periodo estival polariza la atención en los recursos hidráulicos, que centran la preocupación de los regantes durante esta etapa de la campaña. En esta ocasión, por el contrario, el acento recae sobre la posible aplicación de una cuota de regulación a los usuarios de los embalses de Sichar y Arenós, cuyos efectos se han sentido ya entre los regantes de Vila-real, suscitándose las primeras manifestaciones opuestas a este proyecto.

La Confederación Hidrográfica del Júcar ha acordado imponer a las diferentes cuencas bajo su ámbito de actuación un canon de regulación, que permita sufragar parte de las obras realizadas por el Estado a través de las tarifas de riego.

En este sentido, se ha anunciado la aplicación de cuarenta y seis centímetros por metro cúbico en concepto de canon de regulación durante la campaña 1984, para el agua suministrada por medio de los embalses de Arenós y Sichar, que se incluirá en las tarifas de riego.

El régimen hidráulico del río Mijares ha venido siendo regulado mediante la construcción de diferentes pantanos, con objeto de evitar las campañas adversas, especialmente en años de estiaje.

El coste de las obras sufragadas por el Estado, han de ser afrontadas en parte por los regantes, según se establecieron en el momento de la construcción de los pantanos. Sin embargo en el caso concreto del embalse del Sichar,

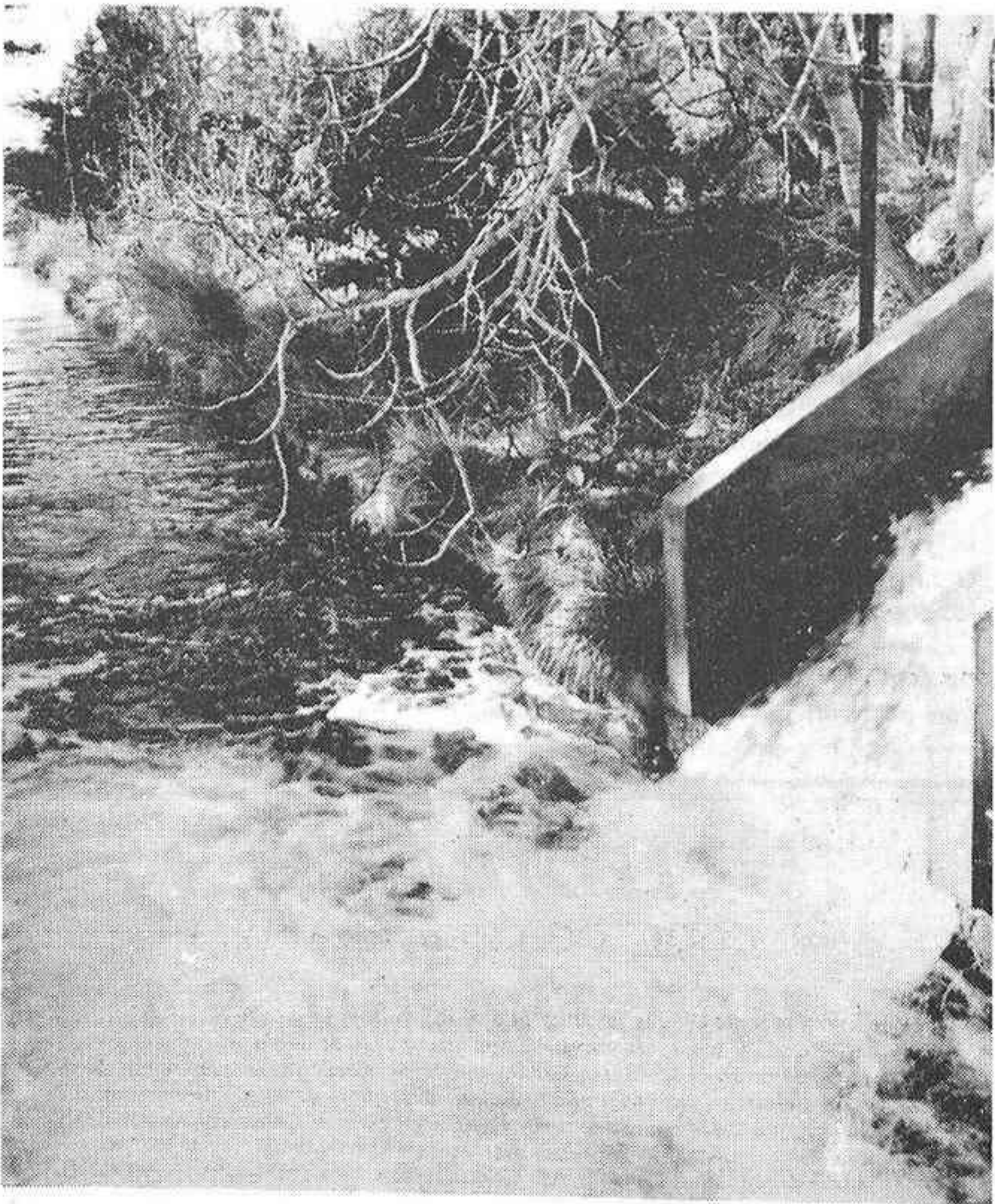
aunque su entrada en servicio data de dieciocho años atrás, la Confederación Hidrográfica del Júcar ha puesto de relieve que hasta la fecha no se ha impulsado un sistema de tarifas de riego a través de las cuales los beneficiarios contribuyan al coste de las obras.

Consecuentemente, tras efectuarse diferentes reuniones conjuntas entre los responsables de la Confederación y representantes de las comunidades de riegos de la cuenca del Mijares, se ha anunciado el establecimiento de una cuota de regulación para la presente campaña, cuyo pliego de condiciones ha quedado expuesto al público hasta el próximo día 20 del presente mes de junio.

Para la fijación del importe de estas tarifas se ha seguido un complicado mecanismo técnico, que ha despertado la preocupación de los regantes, suscitándose la oposición de los comuneros, que juzgan desmesurado el importe del canon fijado por la Confederación para la presente campaña.

Fuentes próximas al Sindicato de Riegos de Vila-real, expresaron su oposición a los proyectos de la Confederación, criticando especialmente la aplicación de las tarifas sobre el agua fluyente del Mijares, aspecto que según apuntaron los citados medios podría ser recurrido, no sólo por los comuneros de Vila-real, sino por la totalidad de los sindicatos de la cuenca del Mijares

Pasqual Carda



## «LES ROSARIERES» CONVOCAN SU CONCURSO LITERARIO ANUAL

La Asociación de Hijas de María del Rosario ha convocado su concurso anual literario, que en las diferentes modalidades de poesía, prosa y ensayo será fallado

con motivo de la celebración de la festividad de su patrona, durante el próximo mes de octubre. Los originales deberán dirigirse a la sede de «les rosarieres» hasta

mediados del próximo mes de septiembre, donde también podrán recibir un pormenorizado detalle sobre las bases del concurso las personas interesadas.

## BALNEARIO DE PARACUELLOS DE JILOCA

Abierto del 15 de Junio al 30 de Septiembre. Enfermedades de la piel, Vías respiratorias, Reumatismo, Afecciones Hepáticas.

Informes y Reservas. Teléf. 976/88 32 25

PARACUELLOS DE JILOCA (Zaragoza)  
a 3 Km. Calatayud

## ALUMNOS

Con título de BUP, COU, FORMACION PROFESIONAL o superior podéis cursar Estudios Oficiales de

## INFORMATICA

Información:

Escuela de Formación Profesional IZQUIERDO  
Navarra, 118, Teléf. 20 02 30

## BANCO PENINSULAR, S. A. BURRIANA AVISO

Extravío pagaré al portador.  
Fecha emisión: 23-11-83.  
Fecha vencimiento: 23-5-84.  
Número del pagaré: 0073-251401-325035.  
Importe: 1.071.250,- Ptas.

## Peñíscola

Con una inversión de casi 64 millones

**El Paseo Marítimo podría construirse en octubre**

Las obras de realización del Paseo Marítimo, darán comienzo dentro del año en curso, según a manifestado el alcalde, Rafael Serrat, probablemente en el mes de octubre. Dichas obras han sido adjudicadas a la empresa Castellonense, Luis Batalla, S.A. por el precio de 63.700.000 pesetas.

La obra se hará dentro de los 7.950 metros cuadrados de terreno, que se le expropió a Dolores Llopis Ayza, representada por su hermano Rafael Llopis. Dicha obra estará comprendida desde el Hotel Prado hasta el Hotel Felipe II, bordeando longitudinalmente la playa norte de la ciudad. De llevarse a cabo esta importante obra, todavía quedará pendiente el tramo que comprende desde la caseta de información hasta el mismo Hotel Prado porque estos terrenos corresponden a la segunda fase y de momento no hay conocimiento general de como está la situación municipal respecto a este tramo de terreno.

De momento el tema primordial se centra en lo que será la primera fase de construcción porque ya se ha celebrado el segundo período de la licitación y se ha adjudicado a la empresa Luis Batalla, S.A., por ser la proposición más ventajosa. No habiéndose formulado reclamación alguna y habiéndose cumplido los trámites pertinentes, el ayuntamiento ha acordado declarar válida la licitación y adjudicar definitivamente el contrato a la empresa dicha por la cantidad antes mencionada por ser el autor como hemos dicho antes de la proposición más ventajosa entre las admitidas para la realización de esta obra de primera fase. También se ha acordado que se notifique al contratista en el plazo de diez días el acuerdo y se le requiera para que dentro de los diez días siguientes al de la fecha en que reciba la notificación, presente el documento que acredite haber constituido la garantía definitiva.

Carlos Caspe



En el panorama musical español, podríamos decir sin equivocarnos que todavía perduran aquellas canciones de la década de los sesenta que sin duda alguna ha sido una de las mejores en la historia de la música española.

Los Mustang, es un conjunto musical compuesto por cinco varones que después de un largo período de paro han vuelto a emprender su tarea musical, según nos afirmó su cantante Santy, sin tener que dejar sus correspondientes profesiones por las cuales se ganan la vida actualmente.

Hoy en día todavía hay rincones en la geografía nacional donde se escuchan canciones de estos cinco profesionales que en sus mejores tiempos deleitaron a su público con canciones como por ejemplo «Somos jóvenes».

Los Mustang, estuvieron en Peñíscola y no quisieron perderse un rato de ocio en la playa de la ciudad donde les podemos ver en esta imagen que posaron para el informador local.

C.

## ELECTRA DEL MAESTRAZGO, S.A.

Por tener que efectuar trabajos en nuestras líneas de Alta Tensión, procederemos a cortar el suministro de energía eléctrica, el próximo sábado, día 9 del presente mes de junio, de las 8 a las 12 horas. El corte afectará a los abonados de ARES, CASTELLFORT, CINCTORRES y PORTELL.

El servicio se restablecerá sin previo aviso.

Castellón de la Plana, 6 de junio de 1984.



Los benicarlandos están preocupados sobre la decisión del Ayuntamiento de aprobar o no el recargo sobre el impuesto de la renta. (Foto: Archivo)

## BENICARLO

# El Ayuntamiento debatirá mañana sobre la Renta

Mañana viernes, a las nueve de la noche, en el Salón Gótico de sesiones del Ayuntamiento de Benicarló, se celebrará una sesión extraordinaria con un único punto en el orden del día: Propuesta de revocación del acuerdo de imposición de recargo del 5 por ciento sobre el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas adoptado por la Corporación Municipal en sesión extraordinaria celebrada el 31 de diciembre de 1983.

Un pleno que, a decir de los comentarios escuchados en estos últimos días en Benicarló, va a tener una gran expectación, y es que cuando al ciudadano le toca rascarse el bolsillo siempre hay interés en el tema.

Estos comentarios están bastante divididos y las opiniones sobre los políticos municipales escuchadas son varias. Unos acusan al Grupo de Coalición Popular como culpable de haberse aprobado en su día el recargo al apoyar las tesis presentadas por el Grupo Independiente, el que ostenta la alcaldía.

Otros basan sus protestas en un posible defecto de forma, por lo cual Benicarló no consta en las listas definitivas de Ayuntamientos que realizarán recargo sobre el citado impuesto.

Los mismos anuncios de la Delegación de Hacienda en los medios de comunicación no señalan al Ayuntamiento de Benicarló a la hora de recordar la obligación de pagar el citado impuesto municipal. Incluso hemos podido constatar que en el pleno de esta noche hay quien apuesta a que no se revocará el impuesto, con lo que se implica al posible voto socialista, grupo que tendrá la sartén en el mango a la hora de las votaciones y que, en su día, se opuso a la aplicación del citado recargo por comprender que

éste gravaba más a la clase trabajadora, a la que está controlada por la nómina. Ya que es seguro que el Grupo Independiente debe de mantener su postura, volviendo a votar que sí, como lo hizo en su día y que Coalición Popular variará el voto emitido el pasado 31 de diciembre al haber sido junto con el grupo Socialista los que han pedido la celebración de esta sesión extraordinaria.

### Disciplina de voto

Esta noche puede pasar que se revoque pues el citado recargo si el grupo socialista se mantiene en lo votado y el grupo

popular cambia el sentido de su voto, ya que serían nueve votos favorables a la revocación contra los ocho del grupo independiente. La duda está en que posiblemente haya algún corporativo que se salte la disciplina de voto de partido y vote en favor de los independientes o se abstenga, con lo que habría empate y el alcalde entonces debería hacer efectivo el llamado voto de calidad, con lo que sobre su persona recaerían las críticas de los favorables a la revocación del acuerdo.

Lo que sí es seguro es que mañana por la noche en el Salón Gótico del Ayuntamiento será difícil encontrar sitio para escuchar el debate de los corporativos y que, de revocarse el acuerdo tomado, se produciría la primera gran derrota del grupo mayoritario de la corporación benicarlanda.

José Vicente Ferrer

## Amnistia Intenacional es presentará demà

Aquest divendres tindrà lloc al Casal Municipal de Cultura la presentació a Benicarló d'Amnistia Internacional dins d'una xerrada-col·loqui sobre els seus fins i treballs (presos polítics, tortura, objectors de consciència, etc).

L'acte està programat per a les nou i mitja de la nit, però esperem que comence una mica més tard perquè a l'Ajuntament es fa un ple extraordinari molt important.

La xerrada serà per a presentar als benicarlandos tota la filosofia d'aquest grup internacional i els treballs realitzats a Espanya i al estranger. Al moment de redactar aquesta nota encara no es sabia el nom de les persones que arribarien al Casal per fer la xerrada i el col·loqui després, en el qual es podrà preguntar per aclarir les idees.

J.V.F.

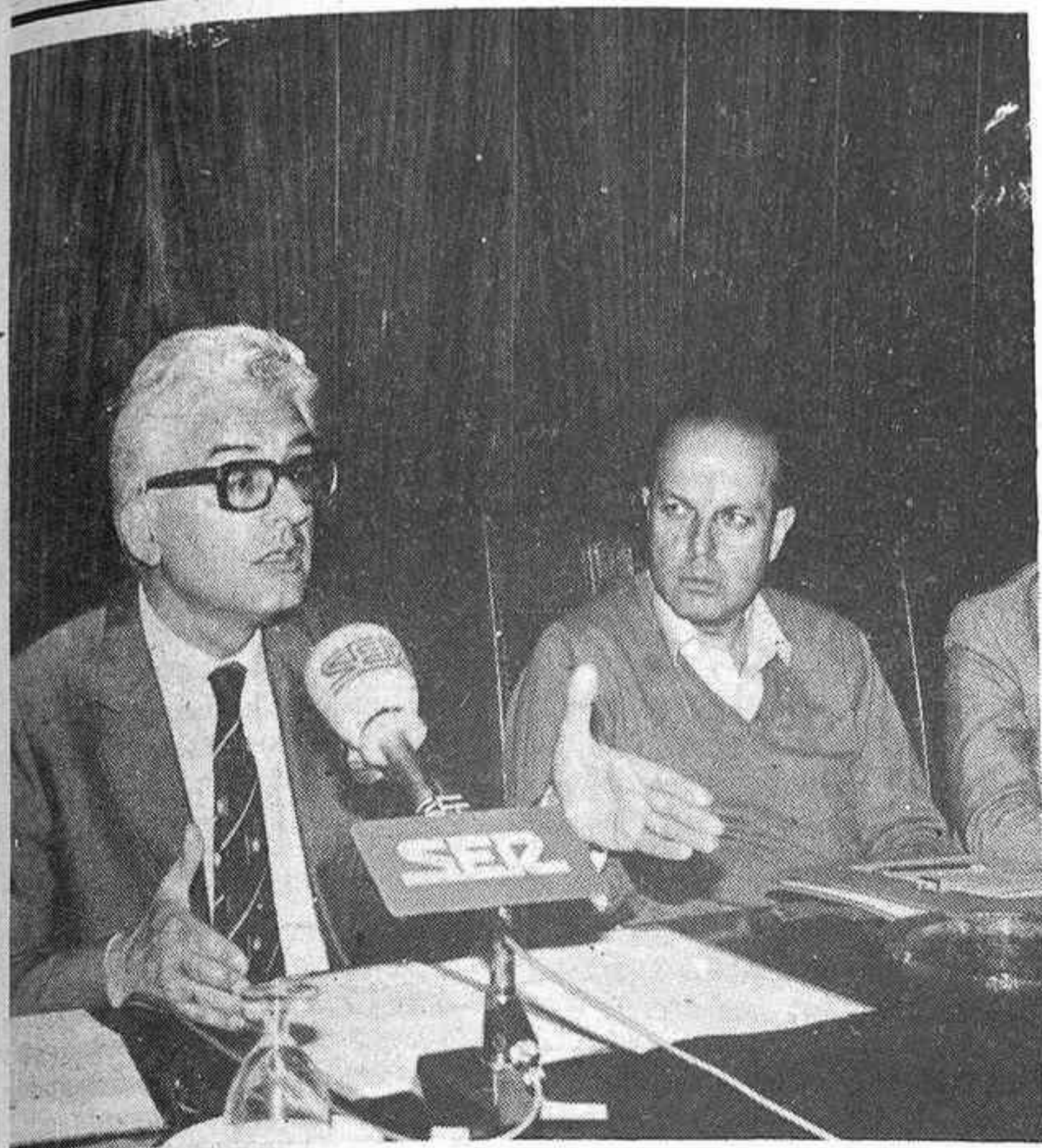
## VILLAFAMES

## La Cruz Roja entregó diversos diplomas

En la sala de juntas del Ayuntamiento de Villafamés tuvo lugar el viernes pasado, a las 8,30 horas de la tarde, la entrega de diplomas del Curso de Primeros Auxilios, a un grupo de jóvenes de dicha loca-

lidad. Igualmente se entregó a otro grupo de escolares de EGB, el carnet de Socorrista Sistema Multimedia. Al acto asistió el alcalde, Vicente Esteller, acompañado del médico titular Vicente Herranz y

esposa, y el subdirector de la Escuela Provincial de Socorrismo. Los profesores del Curso fueron el anterior médico titular, Joaquín Grifo Bellido y el actual ATS titular, Argelio Fabregat Ahicart.



Un aspecto de la primera jornada, con Alvaro Cuesta y Rafael Lobeto, de izquierda a derecha, respectivamente. (Foto: Ferrer Julià)

Iniciadas el lunes en Peñíscola

## Hoy acaban las jornadas de Administración Marítima

Para hoy jueves a las 13 horas está prevista la clausura de las jornadas sobre Municipios y Administración Marítima que se están desarrollando en Peñíscola desde el pasado lunes, promovidas por el Instituto de Estudios de Administración Local y el Colegio de Oficiales de la Marina Mercante Española.

Durante la jornada de ayer José Ignacio Espel, director del Instituto Politécnico de Pasajes, habló sobre la «Defensa del Medio Ambiente Marino: vigilancia de las costas y lucha contra la contaminación».

Luis Cantallop, arquitecto, hizo una exposición sobre «La integración de las áreas portuarias en la ciudad», durante este mismo período de sesiones. Ramón María Alvargonzález, hizo por su parte, una presentación sobre las instalaciones portuarias y el transporte. Y Guillermo Morales, del departamento de Geografía de la Universidad de Oviedo, abordó el tema de la incidencia de las funciones portuarias en la ciudad y en el transporte.

Entre otros aspectos, Guillermo Morales destacó en su discurso, la naturaleza y los espacios portuarios, las repercusiones espaciales de las instalaciones portuarias y, en una tercera parte las relaciones entre espacios portuarios y urbanos.

Definió un puerto como una área de contacto entre los dominios de la circulación terrestre y marítima, el factor primario organizado para garantizar una continuidad entre dos modalidades de transporte, adaptados a la travesía de espacios diferentes.

«Con un contenido económico agregado y con prestaciones a buques y a mercancías, los puertos desencadenan dos formas de poblamiento litoral, cuyos rasgos diferencian el fenómeno de la urbanización costera de la urbanización interior», en razón de las posibilidades ofrecidas por el mar».

### Espacio portuario

Situó el espacio portuario, de acuerdo con la definición anteriormente indicada, como un eslabón de una cadena más amplia, «punto donde se focalizan y concentran tres causas procedentes, tanto de un medio continental como de un medio marítimo, como del propio puerto».

Calificó, asimismo, al puerto comercial como centro de trabajo, donde actúan un conjunto de colectivos profesionales, con particulares efectos de inducción económica, demográfica y espacial sobre la ciudad.

En primer lugar en el ámbito laboral, deslindó un primer apartado, los marinos, que «pese a desarrollar su labor fuera del marco terrestre, dejan sin embargo su marco bastante nítida al borde de este, propiciando la aparición de un sector de servicios de dimensiones a veces muy amplias».

Entre los ribereños, la complejidad de funciones es más acusada, según recalco el conferenciante, pudiéndose distinguir los órganos de gestión de las industrias portuarias, —Instalaciones de la mercancía—, de los de ejecución de las tareas portuarias. En el primer capítulo situó a las autoridades del puerto, encargadas de su gestión. Y, en el segundo lugar mencionó sector de servicios.

Para hoy está prevista la intervención de Luis Angulo y Manuel Fernández, que hablarán respectivamente de sobre las competencias de la Administración Municipal y las exenciones tributarias concedidas por el Estado.

Carlos Caspe

## El hospital de San Mateo será Centro de Asistencia Primaria

# Treinta millones para el ambulatorio de Vinaròs

Para impulsar la asistencia primaria en el Baix Maestrat se invertirán treinta millones en la remodelación del Ambulatorio de la Seguridad Social de Vinaròs. Así lo anunció ayer el conseller de Sanitat, Treball i Seguretat Social, Miguel Antonio Millana, en el cur-

so de su visita a esta localidad, donde ayer se reunió con los alcaldes de la comarca. Respecto al Hospital subcomarcal de San Mateo anunció que se convertirá en Centro de Asistencia Primaria.

El conseller en una improvisada rueda de prensa fue preguntado sobre el motivo de su presencia en el Baix Maestrat y declaró que el interés del Consell en estos momentos radica en conocer sobre el terreno la problemática concreta de su área de actuación, y difundir además los nuevos planteamientos introducidos en el ámbito de sus competencias.

La principal pregunta formulada al conseller versó sobre el Hospital comarcal, que ha despertado un gran interés en Vinaròs afirmando al respecto que dicho centro todavía no se halla en las competencias de la Generalitat, pero sí dentro de sus preocupaciones.

«Según los estudios realizados, tanto por Insalud como por la propia Conselleria —dijo— está claro que el Hospital comarcal de Vinaròs es una necesidad».

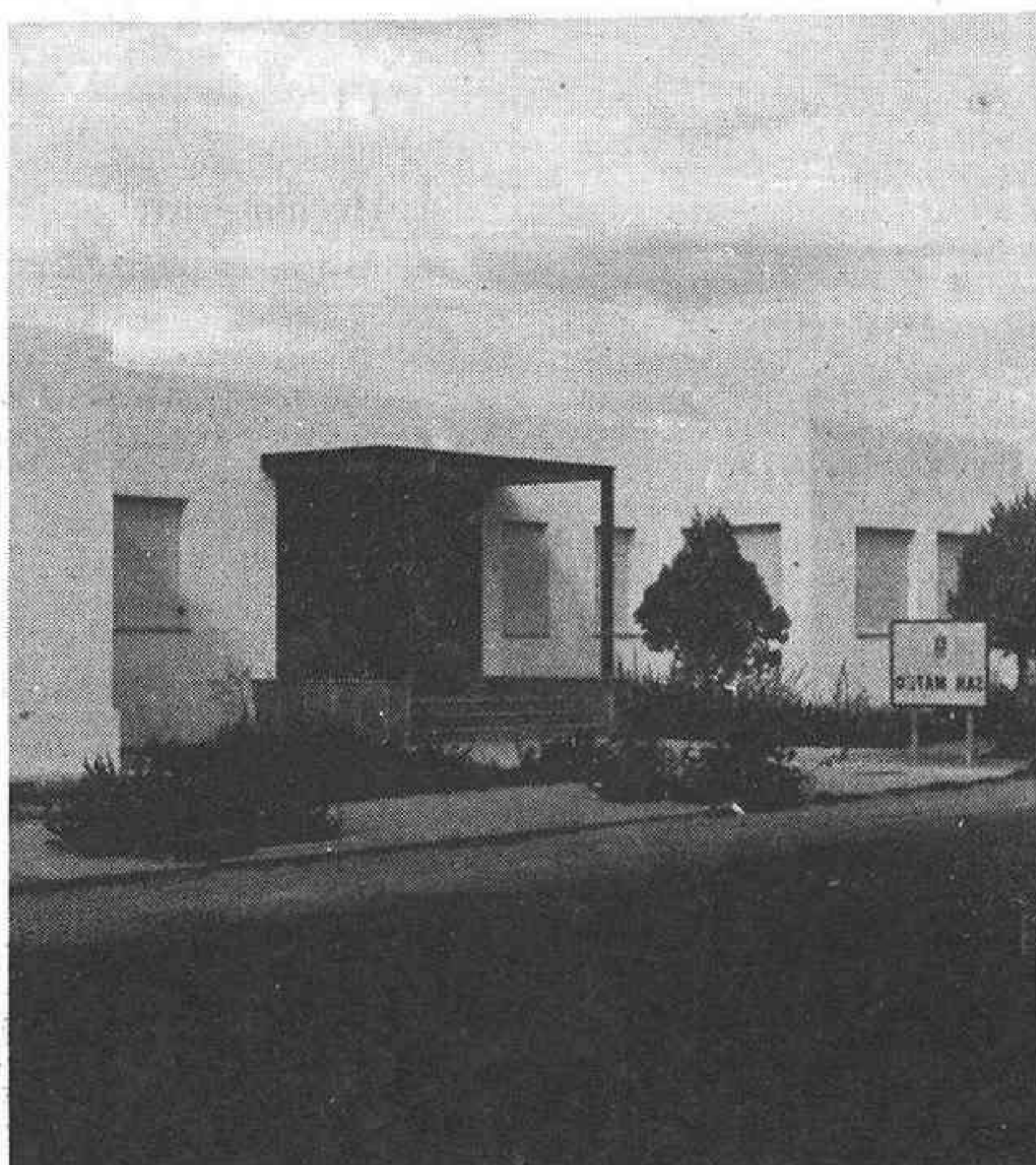
Sin comprometerse a dar una fecha concreta, Miguel Antonio Millana, precisamente por no hallarse bajo sus competencias, aseguró que este es uno de los objetivos prioritarios de la Conselleria.

Con anterioridad a la rueda de prensa el conseller había mantenido una reunión con los alcaldes de la comarca, a quienes presentó el plan de vacunación, entrando a debatir en esta entrevista la problemática sanitaria y de servicios sociales existentes en la comarca.

Los alcaldes coincidieron en presentar sus demandas sobre la asistencia sanitaria en sus respectivas localidades, anunciado el conseller diferentes proyectos. En este sentido, en el caso concreto de Vinaròs, destacó que se va a introducir conjuntamente con el Baix Maestrat diferentes mejoras en la asistencia primaria.

### Ambulatorio de Vinaròs

Para la remodelación del ambulatorio actual de la Seguridad Social en Vinaròs se des-



El tema del Hospital subcomarcal de San Mateo también fue abordado por el conseller de Sanitat en su visita al Baix Maestrat. (Foto: Archivo)

tinarán treinta millones de pesetas, para convertir este en un centro de asistencia primaria, incluyéndose quince millones de este presupuesto en el plan de inversiones del presente año, estando previstas las obras de remodelación del edificio, así como la sustitución de la unidad de radiología por otra más moderna. Asimismo se prevé dotar de un material más adecuado a las consultas. Y también se destinarán entre seis y tres millones para la remodelación y automatización de los laboratorios de análisis clínicos.

A la pregunta de lo que acontece en Vinaròs cuando se registran urgencias, a partir de las cinco de la tarde, explicó que este mismo proyecto abarca la ampliación del servicio de urgencias, buscando medios

para el traslado a Castellón con mayor prontitud.

### Centro de San Mateo

Especial interés revistieron los proyectos anunciados sobre el Hospital Subcomarcal de San Mateo, que según dijo se convertirá en un Centro de Asistencia Primaria.

Sobre el cierre de la Maternidad, producido a finales del pasado año, el conseller recordó que este servicio no había contado con el respaldo de la población de Vinaròs, escaseando los ingresos en dicho centro.

El responsable de Sanidad de la Conselleria hizo hincapié en los defectos encontrados en su visita al Baix Maestrat, destacando la insuficiencia en la asistencia sanitaria.

Mariano Castejón

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA

**CONCIERTO**  
QUE INTERPRETARA LA

**BANDA MUNICIPAL**

EN EL TEMPLETE DEL PARQUE DE RIBALTA  
PROGRAMA

Puenteareas (Pasodoble) ..... R. Soutullo  
La Gran Vía (Selección) ..... Chueca-Valverde  
El sitio de Zaragoza (Fantasía Militar) ..... C. Oudrid  
\*Pompas y Circunstancias (Marchas nº 1 y 5) ..... E. Elgar

L'Arlesienne (2ª Suite) ..... Bizet

I. Pastoral, II Intermedio

III. Minuetto, IV Farandola

El Principe Igor (Danzas Polovtsianas) ..... Borodin

Director: **Francisco Signes Castelló**

\*Primera vez por la Banda Municipal

Viernes, 8 de Junio 1984

Hora: 7.45 tarde.

Próximo Concierto: Día 15 Junio. Misma hora y lugar

**CAJA RURAL SAN VICENTE FERRER**

DE VALL DE UXO  
S. COOP. DE CREDITO LTDA.  
**CONVOCATORIA**

En cumplimiento del acuerdo adoptado por el Consejo Rector de esta Entidad, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 24 de la vigente Ley General de Cooperativas y el artículo 49 de su reglamento de aplicación, se convoca a todos los socios de la misma, para celebrar Asamblea General Ordinaria con carácter también de Extraordinaria, que habrá de tener lugar, en esta localidad, en el Salón de la Calle Juan Capó, 24, el próximo día 23 de junio a las 22 horas en primera convocatoria y a las 22,30 en segunda, para tratar el siguiente:

### ORDEN DEL DIA

- 1.ª Lectura y aprobación, en su caso, de la Memoria, Balance y Cuentas de Resultados del Ejercicio 1983.
- 2.ª Propuesta de distribución de Resultados, con determinación de Retornos Cooperativos.
- 3.ª Autorización para la aplicación del Fondo de Educación y Obras Sociales.
- 4.ª Aprobación del % de interés a liquidar a las Aportaciones Obligatorias y Voluntarias.
- 5.ª Actualización Ley de Presupuestos 1983.
- 6.ª Ruegos y preguntas.
- 7.ª Decisión sobre el sistema de aprobación del Acta y designación, en su caso, de los socios que habrán de suscribirla.

Vall de Uxo, 1 de junio de 1984

EL PRESIDENTE  
Manuel J. Beltrán Orenaga

## Niño muerto al caerle una portería de balonmano

Un niño de siete años ha muerto al caerle encima una portería de balonmano en el patio del colegio Isabel la Católica, en la madrileña plaza de Barceló.

El niño, Ricardo Lobejón Charnego, recibió el golpe al caer el travesaño de la portería por el peso de tres niños que se habían colgado de ella.

Un profesor trasladó inmediatamente al niño a un centro sanitario, donde ingresó cadáver.

## Una mujer se suicida a lo Bonzo

Una mujer de 35 años, María Petronila Santa Marta Martínez, se suicidó a lo Bonzo en la localidad leonesa de Laguna de Negrillos.

María Petronila, que estaba casada y tenía dos hijos de corta edad, prendió fuego a sus ropas con un mechero de gas, después de impregnarse con tres litros de gasolina.

La víctima había estado internada en varios centros psiquiátricos de León y Valladolid, y desde hace varios años vivía obsesionada por la muerte de una tía suya, que se suicidó de la misma forma en su presencia.

## Almenara y Puebla Tornesa

# Heridos graves en sendos accidentes de circulación

Pedro Moreno Carrasco, resultó gravemente herido al ser desplazado por el turismo V-5898-D, conducido por Pilar Alcácer Moreno, en la carretera CS-V-6011, término municipal de Almenara, cuando se encontraba reparando un pinchazo de su vehículo V-4875-Y.

Los hechos se produjeron a las 14,30 de ayer, Km. 1,950, al salirse de la vía el turismo que conducía Pilar Alcácer, de 34 años, vecina de Valencia. Pedro Moreno, de 48 años y vecino de Valencia resultó con heridas graves, y los dos vehículos, daños de consideración.

### Herido grave

Así mismo, en el término

municipal de Puebla Tornesa, Km. 20,100, sobre la 1.20 de ayer, en la C-238 se produjo una colisión entre el vehículo CS-9652-H, conducido por Alfonso Figuerolas Royo, de 24 años, vecino de Castellón y el carro agrícola, conducido por Manuel Tornés Valles, de 68 años, y vecino de Puebla Tornesa. Resultó herida grave la usuaria del carro, Teresa Casa-

nova Roig, de 62 años, y leve el conductor del mismo.

### Colisión de dos vehículos

En el término municipal de Viver ocurrió un accidente de circulación en el que los dos conductores resultaron ilesos. Los hechos acaecieron en el Km. 46 de la N-234, sobre las 12,15 de ayer, entre el vehículo CS-61.680, conducido por Juan Díaz Gábarre, de 45 años vecino de Teruel y el turismo V-5706-AV, ocupado por Pascual Pérez Aliaga, de 44 años y vecino de Valencia.

«Siento que vaya a parar al suelo»

## Habla la secuestradora del niño gitano

Carmen Guerrero del Olmo, la mujer que se llevó un niño gitano de 20 días de edad desde Sevilla a Córdoba declaró, desde la prisión provincial de Sevilla, que lo que más siente es que el pequeño «haya ido a parar otra vez al suelo».

En unas declaraciones realizadas en la cárcel a «El Correo de Andalucía», la mujer ofreció por vez primera su versión de los hechos e insistió en que se llevó al pequeño creyendo que la madre había accedido a su petición en este sentido.

Según Carmen Guerrero, aquella mañana del 16 de mayo llegó hasta Sevilla sólo por casualidad, allí, encontró a María Fátima pidiendo limosna con el pequeño

en el suelo. «Usted no puede hacerse una idea de cómo estaba el niño, con granos en la carita, con el culito amoratado, seguramente del frío del suelo, los ojos casi cerrados por las legañas, demacrado», explica.

Carmen Guerrero cuenta que sintió pena del pequeño y ofreció algo de dinero a María Fátima, quien le contestó que tenía el bebé en el suelo «porque así me dan más limosnas».

Añade Carmen Guerrero que no pensaba ver más al niño ni a la madre, pero que más tarde, al salir de unos grandes almacenes, volvió a encontrar a ambos a la puerta, y tras ofrecer alguna ayuda a la gitana y al marido pidió a esta por primera vez que le diera

al niño, a lo que María Fátima se negó.

Según el relato de la secuestradora, volvió a dar más dinero a la madre, la invitó a unos bocadillos y, caminando, llegaron a la altura del mercado de abastos de la calle de la Feria.

«Yo —dice— entré con ella por el mercado, que casi todo estaba cerrado ya. Volví a pedirle el niño, que me lo dejara, y así lo hizo, yo pensé que me lo había dado y me marché tranquilamente».

Aquella misma tarde Carmen Guerrero se marchó a Córdoba en tren y al llegar dijo a todos que había a dado a luz, ya que llevaba algún tiempo simulando un embarazo para que todos creyeran que el niño era suyo.

## Estafó a quince mil empresas con un ordenador

Usando un ordenador y sirviéndose de una empresa de diez trabajadores, Silvano Padován logró estafar a quince mil sociedades por un valor total de 2,3 millones de dólares.

Padován, de 34 años, natural de Bordenone, pero domiciliado en Treviso (Norte de Italia), puso a punto un sistema para que su ordenador realizase operaciones fraudulentas con quince mil pequeñas empresas.

El juez de Treviso, que no quiso explicar el «invento», decretó la orden de búsqueda y captura contra Silvano Padován por «estafa, apropiación indebida y exportación ilegal de capitales al extranjero».

Cuando los agentes de la Guardia de Finanzas fueron a detenerle se encontraron con que Padován había huido a Dusseldorf, donde es dueño de un restaurante.

## Exhibicionista reincide en los calabozos

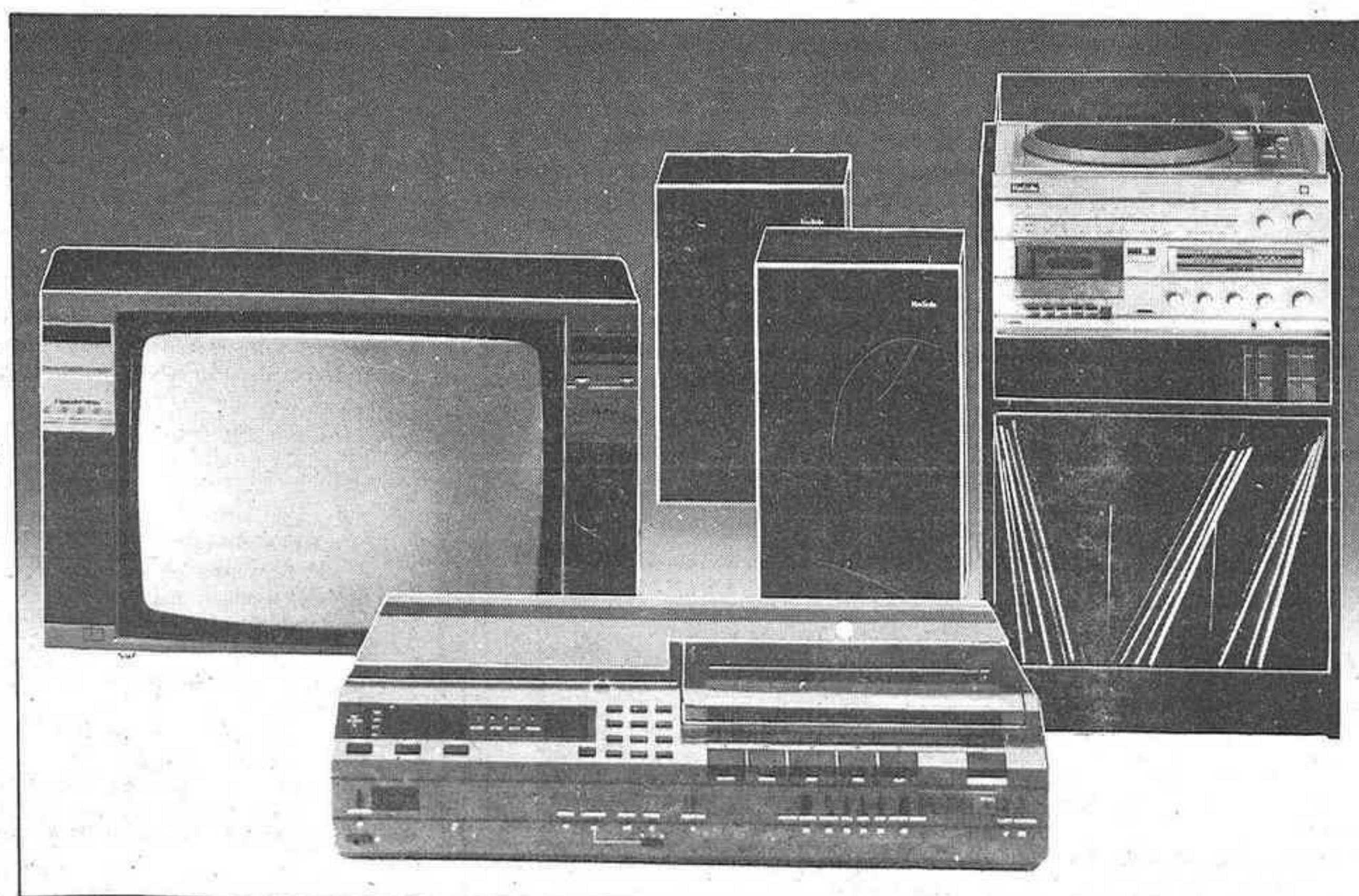
Un individuo, que efectuó actos de exhibicionismo ante una funcionaria de la Policía Municipal y fue detenido, tuvo que ser cambiado de calabozo por reincidir en su delito.

En la tarde de anteayer, José Anibal Horralde, de 37 años fue detenido en la Gran Vía de Ramón y Cajal, por mostrar sus órganos genitales a una policía municipal que regulaba el tráfico. Fue presentado en la Comisaría, pero, una vez en el calabozo de prevención de la misma, se oyeron las protestas de un hombre y una mujer que estaban retenidos, porque José Anibal había vuelto a hacer una exhibición delante de ellos.

# RADIOLA

No se precipite. Antes de comprar vea un Radiola.

Vea la amplia gama de Televisores Color, desde el cómodo portátil al elegante 26 pulgadas. Vea los videos Radiola de sobremesa, doble uso y sus cámaras; sin duda encontrará el más adecuado para Ud. Vea los equipos de Alta Fidelidad y el Compact Disc Radiola, la nueva forma de oír música. Antes de comprar, vea un Radiola. Después decida.



TV Color RA 66 KS 3903 (26") Estéreo.  
Video Cassette 23 VR 40 Estéreo.  
ST 3102. Equipo integrado. HI-FI.

**RADIOLA**

Con un presupuesto de cien mil millones

# La Generalitat quiere gestionar el INSALUD desde el próximo enero

«Es voluntad de la Generalitat Valenciana que el INSALUD esté transferido a primeros de enero de 1985». Así lo afirmó ayer en Vinaròs el conseller de Sanidad, Seguridad Social y Trabajo, Miguel Antonio Millana. Para que este importante organismo —tiene un presupuesto de cien mil millones de pesetas semejante al presupuesto actual de la Generalitat— sea transferido, tal y como prevé el Estatuto de Autonomía, el Gobierno valenciano está dando todos los pasos y haciendo las gestiones presupuestarias y de personal necesarias.

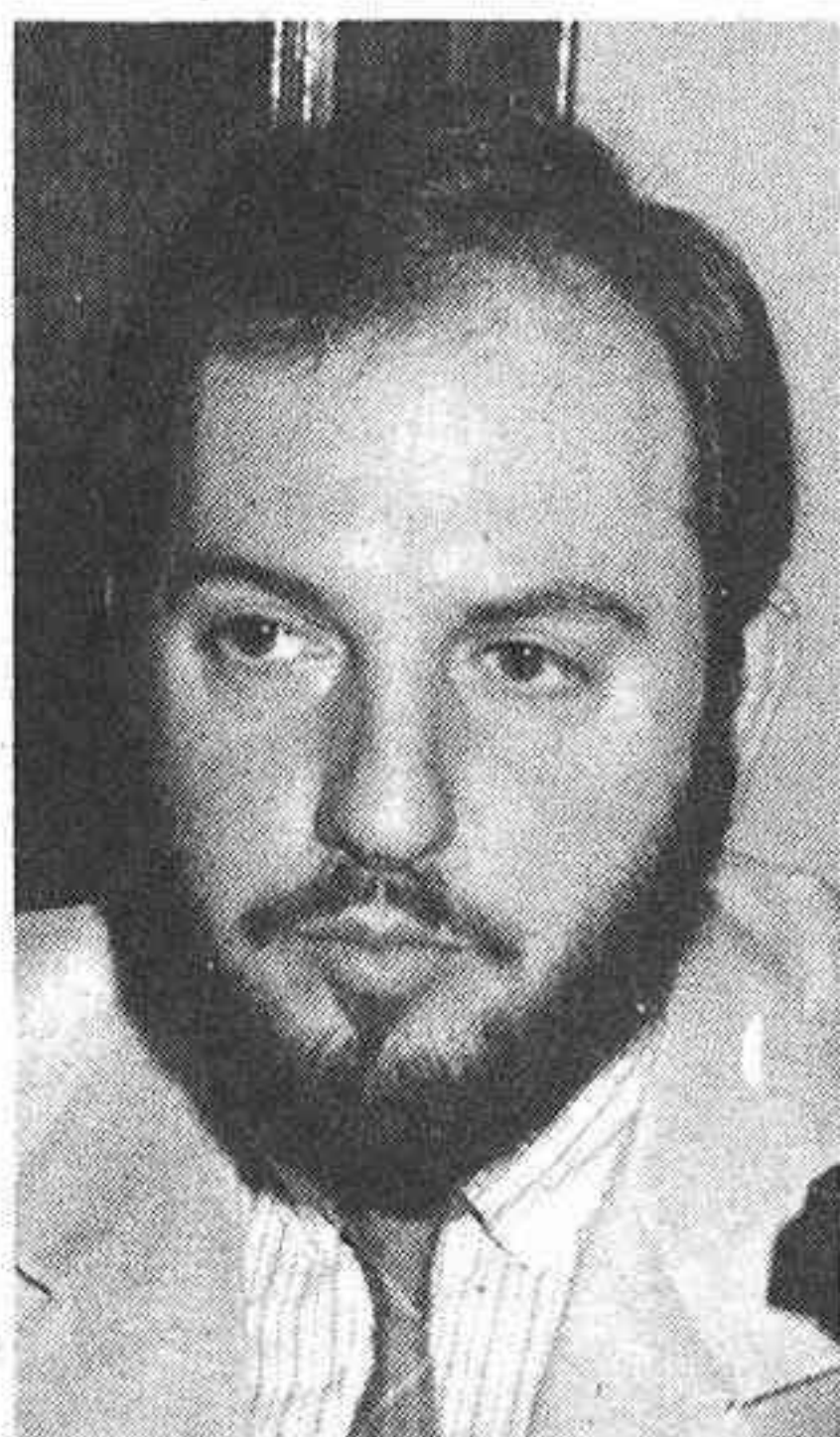
«Durante el mes de junio mantendremos contactos a nivel de ministro, para que se aceleren las negociaciones. Próximamente la comisión mixta de transferencias hará la petición formal, porque es propósito de la Generalitat asumir la gestión del INSALUD a primeros de enero de 1985». Miguel Antonio Millana conseller de Sanidad, Seguridad Social y Trabajo, contestaba a la pregunta de este diario ayer por tierras del Baix Maestrat. Millana que se reunió en Vinaròs con los alcaldes de la comarca para estudiar problemas de su Consellería, aseguró que «la gestión por parte de la comunidad autónoma del Insalud, podrá resolver estos problemas de la comarca y construir un centro asistencial en la zona, centro que desde la distancia de Madrid no se comprende plenamente».

## Negociación con el INSALUD

Una de las transferencias pen-

dientes a la comunidad autónoma es el INSALUD. Junto con ICONA e IRYDA son los tres temas pendientes de los considerados importantes para que se culmine el proceso. El conseller de Sanidad que estuvo ayer por tierras de Castellón, aseguraba a este diario: «La Generalitat podría destinar los fondos necesarios para que los servicios centrales previos a la transferencia funcionen».

El conseller Millana, explicaba que este trabajo previo es indispensable para el buen funcionamiento desde el primer momento de un servicio como el INSALUD que tiene un presupuesto para la Comunidad Valenciana de cien mil millones de pesetas, semejante al total de la Generalitat para el año 1983 y cuenta con veintiséis mil funcionarios. «Se está estudiando por parte de la Generalitat la posibilidad de financiar estos servicios centrales dentro de la Dirección General de Asistencia



Miguel A. Millana, conseller de Sanidad

Sanitaria, departamento que asumirá el control del INSALUD».

«Por parte de la Generalitat —afirmó el conseller Millana— se están poniendo todos los medios para que antes del primero de enero se concluya la negociación y pueda ser transferido el INSALUD. Comenzamos los trabajos en noviembre de 1983 y estamos totalmente preparados para asumir la transferencia».

## Beneficios para los valencianos

Preguntado el conseller de Sanidad y Trabajo sobre los posibles beneficios que obtendrían los valencianos con la asunción por parte de la Generalitat de un organismo tan complejo y voluminoso, Millana contestó: «Aunque sólo fuese una descentralización administrativa, ya beneficiaría a los usuarios la transferencia. Desde aquí podemos agilizar plenamente la solución de los problemas que día a día se van presentando. Por ejemplo ahora hay centros asistenciales que tienen una dotación excesiva de material y no funcionan porque no tienen el personal suficiente», es el caso de la Clínica Herrero Tejedor en Castellón y más adelante dijo: «Desde aquí estas y otras insuficiencias se van a resolver más rápidamente porque estamos encima de la realidad».

Y en Vinaròs explicó cómo desde la administración autónoma la planificación se puede realizar de forma más racional y puso el ejemplo que desde Madrid difícilmente comprenden cómo Vinaròs necesita un centro comarcal de salud, porque sólo ven la densidad de población y su cercanía por ejemplo a Tortosa.

## Reunión de coordinación en materia de incendios

Presidido por el conseller de Gobernación, Felipe Guardiola Sellés, se realizará hoy día 7 de junio, a las 12 horas una reunión del Consejo de Coordinación en materia de extinción de incendios creada por decreto de la Consellería de Gobernación en relación con la Ley de Coordinación de Diputaciones.

A la reunión asistirán, aparte del conseller Guardiola, los presidentes de las Diputaciones de Castellón, Alicante y Valencia, así como el subsecretario de la Consellería de Gobernación, Fernando Fuente y los directores generales de la misma.

El objetivo de la reunión, consiste principalmente, en analizar la vigencia del decreto en tanto que establece las directrices coordinadoras con las Diputaciones en materia de extinción de incendios.

En el transcurso de la sesión de trabajo, se realizará el estudio de las previsiones que las Diputaciones tienen en esta materia para el año 85, con miras a fijar un nuevo decreto de coordinación de los parques comarcales de bomberos.

Asimismo, el conseller de Gobernación, propondrá a los titulares de las tres Diputaciones que se sumen a la campaña que sobre «prevención de incendios forestales»

Debate en las Cortes

## Enfrentamiento por los nuevos aranceles de la CEE

La Ley de la Hacienda de la Generalitat quedó aprobada ayer por las Cortes Valencianas, con el voto afirmativo de todos los grupos. Previamente, la Cámara protagonizó un debate sobre la actitud de la Consellería de Agricultura con respecto al nuevo reglamento hortofrutícola aprobado por la CEE.

Los populares y comunistas acusan a la Generalitat de pasividad en la defensa de los intereses valencianos.

El presidente regional de Alianza Popular, Manuel Giner Miralles anunció presentar una moción de censura contra el Presidente de la Generalitat, por la «pasividad del Gobierno Valenciano ante la nueva normativa de la CEE sobre precios de frutas y hortalizas». Esta moción se ha transformado en una pregunta parlamentaria que ayer debatieron en el Pleno de las Cortes.

El debate no tuvo ni la brillantez ni la dureza anunciadas.

Ni la oposición se empleó a fondo, ni el representante del ejecutivo, Luis Font de Mora, conseller de Agricultura, Pesca y Alimentación, dio nuevos datos que aporten solución al problema.

Manuel Giner Miralles del Grupo Popular, acusó a la Generalitat de «pasiva ante el problema» lo que perjudica a los valencianos y desprestigia la institución. Luis Font de Mora contestó que el acuerdo sobre aumento de aranceles a la exportación española de frutas y hortalizas, es grave pero no dramático. Recordó que una vez España adherida a la Comunidad Económica Europea, serán los países terceros como Marruecos e

Israel los perjudicados y España estará en una buena situación.

Por su parte, José Galán del Partido Comunista, aseguró en su intervención que hacía más por los agricultores valencianos el Gobierno de la nación que el de la Generalitat. Finalmente Martín Roda, del Grupo Popular, solicitó que el conseller de Agricultura participe en la Comisión de negociación con la CEE.

Font de Mora, recordó que la Generalitat está continuamente en contacto con esta comisión con quien mantiene unas reuniones bilaterales periódicamente para

informar y defender los intereses valencianos en esta etapa de negociación con la CEE.

Lo que se anunciaba como un parto de los montes, tal y como dijo Font de Mora, se quedó en las Cortes ayer como un pequeño ratoncito. Así concluyó el debate.

Las Cortes aprobaron por unanimidad el proyecto de Ley sobre la Hacienda de la Generalitat. En las palabras de presentación del proyecto, el titular de Economía y Hacienda, Antonio Birlanga aseguró que esta ley clarifica toda la Hacienda de la Generalitat.

## CAJA RURAL SAN ISIDRO DE CUEVAS DE VINROMA

S. Coop. de Crédito. Ltda.

### CONVOCATORIA

En cumplimiento del acuerdo adoptado por el Consejo Rector de esta Sociedad Cooperativa, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 24 de la vigente Ley General de Cooperativas y el artículo 49 de su Reglamento de Aplicación, se convoca a todos los socios de la Entidad, para celebrar Asamblea General Extraordinaria, que habrá de tener lugar en esta localidad, en el Salón Social de la Entidad, el próximo día 24 del presente mes de junio, a las 16 horas en primera convocatoria y a las 16.30 horas en segunda, para tratar de los siguientes puntos del:

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º.- Informes de los Interventores de Cuentas, lectura y aprobación si procede, de la Memoria, Balance, Cuenta de Resultados del Ejercicio 1983, y propuesta de distribución de Excedente Neto.
  - 2.º.- Aplicación del Fondo de Educación y Obras Sociales y Autorización a efectos de distribución.
  - 3.º.- Intereses a satisfacer por las Aportaciones Obligatorias y Voluntarias a Capital.
  - 4.º.- Aprobación nuevas Aportaciones Obligatorias a Capital.
  - 5.º.- Aprobación dietas Consejo Rector.
  - 6.º.- Propuesta de Aplicación de la Ley de Actualización de Presupuestos 1983.
  - 7.º.- Elección para la renovación del Consejo Rector, Interventores de Cuentas y Suplentes.
  - 8.º.- Ruegos y preguntas.
  - 9.º.- Decisión sobre el sistema de aprobación del Acta y designación en su caso de los socios que han de suscribirla.
- Cuevas de Vinromá (Castellón) a seis de junio de mil novecientos ochenta y cuatro.

EL PRESIDENTE

## DON GUILLERMO FORTEZA CASTAÑO, Magistrado-Juez de Primera Instancia núm. DOS de CASTELLON DE LA PLANA.

HAGO SABER: Que por providencia de hoy, dictada en autos de juicio Ejecutivo n.º 121/83, promovidos por el Procurador don JOSE RIVERA LLORENS en nombre de BANCO DE MADRID, S.A. contra don JORGE LOPEZ ESQUER he acordado sacar a subasta pública, por término de veinte días y precio de tasación por primera vez los bienes que se describen y cuyo remate tendrá lugar en la Sala Audiencia de este Juzgado, Palacio de Justicia, calle Hnos. Bou, el próximo día veintisiete de septiembre, a las once horas y treinta minutos; para tomar parte en ella será condición indispensable consignar en la mesa del Juzgado o en establecimiento adecuado, una cantidad igual, al menos, al veinticinco por ciento de la tasación; no se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes del precio que sirve de tipo; que el remate podrá obtenerse a calidad de cederlo a un tercero; que las consignaciones se devolverán, salvo la del mejor postor, que se retendrá como parte del precio y garantía de la obligación; y que los títulos se han suplido con la certificación del Registro; entendiéndose que el rematante las acepta sin derecho a reclamación estando aquellas con las actuaciones de manifiesto en Secretaría; que las cargas anteriores quedarán subsistentes y sin cancelar, sin destinarse a su extinción el precio de remate.

### BIENES QUE SE SUBASTAN

BIENES MUEBLES: Bienes animales:  
1.- Un ganado vacuno compuesto de ocho vaquillas bravas.  
2.- Una vaca con su correspondiente cría.  
3.- Un ganado lanar, compuesto de cien ovejas. TASADOS EN DOSCIENTAS CINCUENTA MIL pesetas. Bienes vehículos a motor:  
1.- Un automóvil matrícula GC-58.699 marca MERCEDES-BENZ, Modelo 220-D. TASADO EN SETENTA Y CINCO MIL pesetas. BIENES INMUEBLES:

Inmueble n.º 1.- Dos jornales o lo que haya, equivalentes a noventa y nueve áreas, setenta y tres centiáreas (unas doce hanegadas), con la mitad indivisa de una casita, situado en término de Benicasim (Castellón), partida Rincón de Santa Agueda.

Linda: por Norte, José Sales; Sur, camino particular y al otro lado de éste, finca de Vicente Dealbert Miguel; Este, en parte el citado camino, y al otro lado dicho Vicente Dealbert Miguel y en parte los hermanos Masip Viciano; y Oeste, con vecino de Benicasim. A dicha finca le atraviesa de Sur a Norte el Camino de Santa Agueda, y de Oeste a Este el Barranco de Santa Agueda. TASADA EN UN MILLON DOSCIENTAS SETENTA Y DOS MIL pesetas.

Inmueble n.º 2.- Parcela 74: parcela situada en la Urbanización El Pantano, término de Alcora (Castellón), partida «Simona», comprendida de una superficie de mil trescientos setenta y cinco metros cuadrados.

Linda: por Norte, parcela n.º 75; Sur, parcela n.º 73, Este, vial; y Oeste, parcela n.º 84. Le corresponden una cuota de 186/36/3010800 en viales y de 1/169 en las demás zonas comunes.

Está inscrita en el Registro de la Propiedad de Lucena del Cid al Libro 55 de Alcora, tomo 188, folio 209, finca n.º 8.606. TASADA EN SEISCIENTAS DIECIOCHO MIL SETECIENTAS pesetas.

Dado en Castellón de la Plana once de mayo de mil novecientos ochenta y cuatro.

EL SECRETARIO,

París será escenario del partido inaugural y de la gran final

# OCHO SELECCIONES SE DISPUTARAN A PARTIR DEL MARTES LA EUROCOPIA DE NACIONES

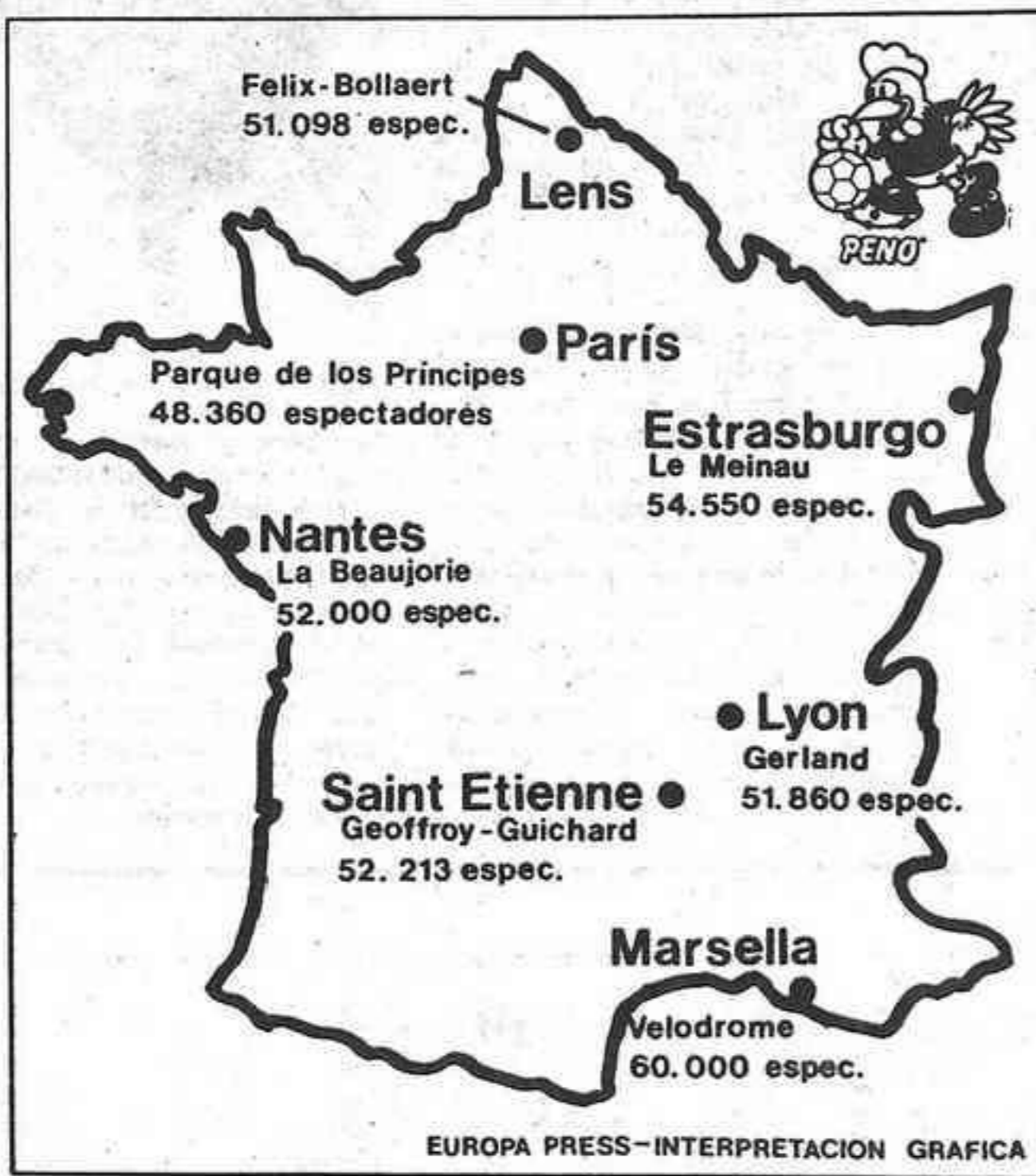
Ocho selecciones, ciento setenta jugadores y diecinueve árbitros serán los protagonistas de la VII Eurocopa de Fútbol que, desde el martes 12 y hasta el miércoles 27, se desarrollará en las ciudades francesas de Lens, Estrasburgo, Saint Etienne, Nantes, Lyon, Marsella y París, donde se disputará el partido inaugural y la gran final.

Esta edición, como la anterior celebrada en Italia, agrupará a las ocho selecciones en dos grupos previos. En el I jugarán Francia, Dinamarca, Bélgica y Yugoslavia.

En el II, Alemania Federal, Portugal, Rumania y España. Las semifinales las disputarán, en Aspa, el primero del grupo I contra el segundo del II, y el primero del II contra el segundo del I. Y la final, los respectivos vencedores.

En el cuadro siguiente aparecen la relación de partidos, las fechas, la hora y la ciudad en que se juegan, los árbitros que los dirigirán y los que Televisión Española transmitirá en directo.

Día - Ciudad	hora	TV	G. Partido	Arbitro
12 París	20.30	2.	I. Francia-Dinamarca	Roth
13 Lens	20.30	—	II. Bélgica-Yugoslavia	Fredriksson
14 Estrasburgo	17.15	2.	II. Alemania F.-Portugal	Yushka
14 St. Etienne	20.30	1.	II. Rumania-España	Ponnet
16 Nantes	17.15	2.	I. Francia-Bélgica	Valentine
16 Lyon	20.30	—	I. Dinamarca-Yugoslavia	Lamo
17 Lens	17.15	—	II. Alemania F.-Rumania	Kelzer
17 Marsella	20.30	1.	II. Portugal-España	Vautrot
19 St. Etienne	20.30	—	I. Francia-Yugoslavia	Daina
19 Estrasburgo	20.30	2.	I. Dinamarca-Bélgica	Prokop
20 París	20.30	1.	II. Alemania F.-España	Christov
20 Nantes	20.30	—	II. Portugal-Rumania	Fahner
23 Marsella	20.00	1.	SF. 1.º G. 1-2.º G. II	Bergamo
24 Lyon	20.00	1.	SF. 2.º G. 1-1.º G. II	Courtney
27 París	20.00	1.	FI. Ganadores Semifinales	?



Estos son los estadios de la Eurocupa 1984

En caso de igualdad a puntos. Si en los grupos de clasificación dos o más equipos acabaran igualados a puntos, se tendrá en cuenta, por orden de preferencia: la diferencia de goles, el mayor número de tantos marcados y el golearage en el partido o partidos disputados por los conjuntos implicados. Si esto no fuera suficiente, se procederá a un sorteo.

— Las semifinales.— Si al cabo de los noventa minutos hubiera empate, se disputará una prórroga de dos tiempos de quince minutos, si persistiese la igualdad, se lanzarán tandas de penalties.

— La Final.— Si al término de los noventa minutos hubiera empate, se jugará una prórroga de dos tiempos de quince minutos. Si esto

no resolviere, se lanzarán tandas de penalties.

— Suspensiones.— Todo jugador que sea expulsado en un partido, no podrá actuar en el siguiente, si bien la comisión de control y disciplina es competente para aumentar la sanción.

**Siete estadios, siete ciudades**

— Estadio Felix Bollaert (Lens). Capacidad: 51.098 localidades, de las que 17.148 son sentadas y cubiertas: 22.560, cubiertas y de pie: 2.350, descubiertas y sentadas y 9.040, descubiertas y de pie.

— Estadio Gerland (Lyon). Capacidad: 51.860 localidades, de las que 18.000 son cubiertas y sentadas: 28.000, cubiertas y de pie y 6.000, descubiertas y de pie.

— Estadio Velódromo (Marsella). Capacidad: 55.177 localidades, de las que 7.059 son cubiertas y sentadas: 17.118, descubiertas y sentadas y 31.000, descubiertas y de pie.

— Estadio Geoffroy-Guichard (Saint Etienne). Capacidad: 52.213 localidades, de las que 22.213 son cubiertas y sentadas y 30.000, cubiertas y de pie.

— Estadio de la Meinau (Estrasburgo). Capacidad: 50.034 localidades, de las que 12.974 son cubiertas y sentadas: 36.526, cubiertas y de pie: 248 para minusválidos y para palcos oficiales.

— Parque de los Principes (París). Capacidad: 48.360 localidades, todas ellas cubiertas y sentadas.

Para los quince partidos que se jugarán en la Eurocupa 84, la UEFA ha designado catorce árbitros. Sólo queda, por tanto, señalar cuál será el encargado de dirigir la final del día 27 en París. La elección es la siguiente:

— Lamo, Augusto (España). Nació el 25 de septiembre de 1938. Es el más veterano de los catorce colegiados elegidos. Inició su carrera en 1977, comenzó a dirigir en 1962. Ha pitado en esta Eurocupa el Yugoslavia-Bulgaria.

— Daina, Andre (Suiza). Nació el 8 de julio de 1940. Internacional desde 1975 y árbitro desde 1973. En la actual Eurocupa ha pitado los partidos Eire-Holanda y Albania-Irlanda del Norte.

— Fahner, Heinz (Austria). Nació el 10 de agosto de 1941. Internacional desde 1970 y árbitro desde 1962. Ha pitado en

la Eurocupa los partidos Dinamarca-Hungría y Noruega-Bulgaria.

— Fredriksson, Erik (Suecia). Nació el 13 de febrero de 1943. Comenzó como árbitro en 1967 y es internacional desde 1973. Ha pitado en esta Eurocupa los encuentros Irlanda del Norte-Austria y País de Gales-Yugoslavia.

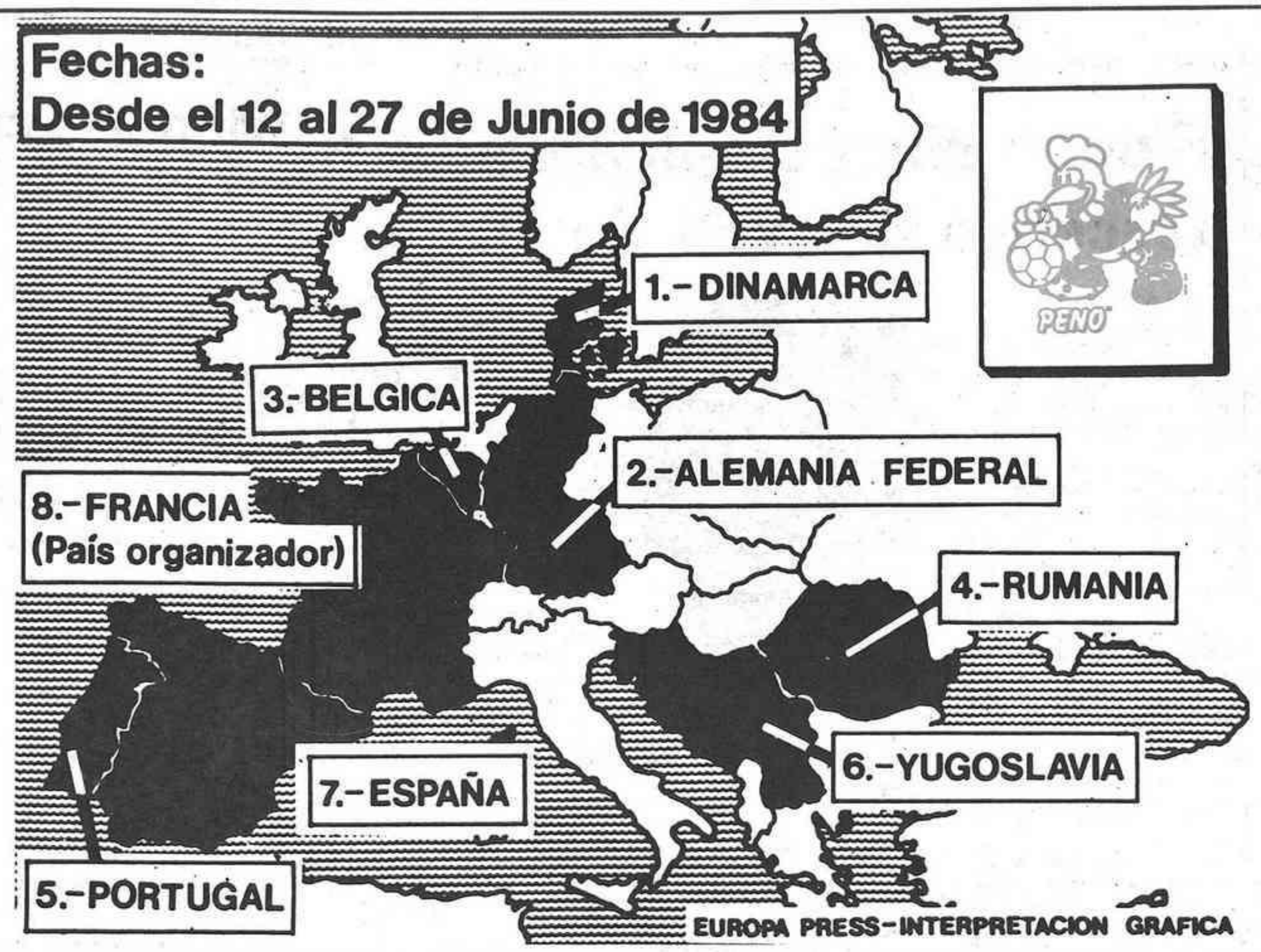
— Ponnet, Alexis (Bélgica). Nació el 9 de marzo de 1943. Comenzó en el arbitraje en 1964 y accedió a la internacionalidad en 1975. Ha pitado los encuentros Rumania-Checoslovaquia e Inglaterra-Dinamarca.

— Prokop, Adolf (Alemania Democrática). Nació el 2 de febrero de 1939. Arbitro desde 1958, es internacional desde 1973. Ha pitado los partidos Suecia-Rumania, Grecia-Inglaterra y Yugoslavia-Noruega.

— Roth, Volker (Alemania Federal). Nació el 1 de febrero de 1944. Arbitro desde 1958, es internacional desde 1978. Ha pitado el Suiza-Bélgica.

— Valentine, Robert (Escocia). Nació el 10 de mayo de 1939. Arbitro desde 1960 e internacional desde 1971. No ha pitado ningún encuentro de la fase de clasificación.

— Vautrot, Michel (Francia). Nació el 23 de octubre de 1945. Es árbitro desde 1973 e internacional desde 1975. En la fase de clasificación se encargó de dirigir los partidos Holanda-España, Rumania-Italia y Suecia-Checoslovaquia.



**BELGICA**

Uniforme titular: Camiseta blanca, pantalón y medias rojas.

Uniforme reserva: Camiseta blanca, pantalón y medias blancas.

1. Palf.
2. Renquin.
3. Lambrechts.
4. Clijsters.
5. De Wolf.
6. Vercauteren.
7. Van der Eycken.
8. Claesen.
9. Van der Bergh.
10. Coeck.
11. Ceulemans.
12. Munaron.
13. Baecke.
14. De Greef.
15. Verheyen.
16. Scifo.
17. Voortdeckers.
18. Czerniatynski.
19. Mommens.
20. De Conick.

Seleccionador: Guy Thys.

**DINAMARCA**

Uniforme titular: camiseta roja, pantalón blanco, medias rojas.

Uniforme reserva: camiseta blanca, pantalón rojo, medias blancas.

1. Kjaer.
2. O. Rasmussen.
3. Busk.
4. M. Olsen.
5. Nielsen.
6. Lerby.
7. Bertelsen.
8. J. Olsen.
9. Simonsen.
10. Elkjaer.
11. Berggreen.
12. Molby.
13. Lauridsen.
14. Lundrup.
15. Arnesen.
16. Rasmussen.
17. Thygesen.
18. Sivbaek.
19. Brylle.
20. Qvist.

Seleccionador: Sepp Piontek.

**FRANCIA**

Uniforme titular: camiseta azul, pantalón blanco, medias rojas.

Uniforme reserva: camiseta blanca, pantalón azul, medias blancas.

1. Bats.
2. Amorós.
3. Domergue.
4. Bossis.
5. Battiston.
6. Fernández.
7. Ferreri.
8. Braya.
9. Sussc.
10. Bouhassira.
11. Platin.
12. Bellone.
13. Giresse.
14. Six.
15. Tigana.
16. Le Roux.
17. Rochete.
18. Lacombe.
19. Tisserand.
20. Bergeron.

Seleccionador: Michel Hidalgo.

**YUGOSLAVIA**

Uniforme titular: camiseta azul, pantalón blanco, medias rojas.

Uniforme reserva: camiseta blanca, pantalón y medias blancas.

1. Simovic.
2. Stojkovic.
3. Baljic.
4. Kitanec.
5. Zajec.
6. Radanovic.
7. Sestic.
8. Gudelj.
9. Susic.
10. Buzdarevic.
11. Vujovic.
12. Ivkovic.
13. Hadzibegic.
14. Elsner.
15. Milijic.
16. Stojkovic.
17. Sestic.
18. Jovic.
19. Halilovic.
20. Cveticovic.

Seleccionador: Todor Veseli.

**ESPAÑA**

Uniforme titular: camiseta roja, pantalón azul, medias negras.

Uniforme reserva: camiseta azul, pantalón azul, medias negras.

1. Arconada.
2. Urquiza.
3. Camacho.
4. Maceda.
5. Goicochea.
6. Gordillo.
7. Señor.
8. Víctor.
9. Santillana.
10. Gallego.
11. Carrasco.
12. Salva.
13. Buco.
14. Julio Alberto.
15. Roberto.
16. Francisco.
17. Marcos.
18. Butragueño.
19. Sarabia.
20. Zubizarreta.

Seleccionador: Miguel Muñoz.

**ALEMANIA**

Uniforme titular: camiseta blanca, pantalón negro, medias amarillas.

Uniforme reserva: camiseta verde, pantalón verde, medias verdes.

1. Schumacher.
2. Bierig.
3. Stefanescu.
4. Strack.
5. H. Fuerster.
6. Röll.
7. Brehme.
8. Alldorf.
9. Voeller.
10. Meier.
11. Rummenigge.
12. Burdinski.
13. Matthäus.
14. Falkenmayer.
15. Stielike.
16. Bruns.
17. Littbarski.
18. Buchwald.
19. Bommer.
20. Rodeler.

Seleccionador: Jupp Derwall.

**RUMANIA**

Uniforme titular: camiseta amarilla, pantalón azul, medias amarillas.

Uniforme reserva: camiseta roja, pantalón rojo, medias rojas.

1. Lungu.
2. Rednic.
3. Stefanescu.
4. Ungureanu.
5. Ticlesanu.
6. Voiculescu.
7. Caras.
8. Klein.
9. Camataru.
10. Boloni.
11. Hagi.
12. Moraru.
13. Sautu.
14. Trimescu.
15. Dragnea.
16. Negrita.
17. Zaru.
18. Augustin.
19. Gabor.
20. Iordache.

Seleccionador: Mircea Lucescu.

**PORTUGAL**

Uniforme titular: camiseta roja, pantalón verde, medias rojas.

Uniforme reserva: Camiseta blanca, pantalón blanco, medias blancas.

1. Bento.
2. Nuno.
3. Jordao.
4. Chalana.
5. Vermeirinho.
6. Fernando Gomes.
7. Carlos Manuel.
8. Veloso.
9. Pinto.
10. Lima Pereira.
11. Hagi.
12. Moraru.
13. Sautu.
14. Trimescu.
15. Dragnea.
16. Negrita.
17. Zaru.
18. Augustin.
19. Gabor.
20. Iordache.

Seleccionador: Fernando Ca. Brita.

**HISTORIA DE LAS SEIS EUROCOPIAS DE NACIONES**

3

CAMPEON:

■ Italia

SUBCAMPEON:

■ Yugoslavia

LUGAR:

■ Roma

FECHA:

■ 10-VI-68

LA FINAL

2-0

El formidable defensa y capitán italiano FACHETTI

**HISTORIA DE LAS SEIS EUROCOPIAS DE NACIONES**

5

CAMPEON:

■ Checoslovaquia

SUBCAMPEON:

■ Alemania F.

LUGAR:

■ Belgrado

FECHA:

■ 20-VI-76

LA FINAL

2-2

Los favoritos alemanes derrotados por la fortaleza checa



José Antonio Reolí enjuicia la pasada campaña de la UDE

## «Todos somos culpables del descenso del Vall de Uxó»

La U.D. Vall de Uxó por un cúmulo de circunstancias (lesionados, bajas, malos arbitrajes y auténtica mala suerte), ha descendido de categoría y también porque le ha faltado «punch» a la hora de la verdad, es decir, el remate.

Para que nos analice la temporada y cuáles son las perspectivas inmediatas de cara a la nueva hablamos con el presidente José Antonio Reolí.

—José Antonio: ¿Cómo están los ánimos?

—Bueno, pues, los ánimos están bien y vamos a esperar la ligüilla de ascenso a ver si hay suerte y de rechazo si los Alcira y Levante ascienden pues nos quedaremos en tercera, y también a ver qué se decide con la ampliación de la Segunda B a cuatro grupos que no hay nada claro aún.

—¿Y si no sucede nada de esto?

—Pues trabajar para la próxima temporada en Preferente.

—¿Cómo ha quedado la situación de la plantilla actual?

—Zanjada, en el sentido de que el día 27, les dimos las vacaciones, el día 30 hicimos una cena de despedida a los jugadores pagada de su propio pecunio por Mangriñán en su restaurante, ya que la directiva no podía hacerla, por lo que le estoy muy agradecido, el día 30 cobraron todos y a preparar la próxima temporada.

—¿Se han producido bajas?

—Bueno, todos están muy contentos, ellos se han hecho cargo de la situación, de que la afición no ha respondido y se quedan salvo Andrés a quien se le ha dado de baja.

—¿Y el entrenador?

—No le hemos retirado la confianza, ha terminado su contrato, ha habido diferencias de criterio en directivos y no ha habido acuerdo con él y vamos a buscar otro entrenador, pero ha salido por la puerta grande porque es un gran entrenador, y se ha sacrificado mucho, y es todo un caballero.

—Entonces, ¿ya se tiene buscado nuevo entrenador?

—Sí, es muy posible que en esta misma semana quede resuelto.

—Entonces ahora de momento a ganar el Trofeo Ayuntamiento.



José Antonio Reolí

—Haremos todo lo posible por conquistarlo pero los Onda y Nules están plenos de moral y euforia y va a ser difícil.

### Culpables del descenso

—Bien. Explicáanos cuáles han sido las causas que han llevado a la UDE, al descenso de categoría.

—Creo que todos hemos sido culpables, tanto directiva, como entrenadores y afición porque no se ha cumplido como se esperaba ni respondido, pero las cosas se cogieron muy mal en 15 días y no se podía hacer todo lo que nosotros teníamos pensado. Ahora no debemos a nadie nada y esperamos volver a la tercera.

—¿Qué es lo que ha motivado el que sobre la marcha no se haya buscado remedio y refuerzos al equipo?

—Los jugadores estaban muy caros y si por traer un par de jugadores más nos íbamos a arruinar, pues no, ya que lo pensábamos era que los jugadores pudieran cobrar. Aparte este criterio es que la lesión de Monllor, Costa y la baja de Tena han mermado la potencialidad del equipo, y a buen seguro que nos hubiéramos salvado, después las taquillas de 13, 17 ó 30 mil pesetas, hacían imposible mantener no ya el equipo, sino intentar nuevos refuerzos. Por último los arbitrajes fatales en muchos casos, y puede decirse que nos robaron los puntos.

—¿Cuándo se celebrará la asamblea anual reglamentaria?

—El día 23 de este mes, sábado a las 10 de la noche en el local de la Caja San Isidro. En ella daremos cuenta de todo, y la afición tendrá la palabra de todo.

—¿Te ha dolido el descenso?

—Sí, mucho, pero si todos nos apoyan vamos a subir en seguida y si por carambola nos quedamos en tercera vamos a hacer un equipo digno para mantenernos en ella.

—¿Piensa ampliar la directiva?

—La directiva ha sido muy corta, pero hemos trabajado con ilusión, causarán baja algunos por sus obligaciones y entrarán algunos nuevos, pero a mi no me importa el número si no que trabajen y no figuren, seamos amigos y responsables. Siempre a disposición de los socios y el club. Mire, la directiva somos los administradores del dinero de la sociedad y el número es lo de menos, sino saber administrarlos y exponerlos.

### Cantera

—¿Se cuidará más y mejor la cantera?

—Sí, se cuidará como base de promoción y por ser ella gente de Vall de Uxó, tengo seis equipos menores y ahora vamos a sacar otro equipo en segunda categoría de aficionados para que se fogueen y el salto no sea tan acusado.

—¿Y la agurapación de peñas, ayuda y colabora en esta labor?

—Por supuesto, estoy muy contento y agradecido, sacan chavales para la U. D. Vall de Uxó (alevines, infantiles y juveniles) y eso se debe a la gran directiva que tiene la agrupación, y además nos ayudan en todo lo que pueden.

—¿Se puede hablar de que la cantera da frutos?

—Usted lo sabe bien, ahora mismo tenemos a los porteros juveniles Riaza y Redondo que se los quieren llevar el Castellón, el Valencia, el Español y otros equipos que los pretenden. Mire, todo equipo que no trabaje con la cantera no puede tirar adelante, pues el fútbol está desfasado por las altas cantidades que se pagan.

Ernesto Pérez

Será la primera que exista en la provincia.

## Villarreal contará con una escuela de fútbol

En Villarreal va a crearse la primera escuela de fútbol de la provincia. En ello está trabajando activamente Pedro López que nos comentaba que tendrá unas connotaciones diferentes a las otras escuelas que puedan haber y es que no depende de ningún equipo de fútbol. Será privada, de la fundación Dolores García. Ahora, nuestra meta es sacar jugadores para el Villarreal y para el Castellón.

—Estás trabajando desde hace mucho tiempo en la formación de los jóvenes jugadores. Hablamos de esta labor.

—Desde hace unos tres años estamos trabajando con unos niños que tenían entonces ocho años y pensamos en hacer un equipo de fútbol, benjamín. Resultó que después no teníamos competición en Villarreal y por ello venimos a jugar a Castellón. El primer año quedamos en sexta posición, el segundo año quedamos detrás de deportes Tonín y subimos a la primera categoría de benjamines. Este año también se han proclamado subcampeones, otra vez detrás de Deportes Tonín-Castellón. En la categoría de alevines han quedado campeones y han subido a la máxima categoría de esta edad. Además, hemos participado en el torneo internacional de Lyon, no perdimos ningún partido del torneo, quedamos segundos por golaverage: el equipo organizativo de este torneo vendrán a fiestas de San Pascual para devolvernos la vista. En estos momentos el equipo alevín está dentro de la copa que se organiza en Castellón.

Para poner en marcha esta escuela de fútbol hacen falta una serie de ayudas económicas, para recaudar fondos se ha organizado un importante acontecimiento. ¿En qué consiste?

—En primer lugar debo decir que la idea de fundar la escuela de fútbol partió a raíz del viaje a Lyon; en aquel momento eran 36 niños los que llevábamos entre manos pero después ha sido una auténtica desbandada lo que ha venido allí a entrenar, hasta el punto de que nos toca entrenar todos los días, ya que calculamos

que estamos sobre los 120 o 140 niños. Pero partimos de una cosa importante y es que dinero no tenemos y hay que buscar ayudas. Tenemos un campo de fútbol que es de la fundación Flors, somos dos fundaciones que estamos muy unidas y los terrenos de la fundación Dolores García serán minicampos para jugar. Ahora estamos habilitando también la sede para el día 30 tenerlo todo preparado.

### I Torneo de Fútbol Benjamín

—¿Qué pasa el día 30 en Villarreal?

—Se celebra el primer torneo de fútbol benjamín que lleva el nombre de una persona a la que estoy muy agradecida porque siempre que le he llamado ha venido a Villarreal y que es José María García. Hemos hecho las gestiones con el Real Madrid, que recientemente se proclamó campeón de Europa de benjamines, y no han puesto ningún problema. El Valencia ha confirmado también su presencia al igual que el Tonín-Castellón, representante de C.D. Castellón. El día 30 habrá una fiesta muy importante del fútbol base en Villarreal, porque hace falta ya que este año ha sido el mejor en cuanto al deporte base.

—Una vez creada la escuela, ¿cómo se mantendrá la escuela?

Nosotros queremos mantenerla sin ninguna cuota, que los niños no paguen ni una peseta: por lo tanto, tendrá que ser mediante ayudas, propagandas. Tenemos un programa realizado por Osman Bendezu sobre cómo se debe formar a un niño desde los seis años; ese programa vamos a llevarlo a cabo. Lo bonito sería que pudiéramos contar con un profesional como Osman para dirigir la escuela, pero hoy por hoy no tenemos dinero. Espero que el Ayuntamiento de Villarreal nos pueda echar una mano, para ir a Francia ya nos ayudó, y espero que ahora también podamos contar con algo ya que el acontecimiento es importante y va en beneficio del Villarreal.

A.V.

Jugará esta tarde con dos líberos

## El técnico yugoslavo con la alineación decidida

El seleccionador nacional de fútbol de Yugoslavia, Todor Veselinovic, adelantó ayer el equipo que hoy se enfrentará a la selección española en el estadio de La Línea, en encuentro amistoso previo a la fase final de la Eurocopa de naciones.

Veselinovic declaró que, en principio, todos los jugadores podrán jugar en el partido, excepto Gudelj, que se encuentra lesionado.

### Dos líberos

El equipo yugoslavo desarrollará un juego con dos líberos, uno entre la media y la defensa y otro en media punta, con la siguiente alineación: Simovic, como defensas: N. Stojkovic, Zajec, Nadzibegic, como líbero entre la defensa y la media, Katanec. En la media jugará Bazdarevic, D. Stojkovic y Cop. como media punta Susic y en las puntas delanteras Bujovic y Halilovic.

**HORNOS INDUSTRIALES CERAMICOS, S. A.**

## «HICESA»

Se convoca a los Señores accionistas de esta Sociedad a la Junta General Ordinaria, que se celebrará en el domicilio social C/Navarra nº 85-1º, el día 28 de Junio del corriente año, a las 19 horas en primera convocatoria, y en segunda el día 29 en el mismo local y hora, con arreglo al siguiente.

### Orden del día:

- 1º Examen y aprobación, en su caso de la gestión social, cuentas y balances del ejercicio 1983 y aplicación de resultados.
- 2º Ruegos y preguntas.
- 3º Aprobación, si procede del Acta de la propia Junta.

Castellón de la Plana, a treinta de mayo de mil novecientos ochenta y cuatro.

EL ADMINISTRADOR  
D. Tiberio D'Amato

## COBERESA

### CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

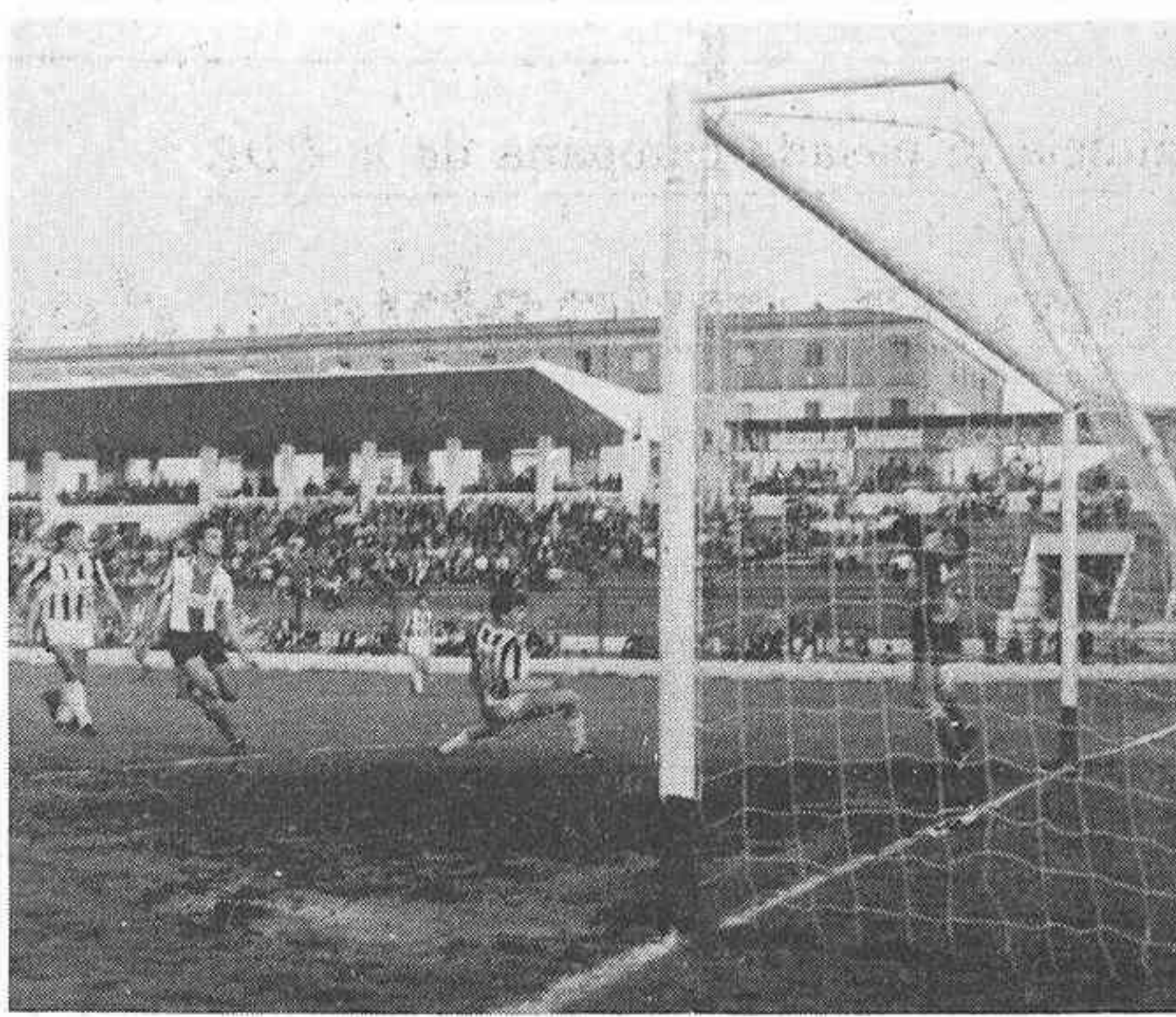
Se convoca a Junta General Ordinaria de accionistas de esta Sociedad, a celebrar en Villarreal, en el domicilio social, calle de Onda, n.º 47, el día 24 de junio de 1984, a las 10.30 horas en primera convocatoria, o en su caso, en el siguiente día en el mismo lugar y hora, en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1.º.— Examen y aprobación en su caso de la gestión del Consejo de Administración, de la Memoria, Balance, cuenta de resultados y propuesta de distribución de beneficios, todo ello correspondiente al Ejercicio cerrado el 31 de diciembre de 1983.
- 2.º.— Renovación parcial del Consejo de Administración.
- 3.º.— Designación de accionistas Censores de Cuentas para el Ejercicio de 1984.
- 4.º.— Ruegos y preguntas y aprobación, en su caso, del Acta de la Asamblea.

Villarreal, 29 de mayo de 1984

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION.



El Castellón dominó al Hércules en la primera mitad que fue cuando se lograron los goles. (Fotos: Vicent Gamir).

## Eliminó al Hércules por el resultado global de 5-3

# El C. D. Castellón ha logrado seguir adelante en la Copa de la Liga

El C. D. Castellón ha conseguido seguir adelante en la Copa de la Liga, después de su victoria de ayer en el Estadio Castalia frente al Hércules en el partido de vuelta de la primera eliminatoria de esta competición. El equipo albinegro tenía ventaja en esta eliminatoria puesto que ya había vencido en el partido de ida. Ayer no hizo más que refrendar esa impresión inicial.

El encuentro tuvo fases muy vistosas y de buen juego por parte del equipo albinegro que se erigió en un justo vencedor de esta eliminatoria y por ende de continuar adelante en esta competición que tan negativas críticas ha recibido.

El primer período fue de neto dominio del Castellón, que había dispuesto unos marcajes muy serios, controlando perfectamente a los hombres del Hércules. El equipo albinegro fue el dueño de la situación durante prácticamente todo el primer período, controlando la zona ancha del terreno y mostrando mayor peligro en sus acciones. El primer gol albinegro, logrado de forma magistral por Mestre, vino a poner mayor serenidad al juego del Castellón y a permitir jugar con más tranquilidad a sus hombres. La eliminatoria, tras la ventaja conseguida en Alicante, parecía más que sentenciada.

Y fue precisamente a raíz del tanto cuando el Castellón imprimió una mayor velocidad a su juego, logrando jugadas muy precisas y de bella ejecución. El poco público que asistió a Castalia coreó en muchos momentos las acciones de su equipo. El segundo gol del Castellón, logrado cuando todavía no se había cumplido la media hora de juego por Pedro Alcañiz, sentenció definitivamente la eliminatoria a favor de los albinegros. Eso hizo quizá que el conformismo se adueñara de los jugadores, lo que aprovechó el Hércules para crear algunas jugadas de peligro ante la meta de González. En una de estas acciones, precisamente cuando ya

se jugaba el tiempo de descuento, Baquero consiguió el gol del equipo alicantino, poniendo ya en el marcador el resultado que sería definitivo.

En este primer período Antonio Torres se vio obligado a hacer una sustitución ya que Javier Beltrán recibió un fuerte golpe en la rodilla que le produjo una brecha, lo que le motivó el que tuviera que abandonar el terreno de juego en el minuto catorce de partido siendo sustituido por Ibeas. A Javier Beltrán tuvieron que darle cuatro puntos de sutura, aunque parece que la lesión no reviste excesiva gravedad.

En la segunda mitad el juego ganó en vivacidad por las alternancias en una y en otra portería. Parece que el Hércules cambia en las segundas partes y ayer también fue así, puesto que tras el descanso salió con más ganas, ante un Castellón mucho más conformista por el resultado favorable que campeaba en marcador y en el global de la eliminatoria. Como decimos, las jugadas se producen con gran rapidez en una y otra portería. Primero es Carrillo, que ayer realizó un gran encuentro, quien protagonizó una sensacional jugada, internándose hasta la línea de fondo, pero su centro final no acertó a rematarlo Mestre. Acto seguido es Sanabria el que dispara en inmejorable posición y González se luce atrapando el esférico.

### Fallos garrafales

Los aficionados que acudieron a Castalia tuvieron ocasión de pre-

### Ficha técnica

**C. D. CASTELLÓN:** González; Carrillo, Alfredo, Javi, De Blas; Pedro López, Viña, Beltrán, Mestre, García Hernández y Pedro Alcañiz. Ibeas, en el minuto catorce, sustituiría a Beltrán, lesionado y Verdú a De Blas en el minuto 26 de la segunda mitad.

**HERCULES:** César, Latorre, Rocamora, Cabral, Mañuz, Álvarez, Brau, Baquero, Herbera, Parra y Sanabria. Luis reemplazó a Brau en el minuto doce de la segunda parte.

**Arbitro:** Dirigió el encuentro el colegiado catalán Vico Díaz. Tuvo una actuación muy irregular ya que comenzó bien pero en la segunda parte se mostró un tanto anticasero. Mostró una sola tarjeta amarilla al jugador del Hércules Latorre.

**Goles:** 1-0, minuto 24. Gran gol de Mestre que recibe una cesión de Viña en la misma frontal del área y con mucha suavidad remata con la pierna izquierda colocando el balón muy ajustado al poste.

2-0, minuto 29. Centro desde el lado izquierdo de García Hernández, remata Mestre a la madera y Alcañiz, muy oportuno, remacha a la red.

2-1, minuto 41. En el tiempo de descuento de la primera parte, Baquero aprovecha una indecisión de la defensa.

**Incidencias:** Poco público en las gradas en una tarde fresca, impropia del mes de junio. El juego estaría unos minutos detenido en la segunda parte como consecuencia de un objeto que le arrojaron a un linier, y que dio con éste en el suelo. Terreno algo blando como consecuencia de la lluvia caída.

senciar dos fallos garrafales, en dos jugadas de gol que se consideran prácticamente hechos. En primer lugar sería Sanabria quien, solo ante la misma línea de gol, con González ya batido, cabecea alto un balón en el que lo más sencillo era introducirlo dentro de la portería. Posteriormente sería Viña, en la meta contraria, el que no acertó a rematar y a culminar una sensacional jugada por la banda derecha de Pedro López, que se prodigó mucho más en esta segunda mitad, siendo un hombre clave en el centro del campo del Castellón.

Antonio Torres también daría entrada en este segundo tiempo a Verdú sustituyendo a De Blas, con lo que Carrillo pasó a la posición de lateral izquierdo y Alfredo de defensa central.

Esta movilidad y alternancia en el juego hizo que el encuentro tuviese vistosas y se creasen jugadas de peligro en una y otra portería, casi siempre mayores en la del Hércules ya que el Castellón dispuso de alguna ocasión para aumentar su ventaja. El encuentro fue pues interesante, típicamente de competición copera, en la que los equipos olvidaron un tanto sus precauciones defensivas en busca de los goles.

### Ahora, el Cartagena

Una vez supera esta eliminatoria, ahora al C. D. Castellón le corresponde en la siguiente ronda el Cartagena. El equipo murciano venció al Elche anoche en el encuentro disputado en el Nuevo Estadio.

## Jurado: «El Castellón ha vencido con toda justicia»

Carlos Jurado, entrenador del Hércules de Alicante, reconocía que el Castellón había vencido con toda justicia: «Ha trabajado muchísimo, quizá nosotros en el segundo tiempo apretamos bastante, pudiendo haber igualado la eliminatoria, pero el Castellón lo ha hecho muy bien».

La derrota no pareció afectar al entrenador del Hércules: «Estamos tan tranquilos como antes; pensábamos que quizá esta competición nos desgastara demasiado, los chavales necesitan descansar mucho y preparar la temporada que viene que será muy dura».

El Hércules va a realizar una gira por Italia, de ahí que se había rumoreado que por ello no existía demasiado interés en seguir adelante en esta competición de la Copa de La Liga. Carlos Jurado reconoció que existía esa gira a la que posiblemente salgan el sábado, pero dijo que «los jugadores siempre intentan hacerlo bien pero el Castellón jugó muy bien, sobre todo Pedro López que es un jugador fenomenal».

—¿Cuál es el informe que dará Jurado de García Hernández?

—Es un jugador más que está en una lista de jugadores que han sido ofrecidos al Hércules y que nosotros estudiamos. Ahora, nosotros buscamos quizá otros jugadores que estén más en la característica del juego nuestro. Es un buen jugador, pero quizá todo el equipo tiene que girar en torno a él y el equipo nuestro no es para girar en torno a ninguno; tenemos que jugar todos para todos.

### Antonio Torres

El técnico albinegro estaba satisfecho por la continuación de su equipo en la competición y volvió a reiterar de que eran importantes estos partidos para «meter en línea a estos jugadores como Pedro Alcañiz o Pedro López. No soy administrador del club y en el caso económico no entro ni salgo, pero sí en el deportivo de que por lo menos tengamos esa oportunidad de dar chance a estos jugadores de la cantera».

Torres hacía la siguiente valoración de la actuación de su equipo: «Tras el dos cero hemos podido conseguir algún tanto más, posteriormente hemos descuidado quizá un poco el marcaje en el centro del campo, el Hércules se ha lanzado hacia delante, pero sin demasiada dificultad porque la defensa ha atezado bastante a sus delanteros. Luego en la segunda parte hemos vuelto a tener ocasiones y creo que la victoria ha sido justa».

## Nadie da tanto. ¡APROVECHESE!

Sólo MARZA le ofrece:

- 71 puntos de revisión completa en motor, frenos, dirección, chapa e interior.
- la garantía incluye materiales y mano de obra.

Sistema Vehículo Ocasión  
Vendemos seguridad. Por sistema.



# MARZA, S.L.

Plaza País Valencia, 14 (Frente Iglesia S. Francisco)  
Tel. 21 77 99 - CASTELLÓN

Red Seat. La garantía más fuerte.



# “¿Quién utiliza los Ordenadores Personales IBM?”





El comerciante para controlar sus existencias.



El director del museo para crear el nuevo catálogo.



El director general para consultar bancos de datos.



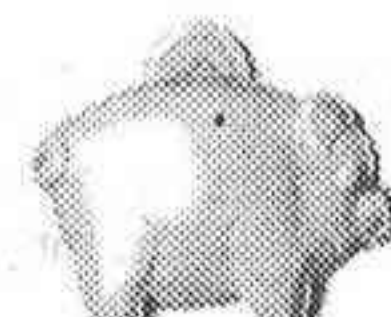
El electricista para ahorrar tiempo y tener más ideas luminosas.



El agente turístico para establecer sus calendarios.



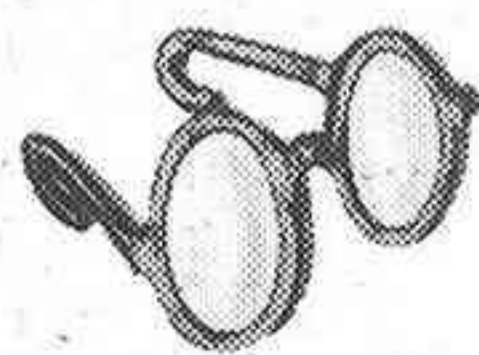
El empresario teatral para rentabilizar sus "talentos".



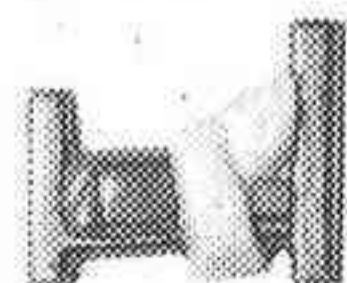
El banquero para sus previsiones.



El farmacéutico para reponer inventario de más de 45.000 medicamentos.



El óptico para prever y controlar sus ventas mensuales.



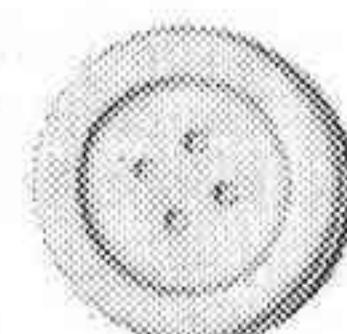
En el hotel para facturar los diferentes servicios.



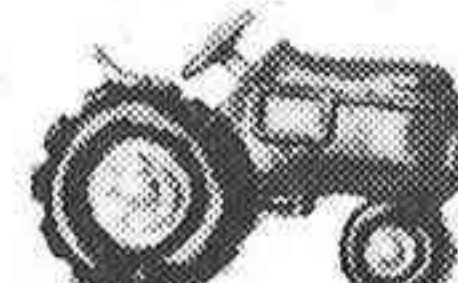
La zapatería para reabastecerse de los productos más vendidos.



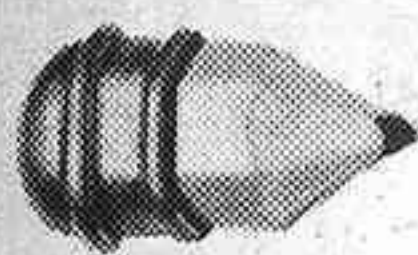
El agente de seguros para calcular primas y comisiones rápidamente.



La oficina de objetos perdidos para localizar uno entre miles.



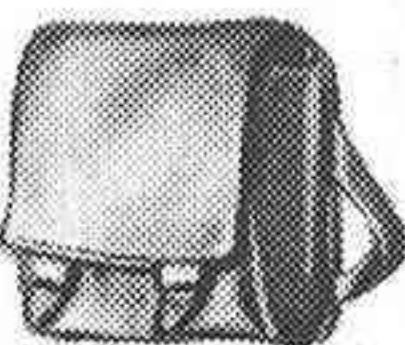
El granjero para mejorar sus piensos compuestos.



El director artístico para archivo y seguimiento de sus trabajos.



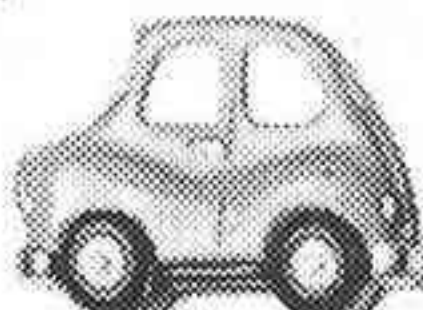
El jefe de bomberos para mantener su parque móvil en perfectas condiciones.



El estudiante para mejorar sus notas.



El capataz para controlar el tiempo empleado.



La agencia de alquiler de coches para mantener al día sus ofertas.



El confeccionista para equilibrar pedidos, suministros y entregas.



El fontanero para hacer las facturas de sus clientes.



El director de proyecto para hacer el seguimiento.



El Gobierno para aliviar de trabajo a sus grandes ordenadores.



El dentista para recordar a cada cliente cuando necesita una revisión.



El relojero para relajarse con un juego.



El director de empresa para enviar sus memorándums.



El Chef para actualizar sus recetas cada vez que las mejora.



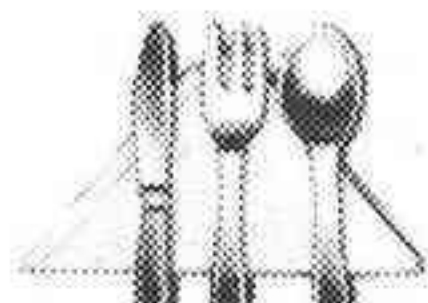
El productor para calcular sus gastos.



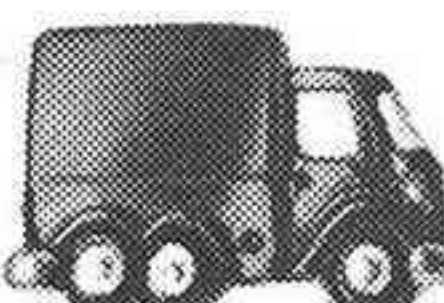
El editor para mejorar su trabajo de edición.



El joven ejecutivo para sorprender a su dirección.



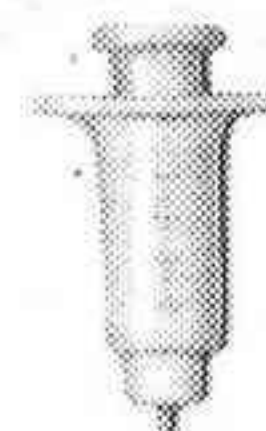
El encargado del comedor de empleados para confeccionar menús variados.



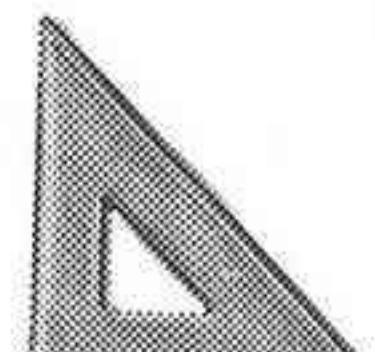
El transportista para planificar cargas y rutas.



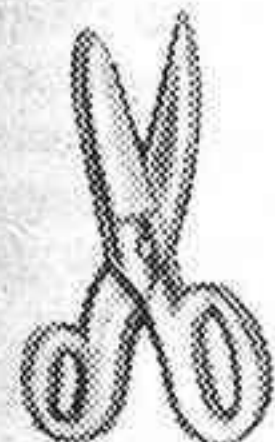
El coleccionista para clasificar sus obras de arte.



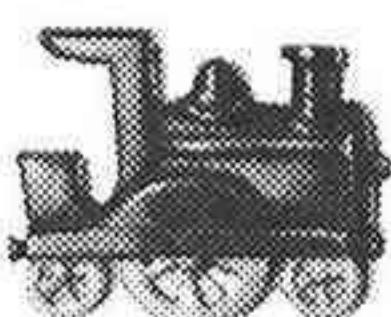
El doctor para tener los datos de sus pacientes a su alcance.



El arquitecto para reducir su tiempo de planificación.



El sastre para recortar sus gastos a la hora de hacer patrones.



El maquinista para programar el tren eléctrico de su hijo.



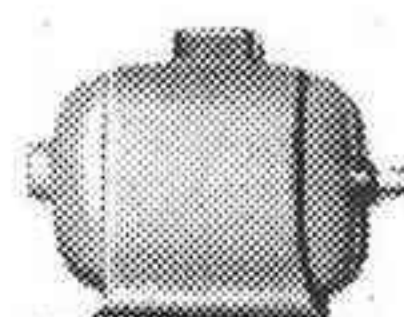
La secretaria para sus informes y archivos.



El diseñador de moda para generar patrones y negocio.



El director de gimnasio para mantener el archivo de sus clientes.



El ingeniero para sus cálculos.



El director de orquesta famoso para poner en solfa sus ingresos.



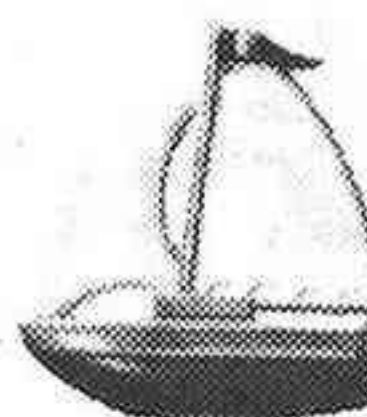
El director de escena para archivar los repartos.



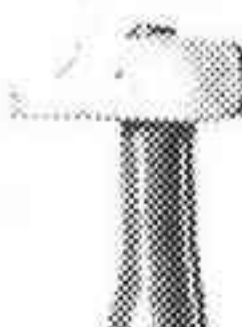
El director del zoológico para calcular los gastos y la alimentación.



El científico para investigar en las grandes bibliotecas.



El agente de viajes para tener el mundo en la mano.



El contratista para ganar por la mano a sus competidores.



El profesor para corregir exámenes.



El artista para planificar su gira.



Todos ellos son gente como Vd. Cientos de miles de personas que en los últimos años se han introducido en la informática personal. Nunca han sido expertos en informática, pero ahora pueden beneficiarse de las aportaciones de la informática gracias al Ordenador Personal IBM, con sus cientos y cientos de programas, listos para ser utilizados. Ha sido un camino fácil y productivo, no han tenido que ad-

quirir conocimientos informáticos, ya que la mayor parte de éstos están incorporados en la misma máquina. Tampoco han tenido que convertirse en programadores, hay muchos programas, muy sencillos de utilizar, y hay nuevas aplicaciones que aparecen cada día. Todo lo que necesitaron fué una pequeña inversión y el firme deseo de permanecer en el negocio: con sus datos, sus tex-

tos, su organización y administración, sus planificaciones, su información, sus ingresos, sus gastos. Y con sus propios éxitos. ¿Quiere Vd. beneficiarse también de todas esas posibilidades? Visite al Concesionario Autorizado del Ordenador Personal IBM más cercano. Puede ser la persona que Vd. necesita.

Rellene el cupón o envíelo junto con su tarjeta de visita a IBM España Distribuidora de Productos, S. A. Apartado de Correos 14.817. Madrid.

Nombre  
Actividad  
Calle  
Ciudad D.P.  
Teléfono  
Provincia  
(MD/07/6)



## Trofeo Opel-Aubasa de golf

Como en años anteriores, en los links del Club de Campo del Mediterráneo se celebró el Trofeo Opel-Aubasa bajo la modalidad Medal Play Hand. 36 hoyos.

El ganador en caballeros fue Luis García Zurbano jugador que si bien no hace mucho tiempo que practica este bonito deporte del golf, ya ha cosechado algunos triunfos y esperamos que este no sea el último.

La segunda posición era ocupada por su hijo Luis García Gutiérrez del que ya hemos escrito en diferentes ocasiones y en estas mismas páginas, ya que es un deleite verle jugar, porque a su juego sobrio une una gran serenidad que le hace salvar cualquier situación por difícil que parezca.

En damas, y por primera vez en categoría absoluta, ganó Lupe Beltrán jovencita que ya el año pasado en el Campeonato de Levante Infantil quedara campeona en su categoría haciendo un gran resultado en el de España. Nosotros presentamos esa victoria ya que está en un momento de juego verdaderamente sensacional, pues hizo un total de 12 golpes bajo par. Enhorabuena Lupe. La siguió Lourdes de la Plaza, jugadora ya handicap 15 y buen espejo en el que mirarse estas jovencitas ya que es poseedora de un juego muy compacto y resolutivo.

La participación fue muy numerosa ya que a los valiosos trofeos para los ganadores, se une la gran simpatía hacia la firma Opel-Aubasa patrocinadora de la prueba y especialmente hacia su Director-Gerente Martirian Martín Serra.

Al finalizar la prueba y en los salones del Club de Campo del Mediterráneo tuvo lugar la entrega de trofeos a los cuatro vencedores por parte de Martirian Martín Serra y su hijo Martirian Martín Masdeu, en nombre de la firma patrocinadora Opel-Aubasa.

## La selección de fútbol de la RFA estará en Los Angeles

La República Federal Alemana participará con su equipo de fútbol en los juegos olímpicos de Los Angeles, sustituyendo a uno de los tres países clasificados, Unión Soviética, Checoslovaquia y la República Democrática Alemana, que anunciaron oficialmente su boicot a la olimpiada.

El viernes se hará público el nombre de los otros dos sustitutos entre los que podría estar muy probablemente Italia.

La FIFA denunció ayer en un comunicado que Rumanía declinó una invitación hecha por el presidente del citado organismo, Joao Havelange, para sustituir a uno de los tres países retirados.

Los 16 países que participarán en el torneo olímpico están encuadrados en cuatro grupos. La sustitución de tres de ellos podría requerir la celebración de un nuevo sorteo para emparejarlos.

La localidad cuenta con una nueva zona deportiva

# Entró en funcionamiento la escuela municipal de deportes de Almenara

Almenara desde hace unos meses dispone de un nuevo polideportivo adicionado al primitivo Pabellón Municipal. Un polideportivo que le hacía falta a la localidad dado que el actual era totalmente insuficiente y carente de los ele-

mentos básicos para la práctica de las distintas disciplinas deportivas. Paralelamente se ha creado por el Ayuntamiento la escuela deportiva, lo que permite obtener un mejor aprovechamiento de estas instalaciones deportivas.

Como hay tema hemos requerido la presencia del regidor de Cultura y Deportes del Ayuntamiento, José Morales Granell, para que explicara a MEDITERRANEO algunos detalles de ambas cosas.

—¿Qué superficie total tienen las instalaciones deportivas municipales?

—Entre lo existente y lo adquirido unos 23.058 metros cuadrados. Además en la zona del campo de fútbol existe una superficie de otros 23.000 metros cuadrados. Por su parte en el Barrio del Mar se dispone de unos 800 metros cuadrados más y para este verano la zona marítima posibilitará espacio para un campo de fútbol de carácter público.

—¿Cuál ha sido el presupuesto?

—En la primera fase de la zona deportiva, que comprende una pista de tenis, una pista polideportiva, además de la cubierta, pista de atletismo, dos frontones, vallado de las pistas y recinto, así como el acondicionamiento de la montaña ascendió a un total de 13.086.645 pesetas.

—¿En qué fase se encuentra el proyecto?

—En este momento se efectúa la tramitación de la segunda fase que incluye: dos pistas de tenis, piscina para adultos de 25 por 12,50 metros, una infantil de 8 por 12,50, itinerarios peatonales, vestuarios, zona de aparcamiento, iluminar todas las pistas, agua, alcantarillado, zonas ajardinadas. Todo ello por un presupuesto que asciende a 39.117.700 pesetas.

—¿Cómo se va a potenciar económicamente?

—Por una parte se ha solicitado ayudas al plan de obras deportivas para 1985 y también a los distintos planes de instalaciones deportivas de la Generalitat dentro del ejercicio 1984. Deseamos que esta fase pueda estar finalizada dentro del año próximo.

—Tengo entendido que hay algo más.

—Efectivamente. Como complemento a este ambicioso plan deportivo se piensa crear un Club Social con restaurante y terrazas.

—Entendemos que una vez se cuenta con las instalaciones deportivas debe existir una estructura de personal que dirija y coordine.

—Así es, la dirección corresponde al Ayuntamiento y las actividades son coordinadas a través del consejo municipal de



Instalaciones deportivas municipales de Almenara. (Foto: Hormigos)

Deportes que agrupa a todas las entidades locales.

—Horario de funcionamiento.

—Las instalaciones son para utilizarlas de modo que está abierto prácticamente todo el día, aunque la mayor afluencia la tenga por la tarde.

—Con anterioridad se ha hecho alusión al Barrio del Mar, ¿se podría facilitar un detalle del proyecto?

—Con mucho gusto. La playa que hasta el momento no contaba con las instalaciones deportivas municipales, en breve quedará abierto al público una zona que pretende paliar el deficiente que se produce durante el verano para la población veraneante. Además del frontón está una pista polivalente, adaptable para la práctica del baloncesto, balonmano, voleibol y tenis. También se habilitará un terreno de la zona marítima, para un campo de fútbol.

—Finalmente, Sr. Morales. ¿Qué espera el Ayuntamiento de los usuarios de estas instalaciones?

—Sin lugar a dudas el fomento de la práctica deportiva, derecho a poder acceder en condiciones óptimas cualquier ciudadano. Almenara empieza a contar con buenas instalaciones y en un futuro próximo con la segunda fase dispondrá también de mayores servicios.

## La escuela

Unas buenas instalaciones como las presentes y las que en un futuro existen carecerían de eficacia sin una buena planificación y un adecuado uso; por esto el Ayuntamiento de Almenara paralelamente ha creado la Escuela Deportiva Municipal sin duda el firme baluarte que contenga la estructura deportiva. Por esto incidimos en el tema.

—Explíquenos el fundamento de la creación de la Escuela Deportiva.

—Sencillamente intentar que el deporte tenga una utilidad a nivel físico, psíquico, social, etc., alcanzando una finalidad esencialmente educativa, con el aprendizaje de las técnicas deportivas. Que ocupe el tiempo libre, no siendo privilegio de unos pocos y que los niños no lleguen a adultos sin haber practicado el deporte.

—Tal y como lo plantea precisará de buenos técnicos. ¿No es así?

—Así es. El Ayuntamiento ha contratado los servicios de dos expertos y cualificados animadores deportivos: José Vte. Forment y Gerardo Forment. También al existir gran interés y muchas inscripciones por el tenis hay un monitor para este deporte: José Romero Adsuara.

—¿Qué interés ha despertado

la creación de la Escuela Deportiva Municipal?

—Entre los escolares ha tenido una gran aceptación, que al término de su jornada escolar llegar convenientemente equipados a practicar y aprender su deporte o disciplina deportiva favorita. Luego hay otro sector muy interesado, el femenino, sobre todo de mujeres casadas que acuden diariamente después de su tarea doméstica para ponerse en forma.

—Requisitos previos para pertenecer a la escuela.

—Simplemente manifestar su deseo al Ayuntamiento. Si es escolar abona 100 pesetas en concepto de equipamiento y si es adulto a la hora de inscribirse 2.000 pesetas.

—¿A quién va dirigida esencialmente la Escuela de Deportes?

—Fundamentalmente a los escolares. Hay que empezar por la base. Los mayores suelen estar integrados en distintos clubs: fútbol, tenis, ciclismo, torneos, peñas, etc. Pero no cabe duda que también ellos pueden formar parte de la Escuela.

—No quisiéramos extendernos mucho más, por eso termino. ¿Qué objetivos persigue la E. D.?

—Que el deporte sea un servicio público, que el poder practicar un deporte pueda llegar a todos

Victor Sanz

Comenzarán el próximo 15 de junio

## Cursos de natación en las piscinas del Estadio Castalia

El próximo día 15 del presente mes de junio darán comienzo los cursos de natación que organiza la concejalía de deportes del Ayuntamiento de Castellón. Los cursos comienzan este año antes que los anteriores, aprovechando las horas de descanso que los escolares tienen ya que ahora finalizan sus clases al mediodía.

Durante esta segunda quincena

del mes de junio se han establecido tres turnos. El primero de ellos será de cinco a seis de la tarde, el segundo de seis a siete y el tercero de siete a ocho.

Las clases, como se ve, serán de una hora de duración a lo largo de todo el curso.

En el mes de julio los cursos continuarán durante las dos quincenas, mientras que en agosto

solamente están programadas para la primera quincena. En estos meses se establecerán cuatro turnos, dos por la mañana y dos por la tarde. Comenzarán a las diez hasta las doce de la mañana y de cinco a siete de la tarde

### En las piscinas de Castalia

Los cursos se desarrollarán en

las piscinas municipales que están situadas en el Estadio Castalia y el precio por alumno para participar en estos cursos será de dos mil pesetas. La concejalía de deportes anuncia, en este sentido, que la inscripción será limitada.

Podrán participar en estos cursos niños de todas las edades, desde los seis años.

■ El tenista sueco Bjorn Borg decidió vender su isla de Kattiloe, en el sudeste de Suecia, se anunció ayer en Estocolmo.

Borg compró la citada isla en 1978 por 1.800.000 coronas suecas (unos 33 millones de pesetas) y pretende venderla ahora por 3 millones de coronas suecas (unos 54 millones de pesetas).

La isla tiene 300.000 metros cuadrados, de los cuales 100.000 son islotes y rocas.



Ignacio J. Vicente, ganador en infantiles

En Almenara y Villarreal

## Dos exhibiciones de las escuelas de ciclismo

Se han celebrado exhibiciones de las escuelas de Ciclismo de la Federación Castellonense en Almenara y Villarreal. En la primera población se celebró el I Trofeo Cámara Local Agraria, y coincidió con la inauguración de los nuevos locales del C. C. Almenara, mereciendo los más cálidos elogios su presidente, Miguel Ten, por ese logro que muchos clubs provinciales no han conseguido.

Los resultantes en las distintas competiciones, fueron los siguientes:

### Gimkhama

PRINCIPIANTES: 1º Héctor Laso, escuela de Vall de Uxó; 2º Carlos Tomás, Burriana; 3º Juan Manuel Esteve, Burriana.

ALEVINES: 1º Oscar Laso, escuela de Vall de Uxó; 2º Tomás Valls, Vall de Uxó; 3º Juan V. Molés, Burriana.

INFANTILES: 1º José F. Jarque, 2º Vicente Esteve, 3º Vicente R. Bernal, los tres de la escuela de Vall de Uxó.

Posteriormente los 62 alumnos compitieron en el circuito de 900 metros y los resultados fueron así:

PRINCIPIANTES: Una vuelta al circuito y la participación de 14 corredores, siendo primero Vicente Navarro, de la Escuela de Nules, seguido de Carlos Tomás y Juan M. Esteve, los dos de la de Burriana.

ALEVINES: Fueron 21 los participantes dando cuatro vueltas al mismo circuito, y fue el corredor de la Escuela de Vinaroz, Manuel Querol quien se impuso a Juan V. Molés de la Escuela de Burriana y Oscar Rebollos, de la de Vall de Uxó.

INFANTILES: 27 participantes que cubrieron 10 vueltas al mismo circuito, ganando el castellonense perteneciente a la Escuela de Benicasim, Ignacio J. Vicente; segundo fue Vicente Esteve, de

Vall de Uxó, y tercero Vicente G. García, de Burriana.

### III Trofeo San Pascual

Con motivo de las fiestas de San Pascual, también tuvo Villarreal su exhibición de las Escuelas. 70 alumnos fueron los encargados de dar el espectáculo variopinto de su habilidad, produciéndose los resultados que a continuación describimos:

PRINCIPIANTES: En Gimkhama Carlos Tomás, Burriana, Ignacio Fandos, Vinaroz, y David Salvador, fueron los tres primeros, siéndolo en competición Agustín Rodríguez, Vinaroz; Juan M. Esteve, Burriana y David Salvador, Vall de Uxó.

ALEVINES: Oscar Laso, Vall de Uxó; Rafael Rodríguez, Vall de Uxó, y Juan M. Molés, Burriana, Fueron los tres primeros en gimkhama, siendo en competición ganadores en sus tres primeras plazas, Manuel Querol, de Vinaroz; Juan M. Molés, Burriana y Oscar Rebollos, Vall de Uxó.

INFANTILES.— Finalmente se disputaron las pruebas «reinas» de la escuela siendo José F. Jarque, de Vall de Uxó; Vicente García, Burriana, y Emilio Fandos, en gimkhama y en competición, otra vez fue el corredor Ignacio J. Vicente, Benicasim, quien ganó la carrera, siendo segundo Emilio Fandos, Vinaroz y Vicente Esteve, Vall de Uxó, tercero.

### Tres pruebas para junio

Quedan para el mes de junio, tres pruebas más, todas a celebrar en sábado a las cuatro de la tarde. La primera de ellas tendrá lugar el día 16, en Villavieja; el día 23, se celebrará en Almenara y finalmente, el día 29 será Alquerías del Niño Perdido la que tenga ocasión de presenciar a estos chavales que dirige el presidente de la comisión infantil, José M. García Monsonís. Salvador March

Aunque no pudo consumarse un triunfo español

## El equipo Zor dio la batalla ayer en el Giro de Italia

El italiano Leali fue el vencedor de la decimotava etapa del Giro de Italia, disputado entre Pontida y Merano, de 250 kilómetros de recorrido, en un tiempo de 6h.15.19... Francesco Moser conserva la maglia rosa del líder.

Rodríguez Magro, seguido de Baroncheli y de Zappi ocuparon las primeras posiciones de un grupo de 24 unidades en las que se encontraban los hombres bien clasificados en la general, excepto Lejarreta.

El corredor vasco manifestó, tras la etapa, que al comenzar el puerto «me quedé sin fuerzas, la moral no se me vino a los pies porque tenía confianza y yo sabía que tenía reservas suficientes para no perder tiempo en la etapa de hoy».

El equipo Zor, con Alberto, Rupérez y Magro, junto al Renault francés, dio la batalla en el día de ayer. Esto obligó a abandonar a Saudé del equipo galo, que marchó escapado durante algunos kilómetros para, después comenzar el puerto y tras varios ataques de Chozas y Mottet, continuar con el trabajo de desgaste.

Seguiría Rupérez con Leali y Loro, luego continuaría Alberto con una escapada al que se le

unieron Maini, Santimaría y Masciarelli, gregario fiel de Moser, obteniendo una ventaja máxima de 40 segundos para ser absorbidos a ocho kilómetros de la cima.

El descenso se hizo en grupo y cuando comenzaba a ascenderse el segundo puerto de montaña, el alto del Palade, en uno de los falsos llanos, atacó Alberto uniéndose Leali y Naltale.

Comenzó así la gran escapada, ya que Leali, uno de los hombres de confianza de Visentini, en solitario sería el vencedor.

Hoy se disputará la decimoviena etapa entre Merano y Selva de Val Gardena, con 74 kilómetros de recorrido.

### Clasificación de la etapa

1. Bruno Leali (Ita-Carrera), 6h.15 m. 19 s. (20 bonificación), a una media de 40,285 kms./h.

El Tonale, situado a 145 kilómetros del comienzo, era la gran dificultad de la jornada, que tuvo una neutralización de 20 kilómetros desde Lecco hasta Pontida, comienzo real de la etapa.

2. Pedersen (Nor-Murella), a 5 seg. (15).  
3. Piovani (Ita-del Tongo), m.t. (10)  
4. Gayant (Fra-Renault), m.t. (5)  
5. Moser (Ita-Gis), m.t.  
24. Marino Lejarreta (Alfa Lum), m.t.

### Clasificación general de la montaña:

1. Zappi, 34  
2. Rodríguez Magro, 24  
3. Argentin, 20  
4. Scheper, 18  
5. Chioccioli, 17

### Clasificación general:

1. Francesco Moser (Ita-Gis), 86h.17m. 12s.  
2. Roberto Visentini (Ita-Carrera), a 1:03  
3. Moreno Argentin (Ita-Sammontana), a 2:06  
4. Laurent Fignon (Fra-Renault), a 2:07  
5. Marino Lejarreta (Esp-Alfa Lum), a 3:25

Según señaló ayer en rueda de prensa

## Maradona dispuesto a abandonar el F.C. Barcelona esta temporada

El jugador del F.C. Barcelona, Diego Armando Maradona, ha manifestado, en rueda de prensa celebrada momentos antes de que se inicie la reunión del Consejo Directivo, que decidirá su traspaso al Nápoles, que quiere abandonar el Club Azulgrana: «Lo tengo claro por todo lo que ha pasado durante la semana y por todo lo ocurrido durante la temporada».

El jugador argentino señaló que estaba molesto porque «Ningún directivo dijo que yo era intransferible y esto me parece una falta de respeto como otras cosas que han pasado a lo largo del año».

Preguntado Maradona sobre si la convocatoria de esta rueda de prensa era una medida de presión sobre la junta directiva, que se



reunía seguidamente, el jugador aclaró que «Anoche hable con el presidente Nuñez y el vicepresidente Gaspart para comunicarles mi deseo de dejar el Barcelona» y subrayó que «El presidente me pidió que me quedara».

Sobre la decisión de marchar del F.C. Barcelona, Maradona concreto que «hablé con Cysterpillar y tome la decisión sin ayuda de nadie. Ahora solo me resta esperar la decisión de la Junta Directiva sobre mi situación».

El jugador argentino puntualizó que «Puede ser que la directiva no me deje marchar, pero creo que tienen que tener en cuenta la voluntad del jugador, aunque muchas veces lo que queremos nosotros es lo que menos les importa».

Finalmente Maradona, preguntado sobre si, caso de dejar el Barcelona, quedaría amigo de Nuñez dijo que «Como amigos no, pero existiera el respeto que siempre debe haber entre las personas».



### FUTBOL

**CAMPEONATO EUROPA**  
Selecciones Nacionales  
Varias salidas

VIAJES TIRADO, S. A. (A-188)  
Avda. Rey D. Jaime I

## JAPON PRESENTA

Las últimas novedades en Cajas Registradoras electrónicas

### ASTER — E B M — MAX

Disponemos del modelo idóneo para su negocio.

Admitimos su máquina usada a cambio.

Garantizamos nuestras máquinas durante UN AÑO contra todo defecto de fabricación o funcionamiento. Incluido desplazamientos.

Stock de repuestos originales.

### SERVICIO TECNICO PROPIO

Distribuidor exclusivo:

## J. DIAZ

MAQUINAS Y MUEBLES  
PARA OFICINA



Mayor, 85

Tlf. 22 42 36

CASTELLON

## El conflictivo Golfo Pérsico

Por F. Sorribas Safont

El derecho de propiedad, todo el mundo sostiene que es «sagrado» e intocable. Hasta las iglesias consagran esa Ley de los hombres, precepto convencional pero muy lejos de ser postulado de la armonía Cósmica.

En lo que nunca nos hemos puesto de acuerdo, es saber la procedencia legal de ese derecho y el condicionamiento que permita disfrutarlo...

Según la Ley que nos subordina a la Naturaleza, la misma surgida de los postulados de armonía, coincidente con los mandamientos cristianos (y no católicos), la Propiedad es legítima cuando para obtenerla no perjudica a nadie. Prohibitiva y vetada siendo producto de las iniquidades, ó de la explotación.

La sociedad materialista, convirtió al hombre en un insaciable de posesión. Mientras la naturaleza terrestre donde vive, le marcó los límites de sus necesidades, bien pronto inventó otra superflua, con que alimentar sus vicios. Poseer ar bitrariamente persiguiendo satisfacciones personales y además saciando pasiones, suponen un exacerbado egoísmo. El derecho a la vida, también Ley para todos los que componemos la

humana presencia, determinó en virtud del equilibrio ecológico, facilitar al hombre custodia de ciertos bienes ganados por el trabajo, a título de providencia ó para socorrer a su semejante. También nos anuncia: «Que los bienes pertenecen a la Creación y son del disfrute colectivo, reservando al hombre para el usufructo privado, una parcela a desarrollar actividades, condicionada a ser su administrador inteligente, incumbiéndole hacerla producir en provecho de una distribución equitativa».

Lo cierto está que esos bienes terrenos han de ser producto del Trabajo, no extralimitado por la avaricia. Y si del trabajo honesto nunca se han podido acumular fortunas, excluidas que fueron las ganancias por explotación especulativa, o por corrupción moral, difícil hallar permisibilidades posesivas que no sean provocativas.

Las mentalidades no espiritualizadas, nos tienen repetido de que

el género humano se ha de valer del estímulo al egoísmo, para conseguir los goces materiales y por ende la prosperidad. Esto sería consentir el ultraje al respeto ajeno atropellando sus derechos, dejando manga ancha a la explotación. Puede ser en el convencionalismo en vigor, consentido por la irrelevante de la jurisprudencia de un tipo de justicia dictaminando irracionalidades en favor del más fuerte.

Las torpezas de este mundo, del hombre en sufrimiento, son achacables a no querer rectificar los equívocos por cuenta de afanes seriamente egoístas. Suelen pagarse con calamidades cruentísimas... Es el caso del conflicto surgido en el Golfo Pérsico, área de una de las mayores fuentes de energía disponibles, al servicio de la universalidad. Potencial de la Creación, sin duda alguna perteneciente al patrimonio de utilidad de la comunidad de los pueblos y no a la legitimidad artificiosa de una propiedad adjudicada a los

jeques árabes, por arte de estar asentados sus reinados sobre la corteza inerte de desiertos pero que su riqueza se halla situada a 3000 metros de profundidad.

El mundo de los genios del tecnicismo y del trabajo que hicieron posible detectar, aflorar y refinar los grandes depósitos de energía allí acumulados, contempla perplejo cómo una obra, que ni los nativos analfabetos de aquellos lugares tomaron parte directora, de tan compleja ejecutoria, adquiriesen la osadía de darle el uso debido, provechoso, resultado en cambio verdaderos dilapidadores de riqueza en sus manos, de tan poderoso portento que la naturaleza engendró para la entrega generosa al beneficio de los pueblos.

Tamaño aberración de intereses creados al abrigo de una jurisprudencia internacional inconcebible, pero velando por los negocios de unos pocos, ha hecho posible el que las nacionalidades IRAN E IRAK orgullosas del emporio respectivo, sean dueñas de lo que

no les pertenece, porque además de entranar riquezas muy por debajo del subsuelo de su límites geográficos, están enfrentadas en una guerra de codicia interminable, asediando al Golfo al que intentan estrangular por el Estrecho de Ormuz, atacando irreverentemente la flota petrolera internacional que por allí circula y atentando contra las fuentes de producción del munto entero que se surten de combustible líquido. Arabia Saudí, Kuwait, Emiratos Arabes, Qatar, Bahreim y Oman, otros magnates de la «gran tajada» a defender, que tengamos noticias, nunca llegaron a convenios con que salvaguardar el valor que tiene el «oro negro» para las naciones afectadas, sin embargo muy pronto ese contubernio estuvo de acuerdo cuando los aumentos de precio que provocaron conturbación y crisis en la economía de los pueblos, sin pensar que fuese condenable.

Las apropiaciones son el vicio, de la humanidad... Y si las riquezas del mar; las tierras en los polos árticos; la luna; las aguas de manantial que bebemos etc, etc, tienen precio, ¿porqué el hombre no inventa un impuesto sobre el aire que respiramos?

## REVISTA DE PRENSA

### Diario 16

#### La OTAN a debate

Las dudas, los vaivenes y las vacilaciones con que el presidente del Gobierno va exhibiendo su posición en torno al referéndum sobre la OTAN empiezan a hacerse evidentes. La constante reiteración de que el referéndum será consultivo y no vinculante —observación ociosa por que mal se podría hacer lo contrario de lo que el pueblo decidiese—; las ambiguas declaraciones de proatlantismo; el reconocimiento explícito de que el ofrecer un referéndum pudo ser un error y hasta la posibilidad de que el Gobierno así se lo expusiese al pueblo, realizado en la reciente entrevista concedida a una cadena de la televisión holandesa son, todos ellos, indicios de que empieza a cundir la idea en la cúpula del Ejecutivo, de que España no debe separarse de la OTAN, pese a que González se siente moralmente obligado a celebrar el referéndum prometido.

En estas condiciones, la «solución Solana», expuesta por el presidente de la Telefónica, cobra especial trascendencia: se trataría de que el país relevara al presidente González del cumplimiento de aquella promesa, reeligiéndole en unas elecciones adelantadas al efecto, que deberían convocarse antes del previsto referéndum. El PSOE habría, entonces, de vincular, su suerte electoral a la no celebración de la consulta, de manera que si el pueblo le reiterara su confianza, podría expresamente tomar, con su propia mayoría parlamentaria, la decisión oportuna de permanencia en el seno del Tratado del Atlántico Norte.

Quien crea con sinceridad en la democracia parlamentaria, estará persuadido de que ciertas cuestiones complejas y técnicas —y la alineación militar de España es de esta índole— no deben ser sometidas a los procedimientos plebiscitarios de la democracia directa. Y no hay razón para actuar de otra forma si el país consiente, expresamente en ello al pronunciarse afirmativamente en unas elecciones libres.

### Noticias

PERIÓDICO VALENCIANO DE LA MAÑANA

#### El Himno

Abuso de la bondad del lector y confieso que no ha llegado a enterarme del contencioso suscitado en torno al himno de la Comunidad Valenciana. De lo hasta ahora leído y oído, deduzco que, en efecto, es bueno que cada régimen autonómico tenga su himno y sus otros símbolos, históricos o nuevos de trinquí. A la inmensa mayoría de los valencianos les causaría una impresión deplorable que el president Lerma recibiese a un ilustre en Manises sin que la banda municipal interpretase una música autonómica y vibrante capaz de provocarnos un nudo en la garganta.

A partir de ese acuerdo, casi plebiscitario, viene la discrepancia. Discrepamos —los valencianos— de la música del maestro Serrano, de la letra de Maximilia Thous y de ambas juntas.

Aquí en Valencia, anteayer mismo, un político de reconocido temple y autoridad, como es Carlos Manglano, declaraba públicamente que es una «chorrada» —maravillosa desmitificación de la fatuidad retórica-política— eso de aprobar la música sin letra. Y, naturalmente, pronto replicarán quienes evocan la cantidad insigne de himnos que carecen del correspondiente poema.

### ABC

#### Alta tensión en el Golfo

Los sucesivos golpes bélicos en el golfo Pérsico mantienen abierto un frente de seria gravedad junto a los pozos de petróleo. Por primera vez la guerra irano-iraquí ha llegado ya a las costas de Arabia Saudí. De ahí que todo tipo de iniciativas sean necesarias frente a una guerra lejos del control de las superpotencias que amenaza con encender todo el golfo Pérsico. El primer ministro del Japón acaba de afirmar en Tokio la necesidad

de una mediación internacional razonable. Esta iniciativa de Nakasone puede ser el marco de un protagonismo nipón nuevo en la escena internacional y el comienzo de una seria política de colaboración entre Europa y el área de Extremo Oriente y el Pacífico. De nuevo, la alta tensión en el golfo Pérsico puede acabar por extender a los pozos de petróleo el clima de irracionalidad política que impera en buena parte de Oriente Próximo.

### EL PAIS

#### El «día D»

Hoy se celebra el 40.º aniversario del desembarco aliado en Normandía, quizá la fecha que causó más sensación en las conciencias de millones de seres durante la segunda guerra mundial. Militarmente ha sido la mayor operación de desembarco jamás realizada en la historia: determinó un viraje de la guerra y aceleró el hundimiento de Hitler, que tuvo lugar 11 meses después. La preparación del desembarco, política y luego técnica, no tardó menos de dos años y

medio: en 1942 empezó un largo proceso de discusiones y tiras y aflojas, sobre todo entre británicos y norteamericanos, acerca de si convenía o no atacar en el frente occidental. La estrategia de EEUU, partidaria de un choque frontal con el grueso del Ejército alemán, era entonces más próxima a los deseos rusos de un pronto desembarco. Fue principalmente la presión de Churchill quien orientó la estrategia aliada hacia el Mediterráneo; primero, África del Norte; luego, Sicilia; Roma fue liberada el 5 de junio, precisamente la víspera del desembarco en Normandía. Este 40.º aniversario va a dar lugar a ceremonias en memoria de los combatientes muertos, en homenaje a los supervivientes, con la participación de los presidentes Reagan y Mitterrand; de la reina Isabel de Inglaterra; de los soberanos de Bélgica, Noruega, Luxemburgo; del primer ministro de Canadá.

Pero el aniversario no va a ser sólo eso. En los 40 años transcurridos, el mundo ha cambiado radicalmente. La gran alianza de entonces contra Hitler se esfumó muy rápidamente y pronto se puso de manifiesto que, aparte del común enemigo nazi, pocas cosas

unían a los países de la coalición. Hoy, las relaciones entre EEUU y la URSS están en su punto más bajo desde hace mucho tiempo. Todo ello rodea el aniversario de un contorno político que tiene poco que ver con los hechos históricos del año 1944. En Occidente —y ello se expresa claramente en el mensaje del presidente Reagan— se tiende a hablar de la actual Alianza Atlántica como de una especie de continuación de la coalición antihitleriana, en cuyo marco se llevó a cabo el desembarco del 6 de junio de 1944; y se presenta incluso la solidaridad militar de EEUU con Europa hoy, como algo comparable a lo que fue en 1917 y en 1944. Es olvidar que estamos en un mundo nuclear y que, por tanto, ese problema reviste características totalmente diferentes...

La celebración del aniversario del 6 de junio ofrece una ocasión de recordar los grandes valores de libertad y progreso por los cuales han muerto muchos millones de seres, de poner de relieve los horrores que la guerra acarrea y la necesidad absoluta de la paz.



(Diario 16, Forges)

Pleno del Congreso: Felipe González lo admitió

# NO SE CUMPLIRAN LAS PREVISIONES DE EMPLEO PARA EL PRESENTE AÑO

El presidente del Gobierno, Felipe González, admitió ayer en el Pleno del Congreso de los Diputados que es posible que no se cumplan las previsiones de creación de empleo para este año. En respuesta a una pregunta del líder de la oposición, Manuel Fraga, sobre las previsiones actuales de creación de puestos de trabajo en 1984 en el sector privado, Felipe González señaló que para este año las previsiones, sin distinguir entre sector privado o público, eran de 182.500 puestos de trabajo.

El presidente del Gobierno señaló que como la creación de empleo depende de distintas variables, como el crecimiento del Producto Interior Bruto, es posible que no se cumplan esas previsiones.

Manuel Fraga mostró su preocupación por el incumplimiento de la promesa de creación de 800.000 puestos de trabajo, tal y como figuraba en el programa electoral socialista, y subrayó que manipular las esperanzas de los españoles en este sentido es muy grave.

Le contestó Felipe González y dijo que el Gobierno está haciendo un esfuerzo importante para la creación de empleo y señaló que siempre sería bien recibida la capacidad de la oposición para decir cómo se ha de crear empleo.

Fraga formuló también otra pregunta al presidente del Gobierno sobre si era intención del Ejecutivo socialista el incentivar fundamentalmente la colocación del ahorro de los españoles en pagarés del Tesoro.

Felipe González contestó que la intención de su Gobierno era financiar lo más correctamente posible el déficit, y esta fórmula, añadió, es «infinitamente más sana» que acudir a la apelación del Banco de España.

Insistió en su respuesta en que este era el mecanismo más correcto para financiar el déficit y pidió a la oposición que señalara si había otros mecanismos mejores.

Fraga criticó la fórmula de los pagarés del Tesoro y dijo que con estos no surgirán los nuevos puestos de trabajo, y seguirá sin controlarse el dinero. Lo que hay que hacer, añadió, es bajar el déficit e invertir para crear empleo.

## Morán y el neutralismo

Por otra parte, el ministro de



El presidente del Gobierno, en su intervención en el Pleno del Congreso.

Asuntos Exteriores, Fernando Morán, afirmó ayer en el Congreso de los Diputados que «España no tiene una vocación neutral» porque forma parte del mundo occidental.

Respondiendo a una pregunta del diputado del Grupo Popular Gabriel Camuñas, Fernando Morán señaló que dentro de ese mundo occidental del que España forma parte, el Gobierno está dispuesto a aportar su cuota de participación en la defensa occidental. El ministro recaló que el Gobierno pretende contribuir a esa defensa pero tiene que decidir cuál será esa contribución. El diputado comunista Santiago Carrillo formuló una pregunta al Gobierno sobre qué opinión le merecen las recientes declaraciones del secretario general de la OTAN, Joseph Luns, en relación al referéndum sobre la permanencia de España en la Alianza Atlántica.

Le contestó el ministro de Asuntos Exteriores diciendo que esas declaraciones eran «desafortunadas, exageradas, desproporcionadas» y rayaban en la «frivolidad».

En su réplica el diputado comunista llegó a decir que cada vez más se ejercen presiones mayores para que no haya referéndum y no salgamos de la OTAN, y en ese contexto citó varias visitas recientes a nuestro país, como la de Bettino Craxi.

Al responderle, Fernando Morán, dijo que en este asunto la actitud de Carrillo se acercaba a la de Luns, al sacar de unos hechos unas consecuencias exageradas.

Fernando Morán contestó tam-

bién a dos preguntas del diputado vasco Jon Gangoiti sobre las medidas que el Gobierno va a adoptar en relación a los armadores y trabajadores del pesquero «Valle de Atxondo», ametrallado por la Armada francesa.

El ministro de Exteriores anunció en este sentido que los juristas que llevan el caso del pesquero vasco presentarán el próximo día 15 una querrela ante el Tribunal de Bayona

## Fraude de toros

Por otra parte, el ministro del Interior, José Barrionuevo, afirmó en el Congreso de los Diputados que los métodos analíticos seguidos por la Escuela Nacional de Sanidad en relación a los fraudes del toro de Lidia tienen suficientes garantías técnicas.

Señaló el ministro que durante 1983, de las 284 astas examinadas, 85 dieron resultado positivo en manipulación fraudulenta y se decretaron las correspondientes sanciones.

## Mendicidad infantil

Barrionuevo respondió también a otra pregunta del diputado Popular Gil Lázaro, sobre medidas del Gobierno en materia de mendicidad infantil.

El ministro del Interior insistió en que la prevención de la mendicidad infantil corresponde a los ayuntamientos e invitó al diputado de la oposición a que denunciara ante la Comisaría más próxima, si es que las conocía, la existencia de redes dedicadas a la explotación de niños obligados a practicar la mendicidad.

Consejo de Ministros: Gutiérrez Mellado, consejero de Estado

# LAS EMPRESAS EXTRANJERAS INVERTIRAN 20.000 MILLONES

El Consejo de Ministros autorizó ayer inversiones de capital extranjero por un importe comprendido entre 18.234 y 21.630 millones de pesetas. Estas inversiones se repartirán entre las sociedades «Motor Ibérica S.A.», que recibirá entre 7.638 y 11.034 millones de pesetas de la firma japonesa «Nissan Motor», y la «Fábrica Española de Magnetos S.A.» (FEMSA), en la que la firma alemana «Robert Bosth GmbH» invertirá 4.082 millones de pesetas.

La sociedad española «Mercedes Benz España S.A.» recibirá una inversión de 3.644 millones de pesetas de la firma alemana «Daimler-Benz» y de la empresa de las islas Caimán «Overseas Lending». La sociedad española «Lyonnaise España S.A.» recibirá 1.370 millones de pesetas de la «Societe Lyonnaise des Eaux et de L'eclairage (Francia)».

Las empresas francesas de carácter público «Assurances Generales de France I.A.R.T.» y «Assurances Generales de France Vie» invertirán 1.500 millones en la sociedad española «Fénix Peninsular S.A. de Seguros».

## Medidas fiscales

También se aprobaron el «paquete» de leyes fiscales—tributación de activos financieros, medidas contra el fraude fiscal, coeficientes de inversión y decreto ley sobre coeficientes obligatorios de inversión— que estudió el anterior Consejo de liberante.

La única modificación en este paquete, según explicó el portavoz del Gobierno, Eduardo Sotillos, en la rueda de prensa posterior al Consejo, es que la parte referida a delitos fiscales y sus correspondientes san-

ciones ha sido desgajada del proyecto de ley de medidas contra el fraude fiscal.

Surge así una nueva ley, la orgánica de reforma del Código Penal en materia de delitos contra la Hacienda Pública, también aprobada por el Consejo.

## Prohibición plantaciones de viñedo

También fue acordada la prohibición de nuevas plantaciones de viñedo durante la campaña 1984/85 en toda España hoy.

Según informó el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, junto a esta prohibición, se señala la posibilidad de autorizaciones para nuevas plantaciones en algunas zonas determinadas.

Por otra parte el Gobierno mantendrá la exigencia de titulación para los ascensos dentro de la Función Pública, aunque modificará el proyecto de Ley de medidas para la reforma de la Función Pública en otros puntos.

El Consejo de Ministros conoció el acuerdo alcanzado entre UGT y el ministro de la Presidencia, Javier Moscoso, para modificar el proyecto de Ley de medidas para la reforma de la Función Pública.

El grupo parlamentario socialista incorporará en el Senado la mayoría de las enmiendas propuestas por UGT al ministro de la Presidencia.

Entre los puntos que no defenderá el citado grupo en la Cámara alta figura la modificación de la carrera administrativa.

UGT planteaba que no fuera necesaria la titulación académica para acceder a puestos de trabajo superiores a los que habitualmente ocupa el propio cuerpo o escala.

# SEIS PRESUNTOS ETARRAS DETENIDOS EN IRUN

Seis personas, fueron detenidas ayer en Irún por la Policía según conformaron fuentes de las gestoras pro-amnistía y Herri Batasuna de esta localidad fronteriza.

Los detenidos son Fermín Pinatxo y Alex Pagola, propietarios del bar «Zizari» de Irún, así como Iñaki Etxeberria, Idoia Zubeldia y José Ezequiel.

Todos ellos fueron trasladados al Gobierno Civil de Guipúzcoa y se les aplicó la legislación antiterrorista. Fuentes policiales no

aportaron ninguna información al respecto.

Por la tarde se convocó en Irún un cierre de bares como muestra de solidaridad con los dueños del bar «Zidari».

## Condenado etarra

Por otro lado, la Audiencia Nacional condenó a Juan Carlos Echeandía Zorroza, de ETA militar, por delito de cooperación necesaria en el asesinato del brigada de Marina Emilio Fernández Arias.

Carlos Echeandía fue condenado a veintidós años de reclusión y a indemnizar doce millones de pesetas a los herederos de la víctima, que dejó esposa y dos hijos.

El brigada de Marina fue asesinado en Erandio (Vizcaya) en la tarde del 22 de septiembre de 1982, por dos miembros liberados de ETA militar, a quienes Echeandía, miembro del comando de información «José Martí», facilitó los datos necesarios.



Trabajadores de la Central Nuclear de Valdecaballeros, protagonizaron ayer una manifestación, desde Cuatro Caminos hasta el Ministerio de Industria y Energía, en demanda de sus puestos de trabajo.

# RADIOLA

TELEVISION · HI-FI · VIDEO

CONCESIONARIO:  
**radio castilla**  
y su Red de Distribuidores



Aguilar, nuevo secretario de la CEOE

## El Acuerdo-Marco debe negociarse antes de otoño

Juan Jiménez Aguilar, secretario general de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), opina que el Acuerdo-Marco deberá negociarse antes de otoño. El nuevo secretario general, que fue confirmado ayer en su cargo por la Junta Directiva de la Confederación, manifestó que es necesario comenzar cuanto antes estas negociaciones para que no se alarguen al próximo otoño.

Jiménez Aguilar asumió también la presidencia de la Comisión de Relaciones Laborales de CEOE. Aguilar ha sustituido a Diego de Pedrosa, que pasa a ocupar la presidencia de la Comisión de Relaciones Internacionales.

La Comisión de Relaciones Internacionales se ha desdoblado en cuatro comisiones: de relaciones con la CEE, de relaciones con Asociaciones Internacionales, para Sudamérica y de relaciones con Estados Unidos.

Aseguró Jiménez Aguilar que los próximos acuerdos serán más amplios que los del Acuerdo Interconfederal (AI), de 1982, ya que tanto empresarios, como sindicatos y Gobierno desean concretar otros puntos que rebasan los meramente salariales. «Estamos pendientes —dijo— de que nos vuelvan a llamar el Gobierno para reiniciar las conversaciones que ya tuvimos en La Moncloa».

Respecto a posibles conversaciones con los sindicatos dijo el nuevo secretario general de CEOE que no ha habido contactos formales con los sindicatos, «aunque —dijo— siempre mantenemos relaciones y conversaciones con ellos».

El presidente de CEOE, dijo Aguilar, manifestó que está dispuesto a reunirse con Felipe González en el momento en que lo estime oportuno el presidente del Gobierno.

Jiménez Aguilar piensa

seguir la misma línea iniciada por el hoy presidente de CEOE José María Cuevas «aunque —dijo— esto es un reto difícil de conseguir dada la trayectoria del actual presidente de la Confederación».

### Potenciar trabajo

Según el nuevo secretario general de CEOE, la patronal intentará, sobre todo, potenciar el trabajo de los jóvenes que no han accedido todavía a su primer empleo.

En este sentido dijo que «si no se produce una renovación en las empresas con savia joven, nos podemos encontrar con plantillas viejas y los jóvenes pueden aportar nuevas ideas y un dinamismo que falta en muchas empresas».

Hizo hincapié en que el problema es muy difícil si se mantiene la rigidez de contratación y los elevados costes de la Seguridad Social.

### Incremento salarial

En relación con el posible incremento salarial previsto por CEOE en una próxima negociación de Acuerdo Marco, Jiménez Aguilar señaló que no puede avanzar una banda salarial, aunque matizó que una política de moderación salarial es imprescindible para frenar la inflación y que hay que seguir por ese camino.

Respecto a su sustituto en la presidencia de la Confederación de la Pequeña y Mediana Empresa (CEPYME), dijo que todavía es pronto para dar ningún nombre, ya que hay que convocar a la directiva de la Confederación para que se reúna y nombre a su sustituto, cuyos trámites se prolongarán cuatro meses.

No obstante anunció que el presidente de los empresarios de León, Angel Panero, será su sustituto, como presidente en funciones, hasta tanto se nombre un nuevo presidente.

La Audiencia de Francfort denegó su libertad

## Luz verde a la extradición del ex-presidente de Rumasa

Un portavoz de la Audiencia Territorial de Francfort confirmó a «Efe» la decisión de ese Tribunal de dar «luz verde» a la extradición del empresario español José María Ruiz Mateos. Ruiz-Mateos fue detenido el pasado 25 de abril en el aeropuerto internacional de Francfort, adonde llegó procedente de Estados Unidos, y ocupa desde el día siguiente una celda en la cárcel de Preungesheim, de esta ciudad, mientras se tramita su proceso de extradición.

Según la decisión de la Audiencia, que les ha sido ya notificada a los abogados, no existen inconvenientes legales desde el punto de vista alemán para la devolución del ex-presidente de «Rumasa» a la justicia española.

En su calidad de portavoz, el juez Rawer señaló que si los abogados de Ruiz-Mateos no recurren contra la decisión del Tribunal, lo que considera improbable, será el propio Gobierno de Bonn quien decida sobre el caso.

A la pregunta de si el ex-presidente de «Rumasa» podrá ser juzgado en España por todos los delitos que se le imputan, el juez Rawer señaló que podrá serlo por malversación, falsificación de documentos y fraude a la Seguridad Social, entre otros.

Los delitos de tipo fiscal no están previstos en principio por el convenio de extradición entre ambos países, aunque, según explicó el portavoz de la Audiencia, podrían ser objeto de un acuerdo puntual entre los dos Gobiernos, con lo que Ruiz Mateos podría ser también juzgado por ellos.

El juez Richter confirmó que la Audiencia Territorial había decidido denegar la petición de libertad condicional del empresario y

fugitivo de la justicia española solicitada por sus abogados.

### Podría ser en julio

Por otra parte a la petición de extradición de Ruiz Mateos podría ser resuelta por Alemania el próximo mes de julio, según dijo el abogado Crispín de Vicente, director del equipo jurídico del ex-presidente de Rumasa.

Una vez que José María Ruiz-Mateos, aconsejado por sus abogados, contestó negativamente a la pregunta de si accedía a ser entregado a España, se inició el trámite oficial de extradición.

El Tribunal alemán ha dado un plazo de quince días al fiscal y al abogado defensor de Ruiz-Mateos para que formulen sus alegaciones y posteriormente las defiendan, en audiencia o vista pública.

Cuando decida el Tribunal, el expediente de extradición pasará al Gobierno de la República Federal Alemana, que es quien tiene la última palabra en materia de extradición.

La investigación del juez de delitos monetarios en el sumario de Rumasa, abierto a raíz de la querrela del fiscal, continúa su curso y en estos días son interro-



Ruiz-Mateos podría estar en España en julio, una vez resuelta la petición de extradición.

gados más testigos, principalmente de empresas de Rumasa en Barcelona.

En este procedimiento penal, en que están procesados Ruiz-Mateos y dos de sus colaboradores, sólo es parte el Ministerio Fiscal desde que el expresidente de Rumasa fue declarado fugitivo de la justicia española.

Anulada la exigencia del Estatuto de Redacción

## Las empresas de prensa recibirán ayudas económicas del Estado

Las empresas periodísticas o agencias informativas podrán acogerse a las ayudas de la Administración aún sin poseer Estatuto de Redacción.

Así ha quedado establecido, al suprimirse un párrafo del artículo cuarto del proyecto de ley sobre ayudas a empresas periodísticas, en el que se señalaba la necesidad de tener un Estatuto de la Redacción para poder acogerse a esas ayudas.

La supresión de este párrafo fue posible al aceptarse en la Comisión de Educación y Cultura del Congreso una enmienda transaccional de la diputada del grupo vasco Mercedes Villacián, según

la cual las empresas que se acojan a la reconversión tecnológica oirán previamente a los trabajadores de la información.

La comisión parlamentaria, que dictaminó el proyecto de ley que regula la concesión de ayudas a empresas periodísticas y agencias informativas, rechazó todas las enmiendas de supresión del artículo tercero, uno de los más polémicos de la Ley.

Este artículo tercero, cuya supresión fue solicitada por el Grupo Popular, centrista y minoría catalana, dispone que «si al tiempo de solicitar la ayuda por difusión la empresa periodística o agencia

informativa tuviere contraídas obligaciones frente a la Hacienda Pública, Seguridad Social o instituciones oficiales de crédito, la Administración aplicará el pago de dichas obligaciones el total importe de la ayuda que correspondía».

«El exceso resultante —señala dicho artículo— se entregará a la empresa o agencia en forma de subvención».

Las ayudas económicas establecidas podrán ser directas (en función de la difusión, consumo papel prensa, reconversión tecnológica) e indirectas (beneficios tributarios, de carácter postal, de distribución).

Si estuviera preso

## El director de cárceles, intentaría fugarse

El director general de Instituciones Penitenciarias, Juan José Martínez Zato, declaró que si estuviera preso quizá intentaría fugarse.

Martínez Zato, que se hace esta afirmación en una amplia entrevista que publica esta semana «El Caso» añade: «no entro en la dialéctica de si es obligación de una persona privada de libertad el fugarse. Yo quizá lo intentaría».

El director general analiza la situación actual de las prisiones

españolas y anuncia que hay un plan para mejorar y reformar algunos establecimientos penitenciarios como Carabanchel y La Modelo de Barcelona. De esta última afirma «que seguramente va a desaparecer».

Según los datos recogidos por el citado semanario, en la actualidad hay un preso por cada dos mil habitantes, y del total de reclusos prácticamente la mitad de ellos están a la espera de ser juzgados.

## España, país de mayor consumo farmacéutico

España es el país europeo que más gasta en medicamentos por habitante en relación a su renta per cápita, según pone de relieve la revista del Ministerio de Economía y Hacienda en su último número.

Para la citada revista, el medicamento, las técnicas de ventas de los laboratorios y las deficiencias

sanitarias, son los tres factores que más fuertemente influyen en el hiperconsumo.

La revista «Información Comercial Española» publica un trabajo sobre el hiperconsumo de medicamentos y lo relaciona con la mala calidad de la asistencia sanitaria.

Contenía 800 gramos de explosivo

## La Guardia Civil desactiva artefacto en una factoría del metal en Navarra

Un total de 800 gramos de explosivo, similar a la goma-2 y posiblemente de fabricación francesa, contenía el artefacto que ayer desactivo el equipo «Edex» de la Guardia Civil en la factoría «Girling España», en Orcoyen (Navarra).

El artefacto fue colocado por un individuo en la puerta de la garita de entrada a la factoría, en cuyo interior se encontraba el portero.

Este, al ver que un individuo se acercaba y dejaba un paquete, sospechó que podría tratarse de un explosivo y dio aviso a la Guardia Civil, que logró desactivarlo sobre la una de la madrugada.

Esta empresa se encuentra en situación de cierre patronal por las diferencias existentes entre el Comité de Empresa y la dirección de la misma respecto al convenio colectivo.

Fuentes de la empresa manifestaron que el conflicto se remonta a finales de abril al no aceptar el comité el convenio provincial del metal firmado por las centrales mayoritarias UGT y CC.OO. y en el que se prevé un incremento salarial para este año del 8,07 por ciento y para 1985 del aumento del coste de la vida real.

## Mondale alcanzó la victoria

Walter Mondale consiguió el número de delegados necesarios para obtener teóricamente la nominación demócrata a la presidencia de Estados Unidos.

El último cómputo revela que Mondale suma en estos momentos la cifra de los 1.967 delegados necesarios que permiten a un candidato ser nominado en la primera votación de la Convención Nacional.

A mediodía de ayer, Mondale contaba 1.967 delegados, Hart 1.212 y Jackson 367.

## Fuerzas indias asaltan santuario Sij

Las fuerzas indias asaltaron ayer el templo dorado de Amritsar, el más importante santuario de los Sij y principal foco de tensiones en el Punjab, y uno de los máximos dirigentes atrincherados en su recinto se entregó.

Las Fuerzas de Seguridad indias, que desde hace días mantenían un férreo cerco en torno al primer santuario Sij, entraron ayer en el fortificado recinto del templo, una vez expirado el plazo que habían dado a sus ocupantes para rendirse.

El asalto al templo dorado no fue confirmado oficialmente, ni se tienen noticias fidedignas sobre si el Ejército participó o no en la operación.



Se celebró el 40 Aniversario del «Día D»

## Alemania e Italia no estuvieron en Normandía

El mundo occidental, con excepciones notorias como Alemania Federal e Italia, celebró ayer el 40 aniversario del denominado «Día más largo» de la Segunda Guerra Mundial, el del desembarco de las tropas aliadas en Normandía.

En estas ceremonias, que encabezó el presidente francés Francois Mitterrand, participó el presidente de Estados Unidos Ronald Reagan, las reinas Isa-

bel II de Inglaterra y Beatriz de Holanda, los reyes Balduino de Bélgica y Olav de Noruega, el gran duque Juan de Luxemburgo y el primer ministro canadiense Pierre-Elliott Trudeau.

También asistieron unos 30.000 veteranos norteamericanos, decenas de miles de curiosos, peregrinos y fanáticos de la historia de la Segunda Guerra Mundial, todos estrechamente vigilados por las Fuerzas de Seguridad.

Un total de 6.500 policías, gendarmes y aviadores franceses cuidaron de las personalidades y del desarrollo de las ceremonias. Además, el presidente Reagan se desplazará con sus 200 policías personales, una unidad especial de «Scotland Yard» escoltó a la reina Isabel y unos 50 «supergendarmes» del grupo de intervención especial acompañaron al presidente Mitterrand.

## Atentado Pastora

### Costa Rica descarta la participación de ETA

La Policía costarricense descartó la participación de la organización terrorista vasca «ETA» en el atentado del pasado miércoles contra Edén Pastora, a pesar de que fuentes de inteligencia de Estados Unidos afirmaron lo contrario.

Rodolfo Jiménez, subdirector de la Dirección de Inteligencia y Seguridad (DIS), encargada del suceso que costó la vida a 10 personas, entre ellas dos periodistas, informó a la embajada de España, en San José, que las investigaciones realizadas descartan la participación de «ETA» en el atentado.

Fuentes periodísticas nacionales informaron que la «DIS» y la Organización de Investigación Judicial (OIJ) pidieron información confidencial a España y a Estados Unidos, para conformar la posible culpabilidad de la organización terrorista vasca.

Poco después de que una bomba plástica, del tipo «C-4», explotara durante una rueda de prensa convocada por el «Comandante Cero», en uno de sus campamentos en el Sur de Nicaragua, la cadena de televisión norteamericana «ABC», citando fuentes de inteligencia, dijo, desde Washington, que este atentado era obra de «ETA», por encargo del régimen de Managua.

Esta información, que dio rápidamente la vuelta al mundo, recordaba que, desde septiembre de 1983, se encontraba detenido, en San José, el etarra Gregorio Jiménez Morales, alias «pistolero».

## Golfo Pérsico: Aumenta la escalada bélica

### Ciudades iraníes e irakíes, amenazadas de bombardeos

Una treintena de ciudades iraníes e iraquíes vivieron ayer bajo la amenaza de bombardeos, un día después de que Arabia Saudí derribara un avión iraní, comenzando así lo que puede convertirse en una nueva y peligrosa escalada bélica en el Golfo Pérsico.

El incidente en el Golfo, que amenaza con abrir una nueva y peligrosa etapa en la guerra, estuvo acompañado en el frente terrestre por un masivo bombardeo aéreo iraquí en el Kurdistán iraní, que Teherán amenazó con «vengar» mediante ataques aéreos a once ciudades iraquíes. La respuesta de Bagdad a esta amenaza iraní fue la advertencia de que sus aviones bombardearían quince ciudades de Irán.

Aviones iraquíes bombardearon anteayer la ciudad Kurda de Baneh, en el Noroeste de Irán, causando más de 600 muertos y heridos entre los habitantes que se habían congregado para conmemorar el 21 aniversario de un importante levantamiento contra el antiguo régimen del Shah.

Las mutuas amenazas de bombardeos aéreos de represalia emitidas por Bagdad y Teherán estuvieron acompañadas de advertencias a las poblaciones respectivas de abandonar «cuanto antes» las ciudades afectadas.

En Londres, el presidente Reagan, manifestó que el derribo de los aviones puede conducir el conflicto bélico a una «peligrosa escalada de violencia y tensiones».

Según la agencia iraquí «INA», el presidente Sadam Husein mantuvo una conversación telefónica con el rey Fahd de Arabia Saudí

para expresarle la plena solidaridad iraquí en la «legítima defensa de sus aguas territoriales e intereses».

También el emir de Kuwait, jeque Jaber al-Ahmed al-Sabah, estuvo en contacto telefónico con el rey Fahd Ben Abdelaziz para comentar con él la situación creada en la zona por los últimos acontecimientos.

Arabia Saudí y Kuwait integran, junto con los Emiratos Arabes Unidos, Qatar, Bahrein y Omán, el Consejo de Cooperación del Golfo (CCG), todos ellos países directamente amenazados por una posible extensión de la guerra irano-iraquí y que vienen apoyando a las fuerzas de Bagdad con cuantiosas ayudas económicas.

El presidente iraní, Ali Jamenei, que envió un mensaje de condolencia a Baneh en el que prometió «venganza» por el masivo bombardeo iraquí, advirtió el pasado lunes que Irán puede emprender acciones militares contra los países que respaldan a Irak.

Mientras tanto, seguía sin producirse la esperada gran ofensiva terrestre iraní, en el Sureste de Irak, que un supuesto mensaje del ayatollah Jomeini, aludiendo a una «jornada histórica», parecía anunciar para anteayer.

Irán ha concentrado gran cantidad de tropas y material bélico en el frente sur, sobre todo en la región de Basora, segunda ciudad en importancia de Irak situada en la orilla iraquí del chat al-Arab.

Bagdad ha amenazado con destruir la terminal petrolera iraní de la isla de Jarq en el caso de que Irán lance dicha ofensiva.

II EMISION DE CEDULAS HIPOTECARIAS AL PORTADOR

# AHORA, AHORRAR DESGRAVA

HABLE CON EL DIRECTOR DE SU SUCURSAL

# SOLO HASTA EL 26 DE JUNIO

© VORAMAR



CAJA DE AHORROS DE VALENCIA

CAIXA D'ESTALVIS DE VALENCIA



## Cotizaciones en la Bolsa de Madrid

# V

## Banco de Vizcaya

BANCOS	
Banco de Vizcaya .....	375,00
Banco Atlántico .....	—
Banco de Bilbao .....	325,00
Banco Central .....	322,00
Banco Español de Crédito .....	334,00
Banco Europeo de Negocios ..	—
Banco Exterior de España ...	204,00
Banco F. Industrial INDUBAN ..	406,00
Banco de Fomento .....	153,00
Banco Hispano Americano ...	231,00
Banco Ibérico .....	—
Banca López Quesada .....	—
Banco Mercantil e Industrial	—
Banco Popular Español .....	311,00
Banco Rural .....	—
Banco de Santander .....	306,00
Banco Urquijo .....	—
Banco de Valencia .....	124,00
Banco Zaragozano .....	215,00
Unión Industrial Bancaria ...	—
Bankinter .....	180,00
Banco Comercial .....	132,00
Banco Herrero .....	—
Banco Pastor .....	—
ALIMENTACION	
Azucarera de España .....	125,00
El Aguila Fábrica de Cervezas	203,00
Ebro, Azúcares y Alcoholes ..	—
ELECTRICAS	
Electra de Viesgo .....	119,00
Eléctrica de Langreo .....	—
Eléctricas R. de Zaragoza ...	181,00
Fecsa .....	46,00
Fenosa .....	—
Hidroeléctrica del Cantábrico	116,00
Hidroeléctrica de Cataluña ..	45,00
Hidroeléctrica Española .....	52,50
Iberduero .....	61,75
Salto del Nansa .....	270,00
Sevillana de Electricidad ...	47,25
Unión Eléctrica .....	47,00
INMBS. Y CONST. CEMENTOS	
Bami .....	—
Ceisa .....	125,00
Cementos Alba .....	330,00
Cementos y Portland Asland ..	164,50
Dragados y Construcciones ..	156,00
El Encinar de los Reyes .....	390,00
Inmobiliaria Metropolitana ..	187,00
Inmobiliaria Simane .....	—
Inmobiliaria Urbis .....	38,50
Inmob. Vasco-Central VACESA	—
Portland Valderrivas .....	330,00
Urbanizadora Metropolitana	331,00
Valenciana Cementos Portland	—
Vallehermoso .....	46,75
Eurobuilding .....	64,00
MONOPOLIOS	
Campsa .....	200,00
Tabacalera .....	113,00
Telefónica Nacional de España	84,50

## NAVIERAS Y TRANSPORTES

Transmediterránea .....	—
Unión Naval de Levante .....	—
Metro de Madrid .....	—

## QUIMICAS Y SIMILARES

Cristalería Española .....	155,00
Cros .....	46,50
Energía e Indus. Aragonésas	82,00
Española de Oxígeno .....	450,00
Española de Petróleos CEPSA	127,00
Fosforera Española .....	178,00
Hidro-Nitro Española .....	—
Ibys .....	—
Insular del Nitrógeno .....	—
Perfumería Gal .....	—
Papelera Española .....	49,50
Papeleras Reunidas .....	—
Petroliber .....	—
Sarrió, Papelera de Leiza ....	—
Sniace .....	60,00
Unión Explosivos Río Tinto ..	23,75
Unión Resinera Española ....	230,00

## SEGUROS

La Estrella .....	—
La Unión y el Fénix Español ..	482,00

## SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS

Altos Hornos de Vizcaya .....	24,50
Astilleros Españoles .....	—
Auxiliar de Ferrocarriles .....	—
Citroën Hispania .....	44,50
Duro-Felguera .....	305,00
Empresa Nacional Aluminio ..	—
Española del Zinc .....	243,00
Fasa-Renault .....	121,00
Ind. Asturiana Santa Bárbara	—
Material y Construcción .....	—
Metalúrgica de Santa Ana ...	—
Minero Metal-Los Guindos ...	—
Minero Siderúr. de Ponferrada	57,00
Nueva Montaña Quijano .....	—
Seat .....	—

## SOCIEDADES DE INVERSION

Cartinbao .....	—
Cartisa .....	229,00
Ceivasa .....	170,25
Fibansa .....	159,00
Finsa .....	160,00
General de Inversiones .....	101,00
Industria y Navegación INSA ..	—
Invatisa .....	232,00
Popularinsa .....	292,00
Vamosa .....	—
Esp. de Inversiones .....	87,00
Figranvisa .....	109,00

## VARIOS

Central Inversión Crédito CIC ..	—
Española Acumulador TUDOR ..	—
Femsa .....	—
Finanzauto .....	62,00
Finanzauto y Servicios .....	—
Galerías Preciados .....	—
Marconi Española .....	—

## La Bolsa

## Continúa el ambiente favorable

La trayectoria del mercado de Madrid, en la sesión de ayer, fue de notable firmeza: firmeza que acusaron todos los corros, uniéndose también el sector de bancos, que registra claros avances en los llamados «grandes» del corro.

En el sector de bancos hay que señalar el avance de Banesto de cuatro puntos, después del descuento de su dividendo de ayer, en el que se recuperó éste y subió un punto.

También son notables las alzas de El Aguila en el sector de alimentación, en eléctricos el avance de Iberduero y en el sector de cementos, Portland Valderrivas.

El índice general se benefició de estos avances acercándose al máximo del año que fue de 121,51.

El cierre seguía alentador, con predominio de dinero sobre el papel.

De un total de 159 valores contratados en renta variable, 63 suben, 19 bajan y 77 no varían. Índice general de la sesión. 121,35 contra 120,09. (121,35 + 1,26).

## Barcelona

La Bolsa de Barcelona en su sesión de ayer mantuvo una orientación al alza a pesar de existir menor animación que en la sesión del martes. La demanda sirvió para absorber los tanteos vendedores, que no obstante se mostraron un tanto a la expectativa.

Por sectores el dinero mostró preferencia por los cementos y constructoras, siderometalúrgicas, comercio y finanzas y monopolios. Eléctricas y químicas también mostraron buena disposición, si bien la moderación de la demanda en eléctricas y las realizaciones de beneficios de químicas han restado protagonismo.

En total se contrataron 129 clases de acciones, de las que 53 suben, 16 bajan y 60 no varían.

El índice general ponderado en base 1-1-84=100 avanza 1,68 puntos y se sitúa en 128,68 y en base 1-1-63=100, sube 2,5 puntos y queda en 172,80.

## Bilbao

La Bolsa ha confirmado el favorable ambiente que trascendió de la sesión de ayer, al animarse el mercado ante la llegada de buen número de órdenes compradoras que han beneficiado a todos los corros.

La moderación se ha impuesto en la subida de los valores bancarios, donde no exceden de tres duros las mejoras del Vizcaya, Central, Banesto y Popular, que son los que varían su cambio, mientras el resto repite.

Mejoran de igual forma las eléctricas, al verse el sector concurrido de órdenes en las que era fácil adivinar una inclinación de las compradoras con influencia sobre el nivel que ocupaban.

Esto se ha traducido en recuperaciones de 3 puntos en Reunidas e Hidro-Cantábrico, resultando de inferior volumen las que benefician a Viesgo, FECSA, Hidro-Española, Fenosa y Sevillana.

Coincidencia en la orientación del corro del metal, con favorable efecto sobre Altos Hornos, Echevarría, Olarra y Tubacex, con diferencias que no sobrepasan los 2 enteros.

Telefónica, Energía, Nitratos de Castilla, Papelera y Figranvisa, suben ligeramente en este corro, en el que sobresa el avance de Faes, que importa 15 duros.

Vuelve a dominar la demanda en la fase final.

Índice general: 131,91 +0,72. Suben 22, bajan 6 y repiten 47.

## Valencia

El mercado bursátil, en la sesión de ayer, continuó en la línea compradora de días precedentes. Hay buen ambiente, activa contratación y el dinero, que tiene especial incidencia en las eléctricas, apenas deja resquicio para las pérdidas. En los valores eléctricos, en efecto, hay ganancia de uno en Hidrola, y de medio en Iberduero y Unión-Fenosa. FECSA gana cinco octavos e Hidruña y Sevillana un cuarto cada una.

Hay mejora de uno en aguas Valencia y Asland. En química, Explosivos mejora un cuarto. Dragados sigue ganando posiciones y esta vez gana cuatro puntos. Es notable, por otra parte, la fuerte ganancia, de tres puntos, que da Telefónica, con posiciones compradoras.

La banca sigue estando más en calma que los demás grupos. Cinco valores repiten, Valencia pierde tres, y en los demás destaca la subida de cinco en Popular, de dos en Vizcaya y Central, y de uno en Santander.

Índice general: aumenta 1,54 puntos, y queda situado para la próxima sesión en 129,93.

## Preocupación por el aumento del déficit comercial con EEUU

España considera el déficit comercial con los Estados Unidos como el problema más importante en la relación comercial entre los dos países, señaló a Efe un alto funcionario del Ministerio de Exteriores.

La situación de las relaciones comerciales entre España y Estados Unidos fue estudiada el lunes y martes por delegaciones de ambos países en la reunión del Comité Económico Hispano Norteamericano, previsto en el Convenio de Amistad suscrito por los dos países.

Según el funcionario consultado por Efe, la limitación de las exportaciones de tecnología «de doble uso» norteamericana a España no nos perjudicaría demasiado pues, en todo caso, se podría sustituir por tecnología de otros países.

Los perjudicial para la economía española —añadió— es mantener el déficit comercial con los Estados Unidos, un desequilibrio que se verá muy amenazado por las leyes proteccionistas planteadas en el legislativo norteamericano y por la reforma de la ley de comercio.

Esta medidas proteccionistas afectarán a las exportaciones españolas de vino, textil, máquinas, herramientas y productos siderúrgicos, principalmente.

El punto principal a estudiar, según la parte española, no es una fórmula de protección a la tecnología de doble uso, sino las medidas proteccionistas y la rebaja de las cuotas de pesca de la cota y el calamar, en caladeros norteamericanos, con lo que España pierde dinero.

## Mercado de divisas extranjeras

Las cotizaciones de las principales divisas extranjeras registradas en la sesión de cambio de ayer han sido, según información facilitada por el Banco de España, las siguientes:

Divisas	Comprador	Vendedor
1 Dólar estadounidense .....	151,764	152,124
1 Dólar canadiense .....	116,562	116,990
1 Franco francés .....	18,374	18,428
1 Libra esterlina .....	211,604	212,714
1 Libra irlandesa .....	172,403	173,421
1 Franco suizo .....	67,751	68,064
100 Francos belgas .....	276,689	277,852
1 Marco alemán .....	56,476	56,716
100 Liras italianas .....	9,111	9,138
1 Florín holandés .....	50,037	50,239
1 Corona sueca .....	18,953	19,022
1 Corona danesa .....	15,387	15,439
1 Marco finlandés .....	26,425	26,534
100 Chelines austríacos .....	803,409	807,881
100 Escudos portugueses .....	109,222	109,638
100 Yenes japoneses .....	65,670	65,968

## NUEVAS INDUSTRIAS EN SAGUNTO

La concesión de beneficios a empresas que realicen instalaciones industriales en la zona de preferente localización industrial de Sagunto ha sido acordado hoy por el Consejo de Ministros.

Según informó a Efe la oficina del portavoz del Gobierno, las empresas son las siguientes: Empresa Nacional de Fertilizantes, Covitex, Cerinsa, Industrial Textil Impasa, Industria Ferrodistribuidora, Ibérica Mediterránea de Tecnología Internacional, Monococosa, S.A., y Siderúrgica del Mediterráneo.

Chelo Vivares en el puercoespín de «Barrio Sésamo»

## «Espinete, un niño más»

Nadie sabe muy bien el porqué del enorme éxito que ante los niños está teniendo un personaje de ficción, mezcla de gracioso monstruo e ingenuo animalejo que lleva por nombre «Espinete». Cada tarde, este simpático disfraz inanimado empieza a cobrar vida en las pantallas de TVE, impulsado por la maestría de una joven actriz llamada Chelo Vivares. Ella es en una gran parte la responsable de ese éxito que ha llegado a convertir el fenómeno «Espinete» en una gran estrella y, lo que es más, en un amigo para los más pequeños televidentes. Hemos hablado con Chelo Vivares-«Espinete» sobre este éxito y sobre su trabajo desde el momento en que se introduce en la piel y la personalidad del pequeño monstruo que hace diariamente las delicias de los niños.

### Diseño americano

—¿Cómo definirías a «Espinete»?  
—«Espinete» es... ¿cómo te diría?... un puercoespín simpático, y un personaje que se manifiesta como un niño, como cualquier niño. Digamos que es un puercoespín niño o un niño puercoespín.

—¿Para tí qué representa este personaje?

—Para mí es un trabajo más. Un trabajo tal vez más bonito que otro, sobre todo porque yo disfruto mucho haciéndolo. Es un trabajo agradable por ir dedicado a los niños, porque a mí me gusta mucho trabajar para ellos.

—¿Quién ha diseñado el disfraz de «Espinete»?

—Es un diseño americano. La imagen de este muñeco la creó por primera vez la CTW.

—¿Cómo has llegado a hacer este personaje?

—Pues hace aproximadamente año y medio o dos años me hicieron unas pruebas para ver que tal resultaba. Me llamaron y me metieron dentro del disfraz. Y a pesar de mi nerviosismo en ese momento, al parecer encajé muy bien en el personaje y me eligieron para hacerlo.

—¿Tal vez ha influido tu voz, tan personal, para la elección?

—No, no creo. Se ha hablado mucho de ese tema, pero yo no creo que mi voz haya contado mucho porque ya te digo que en el momento de la prueba yo no sabía ni qué voz ponerle al personaje de «Espinete» o, por lo menos, lo que sé es que no le puse la voz que ahora tiene. Era una prueba improvisada y yo no sé realmente la voz que en aquel momento me salió. La de ahora es la voz que trata de asemejarse a la de cualquier niño normal. De todas formas, yo no creo que el éxito del personaje esté sólo basado en la voz; creo que también cuentan además otros factores, como la forma de hablar —quiero decir la entonación— y también los movimientos, la forma de comportarse ante las cámaras.

—¿Aún así, esa voz es un factor importante...?

—Sí. Sí es importante y me costó trabajo llegar a conseguirla, o más bien, a tratar de que fuera algo como inseparable de «Espinete». Como te decía, al principio no sabía ponérsela, dudaba en cuál sería la más adecuada. Pero luego fue saliendo. Yo procuro hacer una voz lo más infantil posible pero sin ñoñerías; trato de hablar como hablan los niños, porque creo que es importante.

### Muchas cartas

—¿Qué le dicen los niños en sus cartas a «Espinete»?

—«Espinete» recibe muchísimas cartas, pero la verdad es que yo no leo todas; leo muy pocas porque las cartas van dirigidas al programa o a María Luisa Seco. Y bueno, en las cartas que leo, los niños le muestran un gran amor a «Espinete», le dicen que les gustaría verle, que le envíe fotos... algunos le piden incluso que les haga una visita a sus barrios. En líneas generales se ve que es un personaje que ha caído muy bien entre los niños y que estos le quieren.

—¿Es la primera vez que haces

un trabajo de estas características?

—Yo ya había trabajado antes en espectáculos para niños. He hecho mucho teatro infantil y otros programas en la televisión también dedicados a los niños, no es la primera vez que hago un trabajo dirigido a los más pequeños. Y además es una actividad que me ha apetecido siempre. Y no creas que es fácil trabajar para los niños. Yo creo que es bastante difícil porque nunca sabes si tu personaje o lo que haces va a encajar en sus gustos, que son imprevisibles. Hasta que no ves los resultados siempre estás con la duda de si lo que haces les va a gustar, porque además son exigentes, y lo que no les gusta lo dicen sin tapujos. Pero volviendo a la pregunta, mis trabajos anteriores para los niños los había hecho con mi aspecto normal, no bajo ningún disfraz.

—¿Qué son los niños para Chelo Vivares?

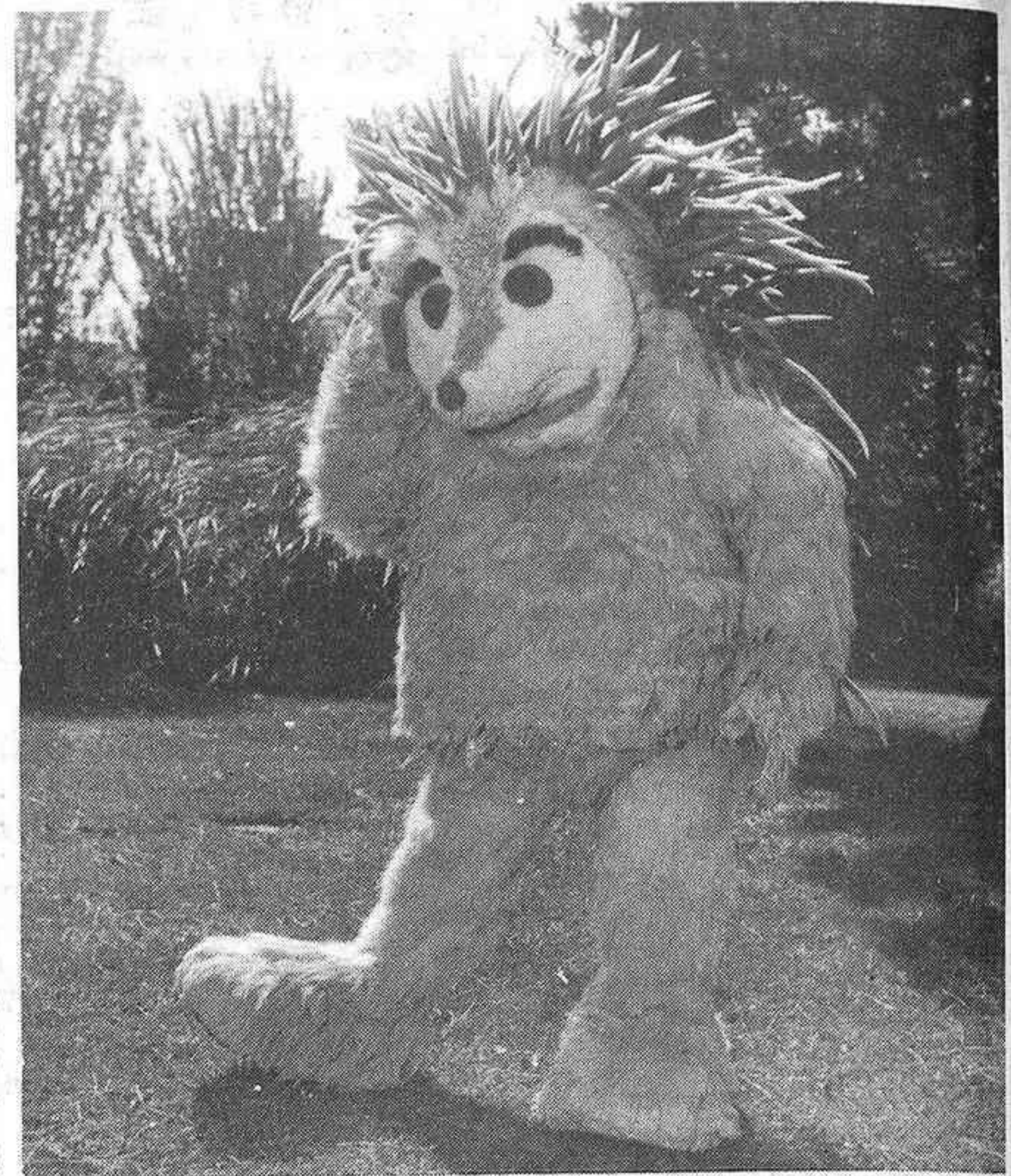
—Es muy difícil dar una definición, porque toda definición que hagas de los niños puede sonar a tópica. Entonces... ¿cómo te diría?... para mí los niños son lo más bonito del mundo, ojalá todos los mayores fuéramos como ellos. Pero ya ves: También esta definición parece un tópico, y sin embargo es verdad. Los mayores vamos perdiendo la ingenuidad, o al menos cierto grado de ingenuidad, en tanto nos vamos haciendo mayores. Y a mí me parece que la ingenuidad es una virtud.

—¿Y qué son los niños para «Espinete»?

—Para «Espinete» los niños son sus amigos. Son los amigos con los que él juega, porque son como él. «Espinete», ya te he dicho, es un puercoespín niño, y por eso no se plantea cómo son los niños o qué son para él, porque él también es un niño.

### Mucho trabajo

—¿En qué consiste tu trabajo dentro de «Barrio Sésamo»?



—Pues no se trata tan sólo de aprender el papel de «Espinete». Se trata también de interpretar un personaje central y trabajárselo en todos los sentidos: En sus gestos, en sus movimientos, en su actitud... se trata de meterse dentro, y eso no es menos difícil por tratarse de un personaje del mundo infantil. Yo creo que es el mismo trabajo que el de interpretar cualquier otro personaje.

—¿Cómo definirías «Barrio Sésamo»?

—Es un programa infantil de los que, desgraciadamente, carecen los niños. Creo que deberían dedicarse más espacios para ellos. Se trata de un programa pensado para los más pequeños y que creo que a ellos les divierte, aunque a veces no entiendan muy bien todo lo que están viendo. Y en cuanto a los animales que aparecen en el programa, yo pienso que para los niños el mundo de los animales es lo más mágico. Eso de que un muñeco tenga vida y se comporte como ellos lo hace...

—¿Pensas continuar mucho tiempo con esta actividad?

—Pienso continuar mientras dure.

—¿No te has planteado otras cosas dentro de TVE o fuera de ella?

—Pues de momento, es que, efectivamente, ni me lo he planteado. Supongo que cuando termine esto me lo plantearé, pero lo que es ahora mismo, estoy trabajando muy a gusto y me siento satisfecha con mi personaje y con los resultados. Porque lo que yo quiero es trabajar a gusto y por ahora es lo que estoy haciendo. Mientras tanto, procuro estar donde estoy y emplearme a fondo en lo que estoy haciendo.

—Supongo que a esa satisfacción ha contribuido el trabajar junto a tu marido, Juan Ramón Sánchez. ¿O eso es un inconveniente?

—Hombre, yo creo que tiene muchas ventajas, ¿no?

## Calendario retransmisiones mes de junio

La Eurocopa de Fútbol de selecciones nacionales es el acontecimiento más importante del mes de junio, del desarrollo de la misma y de los encuentros que ofrecerá Televisión Española ya dimos cuenta en nuestro TVE- Informa, el resto de las retransmisiones deportivas, que forman un calendario repleto

de acontecimientos, están repartidas entre espectáculos taurinos, de gimnasia rítmica, voleibol, atletismo, balonmano...

### Un mes de corridas de toros

La temporada taurina está en pleno apogeo y las ferias se van

sucediendo por la geografía nacional. Televisión Española ofrecerá durante este mes de junio corridas de acuerdo con el siguiente calendario:

Día 12: a las 18.30 por la primera cadena, corrida desde la Plaza de Toros de Marbella.

Día 15: a las 19.00 por la pri-

mera cadena, corrida de la Beneficencia desde la Plaza de Toros de las Ventas (Madrid).

Día 18: a las 19.00 por la primera cadena, desde la Plaza de Toros de Algeciras, con la actuación de: El Niño de la Capea, Espartaco y José Luis Galloso.

Día 21: a las 12.45 horas, por la primera cadena, novillada desde Aranjuez a cargo de la Federación de Escuelas Taurinas.

Día 25: Corrida desde la Plaza de Toros de Badajoz (hora y cadena, así como diestros por determinar).

Día 28: Corrida desde la Plaza de Toros de Zamora (hora y cadena, así como diestros, por determinar).

Todos estos acontecimientos taurinos estarán comentados por Matías Prats y José-Luis Carabias.

### Fútbol para todos los gustos

Al margen de los diez encuentros que se ofrecerán de la Eurocopa de Naciones y que recordaremos a continuación, podremos contemplar durante este mes un encuentro internacional amistoso y tres partidos de fútbol sala, de acuerdo al siguiente calendario.

A continuación les recordamos los encuentros de la Eurocopa que serán ofrecidos en directo por Televisión Española.

Día	Localidad	Hora	Partido	TVE-Cadena
12	París	20,30	Francia-Dinamarca (Grupo I)	Segunda
14	Estrasburgo	17,15	Alemania F.-Portugal (Grupo II)	Segunda
14	St. Etienne	20,30	España-Rumania (Grupo II)	Primera
16	Nantes	17,15	Francia-Bélgica (Grupo I)	Segunda
17	Marsella	20,30	Portugal-España (Grupo II)	Primera
19	Estrasburgo	20,30	Dinamarca-Bélgica (Grupo I)	Segunda
20	París	20,30	Alemania F.-España (Grupoll)	Primera
23	Marsella	20,00	Primero Grupo I-Segundo Grupo II	Primera
24	Lyon	20,00	Primero Grupo II-Segundo Grupo I	Primera
27	París	20,00	FINAL	Primera



La Eurocopa de naciones estará presente este mes en TVE

# CARTELERERA

## NUEVA CALIFICACION PARA LAS PELICULAS

Las calificaciones que se reseñan en esta cartelera, excepto las clasificadas «S», son orientativas, pudiendo acceder al local de exhibición personas con edad inferior a las señaladas (O.M. 30-6-83).

**CINE AZUL.**— Tel. 21 34 99. Hoy: 7,30 y 10,30 2.ª semana de éxito. LA VENTANA INDISCRETA. Todos los p ublicos.

**ASTORIA.**— Tel. 21 59 56. 7,30 y 10,30. HISTORIA SEXUAL DE O. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

**AVENIDA.**— Tel. 22 32 24. Hoy no hay función, mañana: 7,30 y 10,30 STRYKER. No recomendada para menores de 18 años.

**GOYA.**— Tel. 21 02 21. 7,30 y 10,30 EL DORMILON. Mayores 14 años.

**RIALTO.**— Tel. 22 42 96. 7,30 y 10,30 WEST SIDE STORY. Mayores 14 años.

**SABOYA.**— Tel. 21 46 19. 7,30 y 10,30 CORAZONADA. No recomendada para menores de 13 años.

**CINES CASALTA.**— Campaamor, 24. Tel. 22 40 69. SALA PORCAR y SALA TARREGA. 7,30 y 10,30 2.ª semana GOMA 2. No recomendada menores 18 años y ENTRE NOSOTRAS.

**REX.**— Tel. 22 05 91. Hoy: 7,30 y 10,30 4.ª semana de éxito LA FUERZA DEL CAROÑO. No recomendada menores 13 años.

**CONDAL 2.**— Tel. 22 76 08. 7,30 y 10,30 LA BRIGADA ANTI-PORNO. No recomendada menores 13 años.

**VICIANA.**— Burriana. 7,15 y 10,30 TRUENO. Mayores 18 años.

**BAHIA.**— Villarreal. 7,30 y 10,30 NOCHE DE NUEVA YORK. Mayores 18 años.

**TEATRO PAYA.**— Burriana. Tel. 51 01 11. Hoy en funciones 7,15 tarde y 10,30 noche. TUAREG. No recomendada para menores 13 años.

**CINEMA MONACO.**— Onda. Tel. 60 09 92. Hoy en funciones 7 tarde y 10 noche. AGITese ANTES DE USARLA. Con Esteo y Pajares.

**CONDAL.**— Villarreal. Tel. 52 11 20. 10,30 LA ZONA MUERTA. Mayores 13 años.

**PISTA DE PATINAJE.**— 2002 Rolling Skating. Hoy tarde de 5 a 9,30.

## Programa TV

JUEVES, 7

### Primera Cadena

13.30 Carta de ajuste  
 13.45 Programación de Cobertura Regional  
 15.00 Telediario. Primera edición  
 15.35 Hotel. «Decepciones». Mully, una mujer de mediana edad, se aloja en el hotel Saint Gregory, para celebrar su cumpleaños con sus hijos. Estos están llenos de ocupaciones y tratan de disculparse con su madre por no asistir a la celebración. Sin embargo, la señora Cabot idea un plan para que presten más atención a Milly  
 16.30 La tarde  
 17.30 De aquí para allá  
 18.30 Barrio Sésamo. «El agua»  
 19.00 El Planeta imaginario. «comer» (Primera parte). Realización: Angel Alonso Tomás. Presentadora: Teresa Soler. Intérpretes: Actor Jordi Vila, cantante Santi Arisa, el grupo «El Drac», los alumnos de la escuela Lavinia, el cómic de Llorenç, Miguel, los títeres de La Fira Fantástica, y las sombras chinescas de la compañía de títeres del Instituto del Teatro. Se

escenifica el cuento «La princesa casadera»  
 19.30 De Olimpia a Los Angeles  
 20.30 Telediario. Segunda edición  
 20.55 Fútbol. Realización: Alfonso Gutiérrez de Terán. Comentarios: José Angel de la Casa. Desde el Estadio de La Línea, transmisión del encuentro amistoso de fútbol, entre los equipos de España - Yugoslavia  
 23.00 Buenas noches. Presentadora: Mercedes Milá  
 00.30 Telediario cierre

### Segunda Cadena

19.00 Agenda. Hoy, en «Santorral»: San Pedro de Córdoba. En «Agenda»: 1934. Pío Baroja elegido para ocupar asiento vacante en la Academia  
 19.10 Puesta a punto  
 19.25 Curso de inglés  
 19.40 Arco Iris. «Pintura»  
 20.00 Leo contra todos. Dirección y realización: Carmelo José Barrera. Guión: Felipe Guillén Parra. Presentación: Rita Irasema Aragón  
 21.00 Fila 7. Dirección: Manuel Pérez Estremera  
 22.00 Cine Club. Cortometraje: «Las Hurdes» (Tierra sin pan) 1932. Duración de la película: 30 minutos. Director: Luis Buñuel. Documental que recoge los aspectos de la vida cotidiana en esta apartada región

24.00 Telediario 3  
 00.30 Teledeporte

## Programas de radio

**RADIO CASTELLON, S.A. CADENA SER**  
 6, El despertador; 7, Matinal Cadena SER; 7,35 Buenos días buena gente; 8,30 Primera hora. Edición local y provincial; 8,50 Música para la mañana; 9, Boletín informativo; 9,03 Onda Media, Aquí la SER. Un programa nacional en conexión con todas las emisoras de la SER, con amplia información, amenidades, reportajes y concursos; 11,30 Música hoy; 11,45 Diario; 12, Boletín informativo; 12,03 Servicio meteorológico de Levante; 12,05 Especial musical; 12,30 Noticias deportivas; 12,40 Disco flash; 13, Boletín informativo; 13,03 La bolsa; 13,15 Castellón actualidad; 14, Campo deportivo; 14,30 Informativo de las dos y media; 14,45 La voz de...; 15, Canta para Vd.; 15,30 La saga de los Porretas; 16, Boletín informativo; 16,03 SER-Región; 16,15 Música viva; 16,45 Programa Río; 17, Boletín informativo; 17,03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado; 18, Boletín informativo; 18,03 Las alegres tardes de la SER; 18,30 Momentos de reflexión; 18,45 El intérprete del día; 18,50 Pequeño musical; 19, Boletín informativo; 19,05 Los mejores; 20, Informativo de las ocho; 20,20 Retransmisión del partido internacional de fútbol, entre las selecciones de España y Yugoslavia; 21, Sorteo de la Once; 22, La SER informa; 23, Hora XXV; 0,00 La trastienda; 0,30 El loco de la cocina; 3, Boletín informativo; 3,03 De la noche a la mañana, hasta las 6 horas con boletines informativos cada hora.

**RADIO POPULAR Onda media 1.224 Kcs.**  
 7, Informativo nacional; 8, «Cita a las ocho»; 9, «Protagonistas», dirigido y presentado por Luis del Olmo; 13,05 «Musical»; 13,30 «Calle Mayor», servicio informativo local y comarcal; 14, «Popular deportivo», primera edición; 14,30 «Informativo Día»; 15, «Amigos»; 17 «Popular Popular», presentado y dirigido por Alejo García; 19,30 «La tarde gira»; 20,30 «Popular deportivo»; 21,05 Rezo del Santo Rosario; 21,30 «Popular 45»; 22,05 Espacio religioso; 22,30 «Goles», presentado y dirigido por Pedro Pablo Parrado; 23,30 Informativo «noche»; 24 «Encarna de noche»; 04, «El buho hispánico».

**RADIO POPULAR F.M. 92,2 Mgs.**  
 8, Apertura; 8,05 El loro amarillo; 9, Vivir y contar; 13, Optica deportiva; 13,15 Hey you; 15, El ritmo del trabajo; 19, Calle Mayor-Comarcas, informativo local y comarcal; 20, El submarino amarillo; 22, Extraños en la noche; 24, fin de la emisión.

**ANTENA 3 - CASTELLON Frecuencia Modulada, 91,2**  
 6, El primero de la mañana (Miguel Angel Nieto); 8,30 Castellón, ciudad abierta; 9, ¡Viva la gente! (Mayra Gómez Kemp y Miguel Angel Nieto); 10,30 Vamonos de compras; 10,45 ¡Viva la gente!; 12, Antena de Castellón - Magazine; 13,30 Antena de Castellón - Actualidad; 14, Antena de Castellón - Deportiva; 14,30 Crónica 3 (Miguel Angel Garcia Juez); 15,10 Usted pregunta (Antonio Herrero); 16, Buenas tardes, Castellón; 17, Gente simpática (Yale y Amilibia); 18, Musical; 18,30 Los 33 de Antena 3; 20, Castellón Actualidad; 20,10 Los 33 de Antena 3; 20,30 Fútbol en Atena 3: Encuentro preparación de la Eurocopa España - Yugoslavia; 23, Hora Cero (Jesús Hermida); 24, Supergarcía en la Hora Cero (José María García); 1,30 Polvo de estrellas (Carlos Pumarés); 3, Las noches de Antena 3. Servicio de noticias, a todas las horas.

**RADIO CASTELLON FM SER - 95,7 MG**  
 Desde las 7 de la mañana hasta las 3 de la madrugada música ininterrumpida con Disco Fórmula, Los 40 principales, El Disco Rojo, Boletines informativos musicales y el Pijama.

**«RADIO CADENA CASTELLON» ONDA MEDIA Y F. MODULADA**  
**MATINAL:** 6, El despertador; 7, Boletín informativo; 7,03 Buenos días con música; 8, Boletín informativo; 8,03 Epicentro uno; 8,30 Primera edición; 9,03 Caminando.  
**MEDIODIA:** 12,30 De dalt a baix; 13,30 El informativo valenciano.  
**SOBREMESA:** 14, Boletín informativo; 14,03 Penalty; 14,30 Segunda edición; 15,03 De tres a seis.  
**TARDE:** 18, Boletín informativo; 18,03 Apuesta por una; 19, Boletín informativo; 19,03 Follow me; 19,30 Epicentro dos;  
**NOCHE:** 20, Tercera edición; 20,03 La música; 20,30 El deporte en cadena; 21, Boletín informativo; 21,03 El cubo mágico; 23, Boletín informativo; 23,03 Radio Cadena Deportes; 23,30 Última edición; 24, Luces de la ciudad; 02, Tutti frutti; 03, Despedida y cierre de emisión.

**Radiocolor Castellón (FM 88,1) y Radiocolor Burriana (FM 105,5)**  
 8, Temprano en la mañana; 9, Blanco y negro; 13, Música de hoy; 13,30 Radiocolor deportes 1.ª edición; 14, Informativo 1.; 14,30 Pentagrama; 15, Casino; 16, Detrás del espejo; 17, Melodías animadas de ayer y hoy; 18, Pop Color; 19, Onda siete; 20, Informativo 2.; 20,30 Novedades discográficas; 21, Radiocolor deportes 2.ª edición; 21,30 Kilómetro 88; 22, La Caja de música; 24, Cierre de emisión.

## Julio, personaje con mejor imagen publicitaria



Con motivo de la entrega de los premios «Españoles de nuestro tiempo», galardones concedidos por la revista Tiempo, a Julio Iglesias, Dami, capitán del At. de Bilbao, el ministro Narcís Serra y al presidente del Comité Olímpico, Sr. Samaranch, le fue entregado a Julio Iglesias, por el director de la agencia de publicidad e imagen española TECOP, Fernando Martínez Regalado, los resultados de una encuesta realizada por dicha agencia sobre «imagen publicitaria» de figuras populares. Entre los diez personajes, no políticos, de todo el mundo, la imagen de Julio Iglesias es considerada en nuestro país como la más adecuada.

Igualmente, Julio Iglesias y Plácido Domingo han sido considerados los personajes más idóneos para realizar con motivo del 500 Aniversario del Descubrimiento cualquier posible acto mundial. En la actualidad, el show «más grande jamás realizado», sería una actuación por Mundovisión con Frank Sinatra, Julio Iglesias, Plácido Domingo y José Luis Rodríguez «El Puma»

Fernando Martínez Regalado, director de TECOP, hizo entrega de los datos de la encuesta cuyos resultados de imagen y adecuación publicitaria en nuestro país, en la figura de Julio Iglesias son muy superiores al resto de los personajes estudiados. Se hizo entrega igualmente de un estudio de seguimiento de imagen, que efectuó la agencia TECOP, en su última gira por España.

## PRIMERA SEMANA DEL CINE ESPAÑOL EN PUERTO RICO

Con la llegada ayer a San Juan de un nutrido grupo de cineastas españoles, comenzaron los preparativos para la Primera Semana de Cine Español que se celebra en este país desde el 7 al 13 de junio.

Para los críticos locales, la proyección de diez de las películas más representativas del cine hispano, apenas conocido en las salas comerciales puertorriqueñas, es un acontecimiento artístico de primer orden.

A pesar de compartir el mismo idioma, el cine del mundo hispano es para la mayoría de los puertorriqueños una incógnita a descifrar y de ahí el interés con que se

ha recibido la llegada de Luis Escobar, protagonista de «La Escopeta Nacional», de Berlanga, y de uno de los jóvenes directores españoles, Miguel Hermoso.

Las dos películas de las que más se ha hablado aquí son tal vez «La Colmena», con la que se inaugura oficialmente la muestra, y «La Escopeta Nacional».

Pero también hay gran expectativa por ver «El Crimen de Cuenca», de Pilar Miró; «Vestida de Azul», de Antonio Giménez Rico, y «Truhanes», de Miguel Hermoso. En el grupo de embajadores del nuevo cine español llegaron también las actrices Isabel Mestres y

Fiorella Faltoyano, junto a Gloria de las Bárcenas, coordinadora de la Dirección General de Cinematografía Española.

Hay curiosidad por ver «La Colmena», porque tanto la novela que ha servido para la versión cinematográfica como su autor Camilo José Cela, son muy conocidos en Puerto Rico.

Menos publicidad han recibido «Crónica del Alba», de J.A. Betancor; «Akelarre», de Pedro Olea; «Kargus», de Juan Miñón y Miguel A. Trujillo; «El Arreglo», de José A. Zorrilla, y «El corazón del Bosque», de Manuel Gutiérrez Aragón.

■ Comunicamos a la clientela de Pachá Benicasim Playa disculpen el error por el anuncio aparecido el 6 de junio en este periódico relacionado con la Fiesta «Cabaret». Pronto tendremos más sorpresas.

Sus fantasmas visitan la tierra

## FAMOSOS QUE VUELVEN DEL MAS ALLA

Siempre que se habla de fantasmas, por regla general lo primero que nos viene a la mente es la imagen de un viejo castillo abandonado erigido en una especie de atalaya rodeada de un tupido y tenebroso bosque cuya espesura puede solo adivinarse entre la cerrada niebla que circunda todo el paraje. Pero la realidad no siempre es así ya que se los puede encontrar también en lugares tan importantes y concurridos como la Casa Blanca o tan elegantes y modernos como Beverly Hills.

Robert Wagner es uno de los afectados. Sus amigos creen que el espectro de su esposa Natalie Wood ha obligado al actor a abandonar la mansión que ambos compartían en Beverly Hills.

Como recordarán, Natalie murió en un accidente hace ya más de dos años y, según ha manifestado Roberto, no puede vivir con el fantasma de su fallecida esposa.

El espíritu del asesinado presidente John F. Kennedy fue visto por un grupo de actores de televisión cuando rodaban una serie sobre su mandato presidencial.

Según aseguran, vieron el espectro mientras filmaban en los lugares donde Kennedy había estado realmente cuando vivía.

Cuando Franklin D. Roosevelt fue presidente, la reina Guillermina de Holanda fue su huésped en la Casa Blanca. La soberana comunicó al personal de la residencia presidencial que había visto el espíritu de Abraham Lincoln, en el corredor que daba a su habitación.

Lincoln, que murió en 1865, ha sido visto en varias ocasiones por diferentes personas.

Eleanor Roosevelt comunicó, por su parte, haber sentido la presencia de Lincoln mientras trabajaba en una habitación que había sido su dormitorio y Lady Bird Johnson, el presidente Harry Truman y el presidente Eisenhower también reconocieron, en su día, haberlo visto.

Por su parte, según dice, el ánimo de Mamie Eisenhower, que murió en 1979, aún visita la casa de Gettysburg que compartió con el presidente Dwight Eisenhower.

## Batalla espectral

El sitio donde el general Custer juntó a todas sus tropas combatió con los indios en 1876 en la batalla de Little Bighorn, Montana, es ahora muy conocido como un lugar fantasmagórico.

Muchas personas han declarado haber visto figuras de soldados e indios vagando por esa zona.

En la base de las Fuerzas Aéreas de Castle, cerca de Merced, California, los técnicos han declarado que se les aparecen los espíritus de la tripulación de un avión que prestó sus servicios durante la Segunda Guerra Mundial.

Por otra parte, un hombre que vive solo en Lynemouth, Northumberland, condado de Gran Bretaña, dijo haber visto, en 1980 el fantasma del director de orquesta norteamericano Glenn Miller paseando por su casa mientras estaba escuchando su disco *Serenata a la Luz de la Luna*.

## Exorcismo para un herrero

El fantasma de un joven herrero visita con frecuencia



Natalie Wood, su fantasma hizo que su marido abandonará la casa. (EFE)

la casa de los príncipes de Kent. La mansión, que tiene más de trescientos años de antigüedad, está situada en Nether Lypiatt, cerca de Stroud, Gloucester.

La pareja real ha tomado estas apariciones tan en serio que hace poco tiempo participaron en una ceremonia religiosa con dos sacerdotes para exorcizarlo.

El espectro del herrero, ahorcado por el anterior propietario de la casa, el juez

Charles Coxe, se aparece allí todos los días 25 de enero,

fecha del aniversario de su muerte.

Un matrimonio que ocupó dicha casa antes que los Kent manifestó haber visto al fantasma en algunas ocasiones, agregando que siempre se había comportado de forma amistosa.

Sin embargo, según se ha dado a conocer, la ceremonia en la que tomaron parte el príncipe y la princesa fue muy similar a las llevadas a cabo por los clérigos para exorcizar espíritus diabólicos.

Por Mané del Valle  
Servicios especiales Efe.

## Cartas de huida

## Un poema de amor/una canción desesperada

No Adela, no... es igual como cuando entonces. No te me pongas nostálgica ni intentes engañarte/me/nos. La constante funciona aunque hayas abandonado el negro anarco y ahora funciones de pequeña burguesita con veleidades leninistas. A lo lejos detrás de Antonio Maura o la avenida del Mar -¡qué narices importa!- está la depre semihúmeda de las tardes, noches y siglos materialmente ahuecados. Te has encontrado de frente con la primavera, y te lo has creído.

Sí, pon las variables que quieras, juega con tus miradas a golpe de pacharán o cubata, llena tu boca de silencios y verás como los telones diarios bajan sin más sentidos que la leve obligación de abrir velas luego.

(Para más inri hoy ha llovido. Alguien se ha empeñado en ahogar la cosecha del siglo y nosotros aquí como un par de jilipollas soñando atardeceres-de-niñas-de-BUP que, ya sabes, ahora se dedican a enamorar adultos vocacionales. ¿Por qué te gustan los truenos?).

No entiendo nada. De momento apareces así como quien no quiere la cosa. Y te sientas. No dices nada pero te sientas. Y callas. Lo has observado todo como si de tu cerebro fotográfico dependiera la salida, de entrada, de la OTAN. Esperas que tartamudee porque

cuando suelte tres sílabas desengranadas, sabrás que de nuevo has ganado.

Si no fuera así no valdrían las nostalgias. Recuerdos de un día o años de convivencia insensible con murallas de folios pálidos metidos en carpetas de reuniones grises con el sprint llamado a la puerta más cercana.

(Más tarde, altiva, escucharás los lamentos escuerridos de desencantos almacenados entre miles de cartones de Ducados y las luchas desconocidas -secretamente escondidas- cuando te crees enganchado al clavo de una historia. Y luego dirás que no, que ya huiremos otro día, que dónde vamos a ir, que no puede ser, que ya te gustaría... rellenarás instancias de susurros con cierto sabor a complicidad culpable... Y a las diez darán las diez).

No, no Adela. Las luces se encienden por vicio y los cirios serán desterrados hasta de los entierros. Tú -por si acaso- guarda uno pequeñito en la alacena de casa para que cuando vengan ellos -los tuyos, los suyos, los míos- podamos leer los penúltimos versos de Neruda.

Han dado las diez y Felipe dice que no, que no habrán aquellos miles de trabajos.

Francesc Ferrer.

## ULTIMAS NOTICIAS

Ante posible acción de ETA

## Dispositivo especial de seguridad en Madrid

El dispositivo de seguridad de la provincia de Madrid ha sido reforzado con contingentes de Policía Nacional y Guardia Civil, ante la posible acción de un comando de ETA-militar.

Las Fuerzas de Seguridad del Estado tratan de localizar en Madrid a los presuntos integrantes del comando etarra que, según anunció recientemente el Ministerio del Interior, «podría estar preparando actos criminales».

Compañías de la reserva general de la Policía Nacional y unidades de la Guardia Civil vigilan, mediante controles móviles y estáticos, las carreteras de acceso a la capital, edificios oficiales y otros puntos que pudieran ser blanco de los terroristas.

Los controles extraordinarios y de carácter preventivo han sido instalados, hasta ahora, en Guipúzcoa y Madrid, aunque podrían ampliarse a otras capitales, según han informado a EFE fuentes del Ministerio del Interior.

Entre los integrantes del grupo de ETA-militar que podrían encontrarse en Guipúzcoa figuran Jesús María Zabarte Arregui, «Garratz», Juan Oyarbide Aramburu, «Chiribita»; Félix Manzano Martínez «El Miravalles», y Carlos Gil García, «Chispas», para cuya localización la Dirección de Seguridad ha pedido colaboración de los ciudadanos.

Terminan las especulaciones

## El Barcelona no traspasará a Maradona

El Consejo Directivo del F. C. Barcelona ha decidido no traspasar al jugador argentino Diego Armando Maradona y mantenerlo dentro del club como mínimo durante todo su contrato, que concluirá dentro de cuatro años.

En un comunicado de prensa hecho público por la entidad barcelonista se precisa que «el Barcelona quiere afirmar, de forma clara y precisa, que no tiene intención alguna de proceder al traspaso de Diego Armando Maradona y que desea mantener al jugador dentro del club, como mínimo, durante todo su contrato».

«Es cierto -continúa- que el Nápoles ha manifestado su interés en hacerse con los servicios de Maradona y que directivos de este club han mantenido contactos con un miembro del Consejo Directivo del Barcelona, sin embargo debemos manifestar que dichas propuestas no han sido consideradas».

En templo de la India

## Enfrentamientos provocan trescientos muertos

Cerca de 300 personas resultaron muertas ayer en la enconada lucha producida en el asalto al Templo Dorado de Amritsar, informó la agencia oficial de noticias PTI.

La agencia agregó que ha cesado toda la resistencia en el citado templo, aunque una fuente oficial no pudo confirmar este extremo.

El teniente general R. Sunderji, comandante en jefe del Mando Occidental, declaró en una rueda de prensa mantenida en Chardigarh, capital del estado de Punjab, que las tropas del Gobierno asaltaron también otros 38 santuarios sij, cinco templos indúes y una mezquita en el citado estado, para detener a los extremistas.

Así mismo manifestó que en estas operaciones no se informó de bajas y que en la lucha desarrollada anoche y a primeras horas de hoy en el recinto del Templo Dorado de Amritsar resultaron muertos 250 radicales sij y 48 miembros de las Fuerzas Armadas.

Unas 240 personas resultaron heridas y 400 extremistas sij fueron hechos prisioneros, agregó el teniente general.